



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

jeudi

donderdag

18-05-2006

18-05-2006

Après-midi

Namiddag

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>Vlaams Belang</i>	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

INHOUD

Excusés	1	Berichten van verhindering	1
Agenda	1	Agenda	1
QUESTIONS	2	VRAGEN	2
<i>Orateurs:</i> Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Finances		<i>Sprekers:</i> Didier Reynders , vice-eerste minister en minister van Financiën	
Question de M. Jean-Marc Nollet à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les propos indignes d'un député permanent à l'encontre d'une juge d'instruction" (n° P1392)	2	Vraag van de heer Jean-Marc Nollet aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de misplaatste uitslatingen van een bestendig afgevaardigde aan het adres van een onderzoeksrechter" (nr. P1392)	2
<i>Orateurs:</i> Jean-Marc Nollet, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> Jean-Marc Nollet, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	
Questions jointes de	4	Samengevoegde vragen van	4
- M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incendie à la prison de Nivelles" (n° P1393)	4	- de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de brand in de gevangenis van Nijvel" (nr. P1393)	4
- M. Éric Massin à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incendie à la prison de Nivelles" (n° P1394)	4	- de heer Éric Massin aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de brand in de gevangenis van Nijvel" (nr. P1394)	4
- Mme Valérie De Bue à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incendie à la prison de Nivelles" (n° P1395)	4	- mevrouw Valérie De Bue aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de brand in de gevangenis van Nijvel" (nr. P1395)	4
<i>Orateurs:</i> Tony Van Parys, Éric Massin, Valérie De Bue, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> Tony Van Parys, Éric Massin, Valérie De Bue, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	
Question de Mme Karine Lalieux au ministre des Affaires étrangères sur "les enjeux de la prochaine assemblée générale de l'OMS" (n° P1396)	9	Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de minister Buitenlandse Zaken over "de inzet van de volgende algemene vergadering van de WGO" (nr. P1396)	9
<i>Orateurs:</i> Karine Lalieux, Karel De Gucht , ministre des Affaires étrangères		<i>Sprekers:</i> Karine Lalieux, Karel De Gucht , minister van Buitenlandse Zaken	
Question de M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "l'avenir de l'OTAN" (n° P1397)	10	Vraag van de heer Luc Sevenhans aan de Minister van landsverdediging over "de toekomst van de NAVO" (nr. P1397)	10
<i>Orateurs:</i> Luc Sevenhans, André Flahaut , ministre de la Défense		<i>Sprekers:</i> Luc Sevenhans, André Flahaut , minister van Landsverdediging	
Question de M. Benoît Drèze au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le remboursement des antidépresseurs" (n° P1398)	12	Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de terugbetaling van antidepressiva" (nr. P1398)	12
<i>Orateurs:</i> Benoît Drèze, André Flahaut , ministre de la Défense		<i>Sprekers:</i> Benoît Drèze, André Flahaut , minister van Landsverdediging	
Question de M. Jef Van den Bergh au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les frais croissants à charge des maisons de jeunes" (n° P1399)	14	Vraag van de heer Jef Van den Bergh aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de stijgende kosten voor jeugthuizen" (nr. P1399)	14

Orateurs: **Jef Van den Bergh, Marc Verwilghen**, ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Sprekers: **Jef Van den Bergh, Marc Verwilghen**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Question de M. Willy Cortois au ministre de la Mobilité sur "l'emploi d'étudiants-travailleurs par Securair Zaventem pendant le week-end" (n° P1402)

Orateurs: **Willy Cortois, Renaat Landuyt**, ministre de la Mobilité

Vraag van de heer Willy Cortois aan de minister van Mobiliteit over "de aanwerving van werkstudenten bij Securair-Zaventem voor het weekend" (nr. P1402)

Sprekers: **Willy Cortois, Renaat Landuyt**, minister van Mobiliteit

Question de M. Dirk Claes au ministre de l'Emploi sur "la communication gouvernementale au sujet des étudiants jobistes" (n° P1403)

Orateurs: **Dirk Claes, Peter Vanvelthoven**, ministre de l'Emploi

Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van Werk over "de regeringscommunicatie over jobstudenten" (nr. P1403)

Sprekers: **Dirk Claes, Peter Vanvelthoven**, minister van Werk

Questions jointes de 19

Samengevoegde vragen van 20

- Mme Dominique Tilmans au secrétaire d'État aux Entreprises publiques, adjoint à la ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "la remise en service des lignes 165 et 167" (n° P1404)

- mevrouw Dominique Tilmans aan de staatssecretaris voor Overheidsbedrijven, toegevoegd aan de minister van Begroting en Consumentenzaken over "de heropening van lijn 165 en lijn 167" (nr. P1404)

- M. Joseph Arens au secrétaire d'État aux Entreprises publiques, adjoint à la ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "la remise en service des lignes 165 et 167" (n° P1405)

Orateurs: **Dominique Tilmans, Joseph Arens, Bruno Tuybens**, secrétaire d'État aux Entreprises publiques

- de heer Joseph Arens aan de staatssecretaris voor Overheidsbedrijven, toegevoegd aan de minister van Begroting en Consumentenzaken over "de heropening van lijn 165 en lijn 167" (nr. P1405)

Sprekers: **Dominique Tilmans, Joseph Arens, Bruno Tuybens**, Staatssecretaris voor Overheidsbedrijven

Question de M. Philippe De Coene au secrétaire d'État aux Entreprises publiques, adjoint à la ministre du Budget et de la Protection de la consommation, sur "la couverture large bande" (n° P1406)

Orateurs: **Philippe De Coene, Bruno Tuybens**, secrétaire d'État aux Entreprises publiques

Vraag van de heer Philippe De Coene aan de staatssecretaris voor Overheidsbedrijven, toegevoegd aan de minister van Begroting en Consumentenzaken, over "de breedbanddekking" (nr. P1406)

Sprekers: **Philippe De Coene, Bruno Tuybens**, Staatssecretaris voor Overheidsbedrijven

Questions jointes de 24

Samengevoegde vragen van 24

- Mme Hilde Vautmans au ministre de la Coopération au Développement sur "la Journée mondiale pour un vaccin contre le sida" (n° P1400)

- mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de Wereld aidsvaccindag" (nr. P1400)

- Mme Inga Verhaert au ministre de la Coopération au Développement sur "la Journée mondiale pour un vaccin contre le sida" (n° P1401)

Orateurs: **Hilde Vautmans, Inga Verhaert, Armand De Decker**, ministre de la Coopération au Développement

- mevrouw Inga Verhaert aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de Wereld aidsvaccindag" (nr. P1401)

Sprekers: **Hilde Vautmans, Inga Verhaert, Armand De Decker**, minister van Ontwikkelingssamenwerking

Agenda 27

Orateurs: **Didier Reynders**, vice-premier ministre et ministre des Finances

Agenda 27

Sprekers: **Didier Reynders**, vice-eerste minister en minister van Financiën

PROJETS ET PROPOSITIONS	27	ONTWERPEN EN VOORSTELLEN	27
Projet de loi modifiant l'article 13 de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs (2413/1-3)	27	Wetsontwerp houdende wijziging van artikel 13 van de wet van 5 september 2001 tot verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers (2413/1-3)	27
<i>Discussion générale</i>	27	<i>Algemene bespreking</i>	28
<i>Orateurs:</i> Maggie De Block , rapporteur, Peter Vanvelthoven , ministre de l'Emploi		<i>Sprekers:</i> Maggie De Block , rapporteur, Peter Vanvelthoven , minister van Werk	
<i>Discussion des articles</i>	29	<i>Bespreking van de artikelen</i>	29
Projet de loi-cadre sur le port du titre professionnel d'une profession intellectuelle prestataire de services (2172/1-9)	29	Ontwerp van kaderwet betreffende het voeren van de beroepstitel van een dienstverlenend intellectueel beroep (2172/1-9)	29
- Proposition de loi-cadre réglementant la protection du titre professionnel des professions intellectuelles prestataires de service agréées (1281/1-2)	29	- Voorstel van kaderwet op de titelbescherming van erkende dienstverlenende intellectuele beroepen (1281/1-2)	29
- Proposition de loi portant dispositions réglementant la protection du titre professionnel des professions intellectuelles prestataires de service agréées (1282/1-2)	29	- Wetsvoorstel houdende bepalingen inzake de titelbescherming voor erkende dienstverlenende intellectuele beroepen (1282/1-2)	29
<i>Discussion générale</i>	29	<i>Algemene bespreking</i>	29
<i>Orateurs:</i> Véronique Ghenne , rapporteur, Paul Tant , Anne Barzin , Guy Hove , Sabine Laruelle , ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Finances		<i>Sprekers:</i> Véronique Ghenne , rapporteur, Paul Tant , Anne Barzin , Guy Hove , Sabine Laruelle , minister van Middenstand en Landbouw, Didier Reynders , vice-eerste minister en minister van Financiën	
<i>Discussion des articles</i>	38	<i>Bespreking van de artikelen</i>	38
Projet de loi réglant les activités économiques et individuelles avec des armes (2263/1-4)	40	Wetsontwerp houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens (2263/1-4)	40
- Proposition de loi relative à la fabrication, à la commercialisation et au transport des armes et des munitions (655/1-2)	40	- Wetsvoorstel betreffende de vervaardiging van, de handel in en het vervoer van wapens en munitie (655/1-2)	40
- Proposition de loi légalisant le port et l'usage, dans certains cas, d'aérosols diffusant des substances incapacitantes par les commerçants et les titulaires de profession libérale (791/1-2)	40	- Wetsvoorstel tot legalisering van de dracht en het gebruik van weerloos makende stoffen verspreidende spuitbussen door handelaars en beoefenaars van vrije beroepen in bepaalde gevallen (791/1-2)	40
- Proposition de loi modifiant la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions (1507/1-2)	40	- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie (1507/1-2)	40
- Proposition de loi instaurant une nouvelle loi sur les armes (1567/1-2)	40	- Wetsvoorstel tot invoering van een nieuwe Wapenwet (1567/1-2)	40
<i>Discussion générale</i>	40	<i>Algemene bespreking</i>	40
<i>Orateurs:</i> Martine Taelman , Stijn Bex , rapporteur, Melchior Wathelet , président du groupe cdH, Liesbeth Van der Auwera ,		<i>Sprekers:</i> Martine Taelman , Stijn Bex , rapporteur, Melchior Wathelet , voorzitter van de cdH-fractie, Liesbeth Van der Auwera ,	

Philippe Monfils, Gerolf Annemans, président du groupe Vlaams Belang, **Marie-Claire Lambert, Claude Marinower, Muriel Gerkens, Patrick De Groote, Dirk Van der Maelen**, président du groupe sp.a-spirit, **Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Philippe Monfils, Gerolf Annemans, voorzitter van de Vlaams Belang-fractie, **Marie-Claire Lambert, Claude Marinower, Muriel Gerkens, Patrick De Groote, Dirk Van der Maelen**, voorzitter van de sp.a-spirit-fractie, **Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Discussion des articles

70

Bespreking van de artikelen

70

Ce compte rendu n'a pas d'annexe.

Dit verslag heeft geen bijlage.

SEANCE PLENIERE

du

JEUDI 18 MAI 2006

Après-midi

PLENUMVERGADERING

van

DONDERDAG 18 MEI 2006

Namiddag

La séance est ouverte à 14.21 heures par M. Herman De Croo, président.
De vergadering wordt geopend om 14.21 uur door de heer Herman De Croo, voorzitter.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance:
Tegenwoordig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering:
Laurette Onkelinx, Didier Reynders.

Le **président**: La séance est ouverte.
De vergadering is geopend.

Excusés**Berichten van verhindering**

Patrick Moriau, pour raisons de santé / wegens ziekte;
Yvon Harmegnies, Marie Nagy, raisons familiales / familieaangelegenheden;
Jean-Jacques Viseur, en mission à l'étranger / met zending buitenslands;
Simonne Creyf, à l'étranger / buitenslands;
Stef Goris, Conseil de l'Europe / Raad van europa.

01 Agenda**01 Agenda**

À la suite du dépôt d'amendements au projet de loi concernant les biocarburants (n^{os} 2432/1 à 4), je vous propose de renvoyer le projet de loi et les amendements, en commission des Finances et du Budget afin d'y permettre l'examen des amendements.

Ingevolge de indiening van amendementen op het wetsontwerp betreffende de biobrandstoffen (nrs 2432/1 tot 4) stel ik u voor het wetsontwerp en de amendementen terug te zenden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting teneinde deze te bespreken.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 18 mai 2006, la discussion du projet sera entamée en séance plénière, après examen des amendements en commission.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 18 mei 2006 zal het wetsontwerp, na bespreking van de amendementen in commissie, vandaag in plenaire zitting worden behandeld.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

U moet een mondeling verslag vragen aan de commissie. U hebt voldoende vakkennis om dat te weten.

01.01 Minister **Didier Reynders**: Ik ben fractieleider geweest, mijnheer de voorzitter. Ik heb er dus wel een idee van.

De **voorzitter**: Iedereen die het vak kent, weet natuurlijk waarover het gaat.

(...): (...)

De **voorzitter**: Om 14.30 uur.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents d'aujourd'hui, je vous propose d'inscrire à l'ordre du jour de la séance plénière de cet après-midi:

- le projet de loi réglant des activités économiques et individuelles avec des armes (n^{os} 2263/1 à 4);
- la proposition de loi de M. Philippe Monfils relative à la fabrication, à la commercialisation et au transport des armes et des munitions (n^{os} 655/1 et 2);
- la proposition de loi de M. Filip De Man et Mme Nancy Caslo légalisant le port et l'usage, dans certains cas, d'aérosols diffusant des substances incapacitantes par les commerçants et les titulaires de profession libérale (n^{os} 791/1 et 2);
- la proposition de loi de Mmes Muriel Gerken et Marie Nagy modifiant la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions (n^{os} 1507/1 et 2);
- la proposition de loi de MM. Stijn Bex, Geert Lambert et Walter Muls, Mmes Annemie Roppe et Annelies Storms et M. Koen T'Sijen instaurant une nouvelle loi sur les armes (n^{os} 1567/1 et 2).

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van vandaag, stel ik u voor op de agenda van de plenaire vergadering van deze namiddag in te schrijven:

- het wetsontwerp houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens (nrs 2263/1 tot 4);
- het wetsvoorstel van de heer Philippe Monfils betreffende de vervaardiging van, de handel in en het vervoer van wapens en munitie (nrs 655/1 en 2);
- het wetsvoorstel van de heer Filip De Man en mevrouw Nancy Caslo tot legalisering van de dracht en het gebruik van weerloos makende stoffen verspreidende spuitbussen door handelaars en beoefenaars van vrije beroepen in bepaalde gevallen (nrs 791/1 en 2);
- het wetsvoorstel van de dames Muriel Gerken en Marie Nagy tot wijziging van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie (nrs 1507/1 en 2);
- het wetsvoorstel van de heren Stijn Bex, Geert Lambert en Walter Muls, de dames Annemie Roppe en Annelies Storms en de heer Koen T'Sijen tot invoering van een nieuwe Wapenwet (nrs 1567/1 en 2).

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus zal geschieden.

Questions

Vragen

02 Question de M. Jean-Marc Nollet à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les propos indignes d'un député permanent à l'encontre d'une juge d'instruction" (n° P1392)

02 Vraag van de heer Jean-Marc Nollet aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de misplaatste uitingen van een bestendig afgevaardigde aan het adres van een onderzoeksrechter" (nr. P1392)

02.01 Jean-Marc Nollet (ECOLO): Monsieur le président, madame la ministre, les propos prononcés hier dans différents journaux télévisés par le député permanent Jean-Pierre De Clercq sont lourds de menaces et indignes d'un responsable politique, de surcroît avocat de profession.

02.01 Jean-Marc Nollet (ECOLO): Gisteren sprak de heer De Clercq beledigende en dreigende taal, een lid van de bestendige deputatie onwaardig,

Je vais citer son texte puisqu'il a écrit ces propos - il ne les a pas seulement prononcés - et ils méritent d'être rapportés: "Je ne doute pas que la justice fera preuve d'un même zèle et inculpera très bientôt cette dame du chef de violation du secret de l'instruction à mes dépens et inculpera également le juge Felten de calomnie et de dénonciation calomnieuse à mon détriment. À cette occasion, je ne manquerai pas de mettre en cause l'objectivité et l'intégrité du juge d'instruction dont on connaît les liens avec la famille Reynders et ses capacités professionnelles qui ont amené la hiérarchie judiciaire à la destituer de son poste de conseillère à la cour d'appel de Mons."

De tels propos, qui parlent clairement de vengeance, sont injurieux, inacceptables et particulièrement outrageants pour une magistrate qui, à ma connaissance, n'a pas été du tout déjugée dans le poste qu'elle occupait précédemment, contrairement à ce qu'affirme M. De Clercq.

Mais ils sont également inacceptables sur le principe. Ils s'attaquent en effet à la dignité, à la vie privée de la magistrate. Cette attitude n'est pas innocente: le but est de tenter de déstabiliser, d'intimider les magistrats en charge du dossier dans l'exercice de leurs fonctions.

Madame la ministre, de tels propos nécessitent de votre part une condamnation rapide, ferme et sans ambiguïté, d'autant qu'ils sont de plus en plus fréquents, comme le précise l'Union des magistrats et l'Association syndicale des magistrats.

Madame la ministre, quelles mesures avez-vous mises en place pour faire face à de telles attaques? Avez-vous déjà saisi le Collège des procureurs généraux de cette question, en lien avec d'éventuelles recommandations de leur part dans le cadre de l'article 275 du Code pénal?

02.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Monsieur le président, monsieur Nollet, M. De Clercq est un citoyen qui est un mandataire politique, un avocat mais aussi un mandataire judiciaire en tant que curateur. Les propos qu'il a tenus sont totalement inacceptables. Tout citoyen a le devoir de respecter la Justice dans son ensemble et l'ensemble de ses membres en particulier. Je condamne dès lors ses propos de la manière la plus ferme qui soit. Je rappelle que le Code pénal, en son article 275, condamne effectivement l'outrage à magistrat.

02.03 **Jean-Marc Nollet** (ECOLO): Monsieur le président, je remercie la ministre pour la clarté de sa réponse. Dans le contexte actuel qui se joue à Charleroi, chacun, quelle que soit la fonction qu'il occupe au gouvernement ou dans un parti politique, se doit de protéger les institutions qui servent notre démocratie.

aan het adres van een onderzoeksrechter. Het was duidelijk de bedoeling van de heer De Clercq om zijn mikpunt te intimideren en van zijn stuk te brengen. Dit was een inbreuk op de waardigheid en een schending van de privacy van een magistraat wiens bevoegdheden bij mijn weten nog nooit ter discussie gesteld werden.

Mevrouw de minister, ik verzoek u deze uitlatingen scherp te veroordelen, temeer daar magistraten dezer dagen wel vaker de schietschijf vormen van dergelijke aanvallen. Heeft u maatregelen getroffen om een einde te maken aan dat soort aanvallen, en heeft u de zaak aanhangig gemaakt bij het College van procureurs-generaal?

02.02 **Minister Laurette Onkelinx**: Net als iedere andere burger moet de heer De Clercq de gerechtelijke macht en haar vertegenwoordigers eerbiedigen. Zijn verklaringen wil ik hier dan ook ten stelligste veroordelen, des te meer daar hij een politiek en een gerechtelijk mandaat uitoefent en als advocaat werkzaam is. Ik wil er tevens aan herinneren dat het Strafwetboek smaadt ten aanzien van een magistraat strafbaar stelt.

02.03 **Jean-Marc Nollet** (ECOLO): Ik dank u voor uw duidelijk antwoord. In de context van wat zich in Charleroi heeft afgespeeld is het ons aller plicht de instellingen die onze democratie dienen, te beschermen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de brand in de gevangenis van Nijvel" (nr. P1393)
- de heer Éric Massin aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de brand in de gevangenis van Nijvel" (nr. P1394)
- mevrouw Valérie De Bue aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de brand in de gevangenis van Nijvel" (nr. P1395)

03 **Questions jointes de**

- M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incendie à la prison de Nivelles" (n° P1393)
- M. Éric Massin à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incendie à la prison de Nivelles" (n° P1394)
- Mme Valérie De Bue à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incendie à la prison de Nivelles" (n° P1395)

03.01 **Tony Van Parys** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister van Justitie, na de brand gisteravond in de gevangenis van Nijvel is de conclusie wel duidelijk: men speelt met vuur in de gevangenissen in dit land. Men is gisteren klaarblijkelijk aan een catastrofe ontsnapt.

Ik moet u zeggen, mevrouw de minister, dat ik uw standpunt deel wanneer u zegt dat het natuurlijk niet kan, als het brandt, dat men in plaats van te blussen de staking voortzet. Ik meen inderdaad dat daar een aantal onverantwoorde handelingen is gesteld en ik deel trouwens ook het standpunt van de christelijke vakbond, die het initiatief van de liberale vakbond met klem heeft afgewezen.

Dat mag ons natuurlijk niet afleiden van de grond van het probleem. De essentie is natuurlijk, ook gisteravond, het probleem van de overbevolking van de gevangenis.

Ik wil nogmaals – nu al drie weken na mekaar in ons halfroond, mijnheer de voorzitter – op dat probleem wijzen. De spanningen zijn daar enorm, zowel voor de gedetineerden als voor het personeel. Wanneer men weet dat men op een oppervlakte van 20 vierkante meter met 2, 3 of 4 mensen moet verblijven en men daar soms 20 of 22 uur op de 24 uur samen moet zitten, is dat bijzonder spannend voor de personeelsleden die daarmee moeten omgaan en die daarvoor niet altijd zijn opgeleid. Het zijn geen sociale assistenten of maatschappelijke werkers. Ze zouden eigenlijk psycholoog of psychiater moeten zijn. Ze zouden eigenlijk alle talenten moeten hebben. Op dat ogenblik ontstaat dat probleem.

Ik zou u echt willen uitnodigen, mevrouw de minister, naar aanleiding van het zware incident, de maatregelen te nemen om hier soelaas te vinden, in eerste instantie voor het personeel en vooral ook voor de gedetineerden, die in mensonwaardige omstandigheden moeten verblijven.

Naar aanleiding van het concrete dossier, mijnheer de voorzitter, zou ik aan de minister de volgende vragen willen stellen.

Wat is de concrete aanleiding geweest van het incident? Hoe kan het bijvoorbeeld dat gedetineerden met molotovcocktails gooien? Het lijkt

03.01 **Tony Van Parys** (CD&V):

L'incendie qui s'est déclaré hier soir à la prison de Nivelles aurait véritablement pu tourner à la catastrophe. Je partage l'opinion de la ministre pour qui la décision de poursuivre la grève plutôt que d'aider à éteindre l'incendie est injustifiable. C'est à juste titre que le syndicat chrétien a désapprouvé cette initiative du syndicat libéral.

La surpopulation carcérale et les tensions qui en résultent tant pour les détenus que pour le personnel, constituent bien sûr le nœud du problème. Les conditions de vie des détenus sont indignes et les conditions de travail du personnel dépassent l'entendement. J'exhorte la ministre à prendre des mesures.

Quelle était l'origine concrète de l'incendie? Comment peut-on imaginer que du matériel destiné à confectionner des cocktails molotov puisse se trouver dans une prison? Quelle est l'étendue des dégâts? Combien de cellules sont hors d'usage? Que deviendront les détenus dont la cellule est inutilisable? Quelles solutions la ministre recherchera-t-elle pour dissiper les tensions au sein du personnel?

mij niet evident dat die materialen beschikbaar zijn in een gevangenis.

Ten tweede, wat is de schade? Hoeveel cellen zijn door het incident onbeschikbaar geworden?

Wat natuurlijk vooral belangrijk is, wat zal er gebeuren met de gedetineerden die nu geen plaats meer hebben? Het kan toch niet dat men het probleem nu zou oplossen door er nog een matras bij te leggen of door ze penitentiair verlof te geven? Ik denk dat dat niet het antwoord kan zijn op de vraag.

Ten slotte, hoe zult u een oplossing zoeken voor de spanningen voor het personeel, want die spanningen zijn zeer groot? Ik heb het dat niet op degenen die misbruik hebben gemaakt van een bepaald recht, maar vooral over degenen die met veel overtuiging proberen het probleem aan te pakken, maar die in onmogelijke omstandigheden moeten functioneren.

03.02 **Éric Massin (PS):** Monsieur le président, madame la vice-première ministre, je ne reprendrai pas l'intégralité des développements faits par le collègue Van Parys, mais mettre dans un premier temps en exergue une phrase lâchée par le délégué SLFP: "Comme vous le voyez, la prison brûle!", c'est là faire preuve de beaucoup de cynisme alors, que malheureusement, des personnes pouvaient potentiellement être en danger et que l'événement était particulièrement dramatique.

Au-delà de cette situation et sans vouloir nécessairement revenir sur les raisons pour lesquelles une grève totalement spontanée a été décidée, il n'en reste pas moins que 79 détenus se retrouvent maintenant dans une situation particulièrement difficile et délicate.

Si des mesures d'urgence ont pu être prises - outre la difficulté de "relogement" au niveau des détenus se présente aussi une difficulté concernant les cuisines, les circuits électriques -, des détenus sont en semi-liberté et seront renvoyés vers leur famille. Quelle est la durée de cette mesure qui sera prise à leur égard? Par ailleurs, quelles sont les conditions dans lesquelles d'autres détenus seront relogés? Vers quel type d'établissement pénitentiaire seront-ils dirigés, compte tenu de la nécessité d'un accord des autres établissements pénitentiaires pour les accueillir?

Madame la vice-première ministre, il est évidemment malheureux d'en arriver à ce type de situation. Il est surtout bien malheureux d'en arriver à une situation où, pendant que certains agents se mobilisent, d'autres restent les bras croisés, alors que nous sommes dans le cadre d'une situation d'urgence. Je ne remettrai pas en cause le droit de grève. Là n'est pas le problème, là n'est pas la situation, là n'est pas l'intérêt, mais simplement eu égard aux agents pénitentiaires et à la situation d'urgence qui se pose, des mesures sont-elles prises ou le seront-elles?

03.03 **Valérie De Bue (MR):** Monsieur le président, madame la vice-première ministre, je ne reviendrai pas sur les questions posées par mes collègues et sur le cas particulier de Nivelles. Comme souligné, le problème des prisons en Belgique est surtout dû à la surpopulation; il nécessite donc des mesures structurelles.

03.02 **Éric Massin (PS):** Ik betreur de cynische uitspraken van de VSOA-afgevaardigde, terwijl voor een aantal mensen gevaar dreigde naar aanleiding van de brand die tijdens een staking in de gevangenis van Nijvel uitbrak.

Er werden noodmaatregelen genomen om de hachelijke situatie te verhelpen waarin negenenzeventig gevangenen zich bevinden. Voor hoelang zal een aantal gedetineerden, onder het stelsel van halve vrijheid, naar hun gezin terugkeren? Onder welke voorwaarden zullen anderen naar andere gevangenissen worden overgebracht?

Het valt te betreuren dat, terwijl sommige beambten de handen uit de mouwen steken, anderen werkeloos toezien. Zonder het stakingsrecht ter discussie te willen stellen, vraag ik me af of naar aanleiding van noodsituaties niet bepaalde maatregelen zouden moeten worden genomen?

03.03 **Valérie De Bue (MR):** Om het probleem van de overbevolking in de gevangenissen te kunnen aanpakken zijn structurele maatregelen noodzakelijk. Het is

Différentes solutions ont été proposées. Il serait temps de faire le point sur ces mesures. Dans l'accord du gouvernement, il a été question de mesures judiciaires alternatives et de peines de travail. Il semblerait que leur exécution et leur suivi présentent des difficultés, notamment pour trouver des lieux de prestation. Pouvez-vous me le confirmer?

L'objectif de 1.300 détenus pouvant bénéficier d'une surveillance électronique n'est toujours pas atteint. En effet, actuellement, nous n'en sommes qu'à 355; on parle de 600 pour la fin de l'année. Pensez-vous y parvenir?

On a aussi parlé de détention de détenus dans leur pays d'origine, et ce pour 800 à 1.000 condamnés. Il apparaîtrait que vous ne pourriez pas assurer cet objectif. Pouvez-vous nous en expliquer la raison?

De même, la création d'un centre pour l'accueil de 200 jeunes dessaisis et primo-délinquants a été envisagée. Loin de supprimer complètement le problème de la surpopulation, ce centre serait pourtant d'une aide précieuse. Où en est-on dans ce projet? Quel délai faudra-t-il pour sa réalisation?

Un problème s'est posé hier, engendrant une situation de crise. Il est vrai que, dans le cas d'une prison, la sécurité de la population extérieure et des détenus doit être assurée, même en cas de grève. Que pensez-vous dès lors de la mise sur pied d'un service minimum où les surveillants en chef pourraient venir en soutien des forces de l'ordre? Vous-même avez dénoncé hier l'attitude de certains syndicats: ne serait-il pas temps de se grouper autour de la table pour discuter d'un service minimum?

03.04 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, chers collègues, je propose de ne pas parler de la problématique particulière de la surpopulation. Un certain nombre d'interpellations ont été développées la semaine dernière et cette semaine encore en commission de la Justice; je ne souhaite pas faire de redites.

Pour ce qui concerne plus particulièrement la prison de Nivelles, nous connaissons les faits. Ainsi, un projectile a été lancé sur le toit de la prison. Le feu s'est déclaré et développé. Les pompiers appelés, hier, à 18.26 heures se sont rendus immédiatement sur place et ont maîtrisé ce feu.

Je me suis rendue sur les lieux. Les dégâts sont très impressionnants. Désormais, l'aile "5000" n'est plus opérationnelle.

Une enquête judiciaire est en cours. Le parquet est sur place. La première substitut Devreux est en charge du dossier. L'enquête définira les responsabilités des uns et des autres.

J'en arrive à la grève. Celle-ci a été entamée pour des questions qui n'ont rien à voir avec la surpopulation, mais plutôt en raison d'un problème particulier lié au directeur de la prison de Nivelles.

Un comité de concertation de base avait été réuni avant l'incendie et

hoog tijd om de balans op te maken met betrekking tot de maatregelen die in het regeerakkoord worden voorgesteld. Bevestigt u dat er moeilijkheden zijn op het stuk van de uitvoering van de alternatieve gerechtelijke maatregelen en de werkstraffen? Denkt u de doelstelling van dertienhonderd gedetineerden onder elektronisch toezicht te kunnen halen, wetende dat dat aantal momenteel driehonderd vijftig bedraagt? Waarom lijkt men de doelstelling met betrekking tot de opsluiting van achthonderd tot duizend gedetineerden in hun land van herkomst niet te kunnen halen? Hoe zit het met de geplande bouw van een opvangcentrum voor tweehonderd door de rechter uit handen gegeven jongeren die voor de eerste keer een misdrijf hebben gepleegd?

Het is te allen tijde, ook in geval van staking, noodzakelijk om de veiligheid van de bevolking en de gedetineerden te waarborgen; wat vindt u, in het licht daarvan, van het instellen van een minimumdienst?

03.04 Minister Laurette Onkelinx: Ik zal het niet opnieuw hebben over het probleem van de overbevolking in de gevangenissen - dat is deze week in de commissie voor de Justitie reeds aan de orde gesteld geweest - anders val ik maar in herhaling.

We weten dat de brand in de gevangenis van Nijvel ontstaan is op het dak nadat daar een projectiel op is terechtgekomen. De brandweer werd opgeroepen en heeft de brand onder controle gekregen. Er is behoorlijk wat schade: vleugel "5000" is onbruikbaar. Er werd een gerechtelijk onderzoek ingesteld. Dat zal nu moeten uitwijzen wie hiervoor verantwoordelijk is.

De staking is niet uitgebroken uit

avait donné lieu à des éléments constructifs. Tout le monde s'était remis au travail à l'exception du syndicat libéral qui avait appelé à la grève, ce qui est bien entendu son droit.

Quand le feu s'est déclaré, ce syndicat a maintenu son appel à la grève. J'ai rencontré ses représentants sur place et je leur ai demandé de bien vouloir suspendre la grève en raison de la situation exceptionnelle de crise en, invoquant également le fait qu'ils sont des agents du service public. Il y a eu de nombreuses dissensions internes; ils ont décidé de maintenir la grève. Voilà la raison des propos très durs que j'ai tenus. En effet, j'estime qu'en cas de crise, notamment quand on ne sait plus comment gérer une situation afin d'assurer les meilleures conditions pour les agents et les détenus, tout le monde doit se retrousser les manches.

Cela dit, je retiens que maintenant tout le monde a repris le travail. Tout le monde est maintenant sur le pont. En matière de cadre du personnel, à Nivelles, le cadre est de 169 équivalents temps plein et, actuellement, ils sont 166,55. Si tout n'est pas parfait, bien entendu, nous sommes proches d'avoir un cadre tout à fait complet.

Pour en revenir aux dégâts, la toiture a pris feu; de plus, puisque les pompiers ont dû intervenir massivement, il y a des dégâts des eaux. Dès cet après-midi, nous allons commencer à couvrir le toit avec des bâches. Cette opération va durer quelques jours et va permettre une solution transitoire pour l'aile concernée, c'est-à-dire l'aile "5000". Nous allons aussi essayer de reconstituer un plancher entre deux niveaux qui pourrait permettre d'accueillir provisoirement une partie des détenus dans des conditions raisonnables. Nous avons également fait un appel aux établissements pénitentiaires pour voir s'ils pouvaient accueillir une partie des détenus; en fait, 72 détenus sont concernés. Je suis heureuse de constater que les offres de places sont supérieures au nombre de détenus qui occupaient l'aile "5000".

Les cuisines sont complètement inondées et les circuits électriques ont été touchés par l'eau. Il faudra donc un certain temps pour que les cuisines soient à nouveau opérationnelles. A cet égard, je voudrais remercier la Défense nationale, qui était sur place dès hier, et qui nous a permis de régler la situation, notamment en apportant des matelas et des couvertures. La Défense apporte également les repas le matin, le midi et le soir jusqu'à nouvel ordre.

J'en profite pour remercier non seulement l'armée mais aussi les services de secours et l'ensemble du personnel qui a été vraiment exemplaire, à l'exception que j'ai citée, pour maîtriser la situation à Nivelles.

Enfin, à propos du service minimum, un protocole sur la grève a été négocié avec les organisations syndicales. Si ce protocole est respecté, nous n'avons pas besoin de réquisitions; j'insiste donc pour qu'il le soit.

protest tegen de overbevolking, maar naar aanleiding van een probleem in verband met de gevangenisdirecteur.

Toen de brand uitbrak, is iedereen weer aan het werk gegaan, behalve de mensen van de liberale vakbond, die zijn blijven staken, in weerwil van mijn verzoek om de staking op te schorten. Ik heb daar scherpe kritiek op geuit, omdat ik vind dat het in een crisissituatie alle hens aan dek is.

Ondertussen zijn alle personeelsleden weer aan de slag gegaan. Met een effectieve bezetting van 166,55 VTE is de personeelsformatie van Nijvel (169 VTE) bijna volledig ingevuld.

Om terug te komen op de schade, het dak heeft vuur gevat en door de brandweerinterventie heeft het gebouw waterschade opgelopen. We zullen zo snel mogelijk het dak van de vleugel "5000" met een dekzeil overspannen zodat we er voorlopig een deel van de gevangenen in kunnen onderbrengen. De overige gevangenen zullen naar andere gevangenissen worden overgebracht die meer plaatsen dan nodig hebben aangeboden. Gelet op de omvang van de schade zullen de keukens niet snel opnieuw in gebruik kunnen worden genomen. Landsverdediging zorgt niet alleen voor dekens en matrassen, maar zal tot nader order ook alle maaltijden leveren.

Ik wil het leger, de hulpdiensten en al het personeel, op de vermelde uitzondering na, bedanken voor hun inspanningen die ons hebben toegelaten om de situatie in Nijvel opnieuw onder controle te krijgen.

Wat ten slotte de minimumdienst betreft, hoeft er geen personeel te worden gevorderd als het stakingsprotocol dat we met de vakbonden hebben afgesloten, terdege wordt nageleefd.

03.05 Tony Van Parys (CD&V): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord. Nogmaals, ik deel uw standpunt als u zegt dat op een ogenblik waarop er een crisissituatie is en de gevangenis in brand staat, het niet passend is dat bepaalde mensen acties voeren die de hulpverlening in het gedrang zouden kunnen brengen. Er zijn een aantal basisplichten in de samenleving die moeten vervuld worden. Ik geloof dat dit duidelijk is. Ik ben heel blij dat een aantal syndicale organisaties dat ook uitdrukkelijk hebben bevestigd.

U moet natuurlijk begrijpen dat, wat ons betreft, de penitentiaire problematiek en het probleem van de overbevolking van de gevangenissen niet kunnen opgelost worden met het blussen van een aantal brandjes. Dat is bijna letterlijk toepasselijk op dit dossier. Ik wil nog eens benadrukken dat er eigenlijk drie belangrijke polen zijn om dat probleem aan te pakken.

Het gaat om de uitbreiding van de alternatieve maatregelen en van het elektronisch toezicht, dit echter niet voor degenen die daarvoor niet in aanmerking komen, zoals de seksuele delinquenten ten aanzien van minderjarigen. Het gaat trouwens om een beperkt aantal mensen. Dat lost het probleem dus niet op. Zij zijn niet degenen die daarvoor in aanmerking moeten komen. Ten slotte denk ik dat een uitbreiding van de gevangenscapaciteit noodzakelijk blijft.

Nog een woord, voorzitter. In de periode 1995-1999 hebben wij tot 2.000 bijkomende cellen beslist in Andenne, Iltre, Nijvel II en Hasselt. Dat was echter in de vorige eeuw. In deze eeuw is nog geen enkele beslissing genomen inzake bijkomende gevangenscapaciteit. Ik vrees dat naast de sporen van de alternatieve maatregelen en het elektronisch toezicht, ook geïnvesteerd zal moeten worden in de capaciteit om te vermijden dat u telkens opnieuw brandjes zult moeten blussen en wij van het ene incident naar het andere hollen. Het is een ideologische keuze van deze regering, van paars. Dat was ook zo bij paars-groen. Dit is niet ons standpunt, maar wij zullen constructieve voorstellen blijven doen om dit fundamentele probleem mee te helpen oplossen.

Le président: Monsieur Massin, madame De Bue vous n'êtes pas obligés de répliquer aussi longuement.

03.06 Éric Massin (PS): Je ne suis pas dans l'opposition, monsieur le président! Je peux me satisfaire des explications qui sont données par Mme la vice-première ministre.

Madame la vice-première ministre, j'espère que le protocole d'accord sera respecté.

Nous savons tous en quoi consistent les grèves sauvages. Mais lorsqu'il est question d'un incendie et que des personnes risquent d'être mises en danger, il faudrait pouvoir être responsable. Dans le cas qui nous occupe, cela n'a malheureusement pas été le cas.

En ce qui concerne les mesures qui sont prises, vous comprendrez aisément que je ne peux abonder dans le sens de M. Van Parys. Des options sont prises. L'augmentation du nombre des prisons ne semble pas la mesure la plus adéquate, même si je conviens que l'existence de ces dernières est nécessaire.

Par ailleurs, des mesures alternatives doivent être mises sur pied et

03.05 Tony Van Parys (CD&V): On ne résoudra pas le problème de la surpopulation des prisons en éteignant continuellement des incendies, au propre comme au figuré. Une approche structurelle s'impose. Il faut étendre les mesures de substitution et la surveillance électronique de détenus mais je ne vise pas les délinquants sexuels qui ont commis des faits sur des mineurs. Toutes ces mesures ne suffiront toutefois pas si on n'augmente pas en même temps la capacité pénitentiaire, comme nous l'avons fait au cours de la période 1995-1999. Depuis, la coalition violette n'a encore pris aucune décision. Il s'agit d'un choix idéologique. Nous craignons toutefois qu'il faille investir dans la capacité pénitentiaire pour éviter de voir les incidents se succéder.

03.06 Éric Massin (PS): Ik hoop dat het protocolakkoord zal worden nageleefd.

Wat de staking betreft, als er mensen in gevaar zijn, moet men blijf geven van verantwoordelijkheidszin en dat was hier niet het geval.

Ik deel de mening van de heer Van Parys over de genomen maatregelen niet. Het optrekken van het aantal gevangenissen lijkt mij niet de meest gepaste maatregel.

Wij geloven in de alternatieve straffen die nog moeten worden

prononcées par les magistrats. Sur ce point, nous nous inscrivons peut-être dans une autre logique. uitgewerkt.

De **voorzitter**: Ik zie dat Landsverdediging nuttig is op meerdere fronten!

03.07 Valérie De Bue (MR): Madame la ministre, je vous remercie pour vos explications sur ces événements d'hier.

S'il est vrai que vous n'avez pas répondu aux questions concernant les mesures proposées pour combattre la surpopulation, celles-ci pourront peut-être être discutées en commission. Une série de mesures ont été avancées pour lutter contre ce problème et il faut évaluer leur efficacité. Même si vous mentionnez que le problème d'hier ne provient pas d'une surpopulation, ce facteur est malgré tout extrêmement préoccupant.

03.07 Valérie De Bue (MR): Het probleem was weliswaar niet aan de overbevolking toe te schrijven, die daarom echter niet minder prangend is. We zullen moeten nagaan of de maatregelen om de overbevolking tegen te gaan, hun doel hebben bereikt. Aan de minimumdienst zou hoe dan ook een debat moeten worden gewijd.

Je prends acte de votre position sur le protocole d'accord intervenu avec les syndicats mais je pense que la question du service minimum doit également faire l'objet de débats. Le droit de grève doit être préservé, on l'a dit, mais il faut permettre aux surveillants d'assister les forces de l'ordre quand une situation de crise survient.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

04 Question de Mme Karine Lalieux au ministre des Affaires étrangères sur "les enjeux de la prochaine assemblée générale de l'OMS" (n° P1396)

04 Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de minister Buitenlandse Zaken over "de inzet van de volgende algemene vergadering van de WGO" (nr. P1396)

04.01 Karine Lalieux (PS): Monsieur le ministre, du 22 au 26 mai se tiendra la 59^e assemblée de l'Organisation mondiale de la Santé. Vous savez comme moi que des épidémies font des ravages aujourd'hui dans le Sud, que ce soit le sida ou la malaria. Lors de cette réunion, deux résolutions forgées par des pays du Sud seront déposées pour demander la création de deux groupes de travail. Ceux-ci devraient d'ici 2008 faire des propositions plus pragmatiques qu'actuellement.

04.01 Karine Lalieux (PS): Van 22 tot 26 mei vindt de 59^{ste} vergadering van de Wereldgezondheidsorganisatie plaats. De landen uit het Zuiden zullen er twee resoluties indienen waarin de oprichting van werkgroepen wordt gevraagd.

Une de ces propositions porte sur le cadre global de soutien à la recherche et au développement dans le domaine des besoins sanitaires essentiels, y compris au niveau de la constitution du système alternatif et simplifié de protection de la propriété intellectuelle. L'autre porte sur l'accès aux ressources, question essentielle pour les pays du Sud. Il s'agit de fournir des vaccins et des tests à des prix abordables pour ces populations mais aussi, comme dans les questions à votre collègue De Decker tout à l'heure, de développer ces vaccins et ces microbicides pour éviter la pandémie de sida.

Het ene voorstel betreft de ondersteuning van het onderzoek en de ontwikkeling inzake de basisgezondheidsbehoeften (met inbegrip van een vereenvoudigd systeem voor de bescherming van de intellectuele eigendom). Het andere voorstel betreft de toegang tot middelen – vaccins en betaalbare tests – maar ook de ontwikkeling van die vaccins en microbiden ter voorkoming van de aids пандеміе.

Monsieur le ministre, voici quelques questions très simples. La Belgique va-t-elle soutenir ces propositions de résolution à l'OMS? Hier, un collaborateur du ministre De Decker s'est rendu à une journée organisée autour de la problématique du sida et des microbicides et il nous a assuré que ce serait le cas. J'espère que vous allez le confirmer. La Belgique défendra-t-elle le maintien du point de vue sur la propriété intellectuelle? Ne serait-il pas opportun que la Belgique participe à ces groupes de réaction et soit une

Zal België die voorstellen steunen? Wat is ons standpunt over de intellectuele eigendom? Is het niet aangewezen dat België aan die werkgroepen deelneemt?

cheville ouvrière dans ce domaine? C'est important pour sauver de nombreuses vies dans le Sud.

Le **président**: Madame Lalieux, je vous rappelle qu'en principe les questions d'actualité doivent être posées sans l'aide d'un texte.

04.02 Karine Lalieux (PS): C'était à titre exceptionnel, monsieur le président. D'ailleurs, je n'ai pas lu!

Le **président**: Non, madame: vous avez seulement regardé!

04.03 Karel De Gucht, ministre: Vous avez entièrement raison, monsieur le président, mais puisque Mme Lalieux a utilisé un papier, je vais le faire aussi. La réponse pourrait pourtant être très simple: oui, oui et oui. Je vais développer.

L'Organisation mondiale de la Santé est saisie d'un projet de résolution demandant la constitution d'un groupe de travail sur les relations entre la santé et la propriété intellectuelle. La position belge, telle qu'elle a été arrêtée le 12 mai lors d'une réunion à laquelle ont participé toutes les instances concernées en Belgique, y compris le monde associatif, consiste à soutenir la proposition visant à mettre en place un groupe de travail intergouvernemental. Donc: oui.

Au cours des travaux préparatoires actuellement en cours à Genève, la délégation belge a défendu cette position; celle-ci semble l'emporter au sein de l'Union européenne.

Enfin, je puis vous assurer que la Belgique participera activement au groupe de rédaction, que ce soit par le biais de sa délégation ou par le biais de la présidence de l'Union européenne ou de la Commission dans les domaines où celle-ci serait compétente.

04.03 Minister Karel De Gucht: Het antwoord is eenvoudig en luidt driemaal "ja". Bij de WHO ligt een ontwerpresolutie voor waarin de oprichting van een werkgroep wordt gevraagd. Dat orgaan zou zich over het verband tussen de gezondheid en de intellectuele eigendom moeten buigen. Het Belgische standpunt, dat op 12 mei tijdens een gemeenschappelijke vergadering werd bepaald, bestaat erin het voorstel inzake de oprichting van een werkgroep te steunen.

Tijdens de voorbereidende werkzaamheden in Genève heeft België dat standpunt verdedigd dat in de Europese Unie blijkbaar de overhand krijgt.

Tot slot zal België actief deelnemen aan de redactiegroep, hetzij via zijn delegatie, hetzij via het voorzitterschap van de Unie of van de Commissie in de domeinen waarvoor zij bevoegd zijn.

04.04 Karine Lalieux (PS): Monsieur le président, je remercie le ministre pour ses affirmations.

J'espère que ce groupe de travail opérera rapidement et que des solutions seront vite trouvées afin que ces pays du Sud aient enfin accès à des vaccins. Il s'agit nécessairement de financer la recherche pour mettre ces vaccins au point car, aujourd'hui encore, la contamination entraîne trop de cas mortels.

04.04 Karine Lalieux (PS): Ik hoop dat de werkgroep snel vorderingen maakt en dat men tot oplossingen komt zodat die landen ook over vaccins kunnen beschikken. De epidemieën eisen immers nog steeds een te hoog dodentol.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 Vraag van de heer Luc Sevenhans aan de Minister van landsverdediging over "de toekomst van de NAVO" (nr. P1397)

05 Question de M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "l'avenir de l'OTAN" (n° P1397)

05.01 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, ik wil u nog iets duidelijker aanspreken: mijnheer de minister van

05.01 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Un débat concernant le

Landsverdediging, u hebt soms wel eens de slechte gewoonte om uw bevoegdheid te vergeten. U bent niet de minister van Ontwikkelingssamenwerking en ook niet de minister van Buitenlandse Zaken.

Mijnheer de voorzitter, het is niet mijn bedoeling om, in het kader van het vragenuurtje, mijn standpunt in verband met de NAVO uit de doeken te doen. Ik heb begrepen dat wij begin juni in het Parlement uitgebreid de kans zouden krijgen om van gedachten te wisselen tussen de verschillende partijen over waar het naartoe moet met de NAVO.

Mijnheer de minister, u hebt nogmaals een aantal uitspraken gedaan in de richting van Amerika. U verwijt de NAVO een instrument te zijn van Amerika, zo heb ik het toch begrepen. U hebt dat nog al eens gezegd, binnenkamers dan. Nu laat u nog eens duidelijk uw stelling bekendmaken via uw kabinetschef.

Ik ben uiteraard erin geïnteresseerd om in onze commissie met u eens van gedachten te wisselen over de rol van de NAVO, maar als u als minister van Defensie spreekt, vertolkt u een standpunt van de regering, naar ik aanneem. Ik heb wel begrepen dat u rondt de steun krijgt van uw Vlaamse collega-socialisten, maar u bent toch nog altijd minister.

Mijnheer de minister, daarom wil ik graag het volgende van u vernemen.

Sprak u namens de regering? Of is het de zoveelste flater in een rij? Of komt er weer een rondje Amerika pesten?

05.02 **André Flahaut**, ministre: Monsieur le président, je n'ai lu nulle part que parce qu'on était ministre, on ne pouvait pas se poser des questions. Donc, j'ai le droit de me poser des questions. J'ai également le droit d'obtenir des réponses aux questions que je pose. Il me semble d'ailleurs préférable de poser des questions avant que le débat ne soit engagé, plutôt que d'attendre qu'il soit trop tard. J'en veux pour preuve que le 6 juin prochain, dans cette assemblée, sera organisée une journée complète au cours de laquelle on discutera de l'avenir de l'OTAN, de son financement, des opérations, etc.

Si on me dit aujourd'hui qu'il faut venir à cette réunion pour ne pas poser de question et ne rien dire, je n'y viendrai pas. Si je viens, c'est pour participer, pour poser des questions et essayer, dans une certaine mesure, que d'ici la fin de l'année, pour la préparation du Sommet de Riga, nous ayons posé, là où il faut, les bonnes questions, en espérant obtenir les bonnes réponses.

Je fais simplement remarquer que, jusqu'à présent, au sein de l'OTAN, nous sommes des alliés qui remplissons nos obligations, nous sommes présents dans les opérations et je ne vois pas pourquoi, parce qu'on est ministre, on ne pourrait pas exprimer une opinion. Ou alors, on n'est plus dans un pays démocratique!

05.03 **Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, u mag zeker een opinie hebben. Daarmee heb ik helemaal geen probleem. U moet u echter tot uw rol in de regering beperken. Dat doet u niet. U praat in de plaats van de minister van Buitenlandse

rôle de l'OTAN se tiendra au Parlement en juin 2006. Le ministre a entre-temps déjà déclaré que l'OTAN étant l'instrument des États-Unis. On peut débattre du rôle de l'OTAN en commission mais, dans le cadre de déclarations publiques, le ministre exprime toujours la position du gouvernement. Le ministre a-t-il parlé au nom du gouvernement ou a-t-il commis une énième bévue dans le cadre de son programme de dénigrement de l'Amérique?

05.02 **Minister André Flahaut**: Het is niet zo dat men als minister niet het recht heeft om zich vragen te stellen! Ik heb het recht vragen te stellen en antwoorden te krijgen. Op 6 juni eerstkomend zal hier trouwens een dag worden georganiseerd over de toekomst van de NAVO. Tegen de top van Riga eind dit jaar zullen de juiste vragen gesteld moeten zijn, hopelijk gevolgd door de goede antwoorden.

Tot nu toe vervullen we onze NAVO-verplichtingen. Ik zie dus niet in waarom we onze mening niet zouden mogen geven. Zoniet, is dit niet langer een democratisch land!

05.03 **Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Le ministre a évidemment le droit d'avoir une opinion mais à partir du moment où il exprime

Zaken, wat u regelmatig doet. Als u echter een standpunt inneemt dat momenteel niet door de regering wordt gesteund, zou u toch meer terughoudendheid mogen tonen.

Mijnheer de minister, in het kader van een debat, waarop ik hoop aanwezig te zijn, mag u de discussie voeren. Daarmee heb ik geen probleem. Dat is nog altijd uw democratisch recht. Wie ben ik om dat te verbieden?

Mijnheer de minister, u moet echter een zaak goed voor ogen houden. Als we de rol van de NAVO ter discussie stellen, moeten wij een tegengewicht hebben. Ik neem aan dat dit dan de Europese Defensie zal worden, waarover altijd wordt gesproken, maar die nooit concreet wordt.

Mijnheer de minister, als het aan u ligt, dan zullen wij nooit een Europese Defensie hebben. Als het er immers op aan komt om te investeren, geeft u niet thuis.

Dat er momenteel een overwicht is van Amerika in de NAVO, is aan onszelf te wijten, niet aan Amerika.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

06 Question de M. Benoît Drèze au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le remboursement des antidépresseurs" (n° P1398)

06 Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de terugbetaling van antidepressiva" (nr. P1398)

Le **président**: Monsieur Flahaut, vous répondrez à M. Drèze loco M. Demotte, qui est valablement absent.

Soit dit en passant, la question de M. Drèze, sur le remboursement des antidépresseurs, n'a évidemment rien à voir avec la précédente.

06.01 Benoît Drèze (cdH): C'est bien de le préciser, monsieur le président.

Monsieur le ministre, je vous remercie de répondre à la place de votre collègue.

Comme tous les matins, vous avez sans doute pris le temps de lire la presse aujourd'hui et pu constater que dans pratiquement tous les journaux, on évoque, d'une part, une étude des Mutualités socialistes qui fait état de la consommation d'antidépresseurs en Belgique et, d'autre part, une divergence de vues entre le ministre Demotte et la Commission de remboursement des médicaments.

Selon les résultats de l'étude, 1 Belge sur 7, soit 14,5% de notre population, prendrait des antidépresseurs. C'est évidemment un nombre extrêmement important; nombre qui est en croissance puisque sur la période relativement courte allant de 1997 à 2004, le nombre d'antidépresseurs consommés a doublé. C'est donc à juste titre que la presse et les commanditaires de l'étude concernée s'inquiètent de cette situation. C'est également à juste titre que votre collègue, M. Demotte, a saisi la Commission de remboursement des médicaments afin de lui demander un avis sur une modification complète des modalités de remboursement des antidépresseurs et

publiquement un point de vue qui n'est pas avalisé par le gouvernement, il sort de son rôle de membre du gouvernement. Il devrait se montrer plus réservé.

Si la vocation de l'OTAN est remise en question, il faudra que nous trouvions un contrepoids, par exemple sur le plan de la défense européenne. Toutefois, le ministre n'est pas disposé à réaliser les investissements nécessaires à la mise en place de cette défense.

06.01 Benoît Drèze (cdH): Nagenoeg alle kranten berichten over een studie van de Socialistische Mutualiteiten met betrekking tot het gebruik van antidepressiva in België, en over een meningsverschil tussen minister Demotte en de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen (CTG).

Volgens die studie neemt 14,5 procent van de Belgische bevolking antidepressiva. Er is sprake van een duidelijke stijging: het gebruik van antidepressiva is tussen 1997 en 2004 verdubbeld. Minister Demotte heeft de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen dan ook terecht gevraagd zich te buigen over een mogelijke wijziging van de modaliteiten voor de terugbetaling

sur l'opportunité de soumettre le remboursement à l'avis du médecin-conseil, ce qui modifie alors complètement la procédure.

D'après un des journaux que l'on a pu lire ce matin, la Commission de remboursement des médicaments aurait répondu "niet" au ministre. Je serais donc très heureux d'apprendre de quoi il retourne exactement.

Le **président**: Monsieur Flahaut, vous avez la parole loco M. Demotte.

06.02 **André Flahaut**, ministre: Monsieur le président, mon collègue me prie de répondre à la question en disant que cette problématique lui est bien connue. Il se permet de vous signaler que la Commission de remboursement des médicaments ne s'est jamais penchée sur l'examen d'une proposition de révision de la classe des antidépresseurs et n'a donc pas remis quelque avis que ce soit à ce sujet.

Créer un remboursement conditionné à l'accord préalable d'un médecin-conseil d'un organisme assureur dans le cadre du chapitre IV demande l'établissement de critères vérifiables dont le respect permettrait l'accord du remboursement. Ceci semble difficilement faisable dans le cadre du traitement de la dépression. L'avis des experts relève la difficulté d'un diagnostic vu le polymorphisme de cette affection.

Par contre, l'effort doit surtout porter sur l'éducation du médecin. C'est dans ce contexte que s'est tenue la semaine passée une conférence de consensus sur – je cite – "l'usage efficient des antidépresseurs dans le traitement de la dépression" organisée par l'INAMI. Plusieurs experts ont apporté leurs connaissances tant de la pathologie que du traitement et ont, entre autres, décrit les alternatives à un traitement médicamenteux.

C'est à présent au tour du jury de cette conférence d'écrire son rapport. Il entre dans les intentions de mon collègue de le faire diffuser auprès des médecins, surtout auprès des médecins généralistes qui sont en première ligne dans l'approche de cette problématique.

06.03 **Benoît Drèze** (cdH): Monsieur le président, comme certains de mes collègues de cette assemblée, j'en suis sûr, j'attendrai avec impatience le rapport que vous venez d'évoquer. Il sera sans doute l'occasion d'entamer un débat en commission de la Santé publique. En effet, et c'était évident, je suis heureux d'entendre que le ministre Demotte connaît bien la situation et en est préoccupé; nous aussi.

Parlant d'alternative, il conviendra d'ouvrir le champ le plus largement possible. D'une part, le problème dans le champ médical réside dans

van antidepressiva en over de vraag of het niet opportuun zou zijn de terugbetaling afhankelijk te maken van het advies van de adviserend geneesheer.

Volgens de kranten zou de CTG daar afwijzend op gereageerd hebben. Klopt dat?

06.02 **Minister André Flahaut**: Die problematiek is welbekend. De Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen heeft zich nooit gebogen over een voorstel tot herziening van de klasse van de antidepressiva, en heeft hierover dan ook geen advies uitgebracht.

Indien de toestemming van de adviserend geneesheer als voorwaarde voor terugbetaling zou gelden, moeten we met verifieerbare criteria kunnen werken, wat moeilijk haalbaar is bij de behandeling van depressies. Het is immers moeilijk om voor die aandoening een duidelijke diagnose te stellen.

In die context vond vorige week een RIZIV-conferentie plaats over het efficiënt gebruik van antidepressiva bij de behandeling van depressies. Op die conferentie zetten verscheidene experts de alternatieven voor een behandeling met geneesmiddelen uiteen.

Wij wachten het verslag van die conferentie af, dat aan de artsen zal worden bezorgd, in de eerste plaats aan de huisartsen, die voor de eerstelijnszorg verantwoordelijk zijn.

06.03 **Benoît Drèze** (cdH): Het probleem is dat de artsen antidepressiva voorschrijven in plaats van anxiolytica, die niet worden terugbetaald. Eens we over het verslag beschikken, zal in de commissie over preventie en andere oplossingen moeten worden gesproken.

le fait que divers médecins prescrivent des antidépresseurs alors qu'ils devraient prescrire des anxiolytiques, non remboursés: c'est aberrant et il conviendrait d'en parler. D'autre part, la prévention et d'autres alternatives exigent des discussions en détail en commission, dès la réception du rapport.

De **voorzitter**: Het is evident dat deze vragen actualiteit aanbrengen en daarna grondig worden uitgewerkt in commissieverband. Het is niet slecht dat men de actualiteit in de Kamer brengt en dan verder de details van dergelijke informatie in commissieverband uitwerkt.

Le **président**: Les questions en séance plénière abordent un thème d'actualité, qui peut ensuite être approfondi en commission.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

07 Vraag van de heer Jef Van den Bergh aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de stijgende kosten voor jeugthuizen" (nr. P1399)

07 Question de M. Jef Van den Bergh au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les frais croissants à charge des maisons de jeunes" (n° P1399)

07.01 Jef Van den Bergh (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, toevallig was er gisterenavond in Kalmthout een algemene vergadering van het plaatselijke jeugdhuis. Wat bleek? Een verlies! In 2005 hebben wij een verlies van bijna 5.000 euro geboekt. Op zichzelf is dat voor ons jeugdhuis geen te grote ramp: er zijn goede en minder goede jaren en er is nog wel een redelijke spaarpot om dat te compenseren. Toch is het verlies aanzienlijk. Ons jeugdhuis is niet het enige. Gisteren verschenen in de pers berichten dat de kosten voor jeugthuizen op tien jaar tijd meer dan verdrievoudigd zijn! Het gaat dan om de opgelegde financiële lasten die voortspruiten uit allerlei regelgeving vanwege de hogere overheden.

Ik haal er de cijfers even bij. Er was een stijging van de kosten van 414 tot 1.349 euro voor een gemiddeld jeugdhuis van nog geen honderdvijftig vierkante meter. Wanneer ik dat toepas op het jeugdhuis waar ik het meest mee vertrouwd ben, dan spreken we over een bedrag van meer dan 2.000 euro. Dat zijn aanzienlijke sommen, die heel moeilijk te dragen zijn voor verschillende jeugthuizen. Het water staat hun dan ook aan de lippen.

Hoe reageert de federale overheid hierop? Is zij zich ervan bewust dat het heffen van dergelijke bedragen de jonge mensen die zich in de jeugthuizen creatief trachten te ontplooien, demotiveert? Wat zult u daaraan doen? Met betrekking tot uw bevoegdheden gaat dat dan vooral over de billijke vergoeding en de Sabam-bijdrage, twee van de grootste kostenplaatjes.

07.02 Minister Marc Verwilghen: Mijnheer de voorzitter, collega Van den Bergh, twee zaken moeten mij voorafgaandelijk van het hart.

Ten eerste, ik ken de problemen van de jeugthuizen en ik aanzie hen als een bijzonder belangrijke schakel in het tot stand brengen van het sociaal weefsel. Wat dat betreft moeten we absoluut hun tussenkomst en betekenis voor de jeugdige bevolking niet onderschatten. Spijtig genoeg is de materie niet federaal, maar behoort ze tot de bevoegdheid van Gemeenschappen en Gewesten.

Ten tweede, de auteursrechten, waarvoor ik wel verantwoordelijk ben, zijn gebaseerd op een wet die in 1994 het daglicht heeft gezien.

07.01 Jef Van den Bergh (CD&V): Il est apparu lors de la dernière réunion de la maison de jeunes de Kalmthout que celle-ci accuse un déficit de 5.000 euros pour l'an dernier. D'autres maisons de jeunes connaissent aussi des difficultés financières. En dix ans, les charges de ces institutions ont triplé. Il s'agit de charges qui découlent de la réglementation imposée par les différentes autorités.

Le ministre est-il conscient du fait que ces prélèvements considérables démotivent les jeunes et minent la créativité? Quelles mesures prendra-t-il pour réduire les prélèvements tels que la rémunération équitable et les cotisations dues à la Sabam?

07.02 Marc Verwilghen, ministre: Je ne suis pas ignorant des difficultés des maisons de jeunes qui constituent un maillon important du tissu social. Cependant, cette matière ressortit à la compétence des Communautés et des Régions.

Par contre, la loi relative aux droits d'auteur constitue une compétence fédérale. Cette loi a

Misschien moeten we toch het moment aangrijpen om die wet ietwat te evalueren, want blijkbaar riskeert een en ander daar toch uit de pan te swingen. Noch de oorspronkelijke opstellers van die wet, noch degenen die haar toen hebben gedragen – ook mijn fractie was daarbij – hebben zich rekenschap gegeven van ontsporingen die plaats kunnen grijpen.

Eerst en vooral is de bijzondere situatie mij persoonlijk bekend, alsook aan de bevoegde commissie die door artikel 42 van de auteurswet in het leven werd geroepen. Ik geef een klein voorbeeld. Voor een jeugdclub van honderd vierkante meter met of zonder dansgelegenheid, is de vergoeding die moet worden betaald, iets meer dan 71 respectievelijk iets meer dan 101 euro.

Als u dat vergelijkt met gelijkaardige instellingen in de horeca, ook ongeveer 100 m², zonder of met dansvergunning, dan komt men aan iets meer dan 139 of iets meer dan 827 euro. Er is dus wel degelijk een verschil, dat perfect door de bevoegde commissie is ingeschat.

Wat de tarieven zelf betreft, u weet dat men in de wet van 1994 een billijke vergoeding via een paritair comité in het leven heeft geroepen. Daarin zetelen enerzijds de rechthebbenden en de debiteurs anderzijds. Zij bepalen de tarieven. Zij maken de afspraken. Wij zijn wettelijk verplicht om dat op te volgen.

Wil dat zeggen dat er geen misbruiken bestaan? Dat zou ik niet durven zeggen. Ik zie dat in sommige instellingen een beetje de neiging bestaat om een monopolie of een quasi monopolistische positie in te nemen en uit te buiten. In die omstandigheden wil ik u toch de raad geven om eventueel bij de mededingingsautoriteiten aan te kloppen om orde op zaken te kunnen brengen.

07.03 Jef Van den Bergh (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor de reactie. Ik ben al blij dat u de problematiek erkent. Ik wil er wel op wijzen dat de bedragen die het VFJ gisteren heeft genoemd, afkomstig zijn uit de federale wetgeving. Het is dus iets te gemakkelijk om naar uw Vlaamse collega's te verwijzen.

Ik heb nog een opmerking over die bedragen. Ons jeugdhuis betaalt jaarlijks meer dan 2.000 euro aan allerlei vaste uitgaven door die regelgeving. Daar tegenover staan werkingsubsidies van het gemeentebestuur. Het gemeentebestuur stelt ongeveer hetzelfde bedrag, het verschilt nauwelijks 100 euro, ter beschikking. De ene overheid geeft subsidies en de andere overheid doet die subsidie door haar regelgeving meteen weer verdwijnen. Wat voor zin heeft het dan nog om die regelgeving uit te werken? Ik vraag mij toch echt af hoe wij zo kunnen werken.

07.04 Minister Marc Verwilghen: Mijnheer Van den Bergh, ik volg u als u zegt dat auteursrecht tot de federale bevoegdheid behoort, maar de wet wordt nu gerespecteerd zoals in 1994. Ik weet nog goed wie de vaders en de moeders van die wet waren. Er rijzen wel wat

été adoptée en 1994 et il pourrait être utile de la soumettre aujourd'hui à une évaluation. À l'origine, les auteurs de cette loi n'ont pas tenu compte des dérapages pouvant se produire aujourd'hui. La situation particulière des maisons de jeunes est l'objet d'une évaluation correcte de ma part et de celle de la commission compétente. Il existe des différences considérables entre les droits d'auteur dus par les maisons de jeunes et par les établissements horeca.

La loi de 1994 instaure le principe d'une rétribution équitable établie par un comité paritaire au sein duquel siègent les ayants droit et les débiteurs. Ces derniers définissent les tarifs et concluent des accords en la matière.

Je n'oserais pas affirmer qu'il n'y a pas d'abus. Certaines institutions occupent une position trop monopolistique. Je conseille à M. Van den Bergh de s'adresser à l'autorité en charge de la concurrence.

07.03 Jef Van den Bergh (CD&V): Je me félicite que le ministre reconnaisse ce problème. La "Vlaamse Federatie voor Jeugthuizen en Jongerencentra" a évoqué hier exclusivement des montants relevant de la responsabilité du gouvernement fédéral. Il est trop facile de s'en référer au gouvernement flamand.

La législation fédérale impose chaque année toutes sortes de dépenses fixes aux maisons de jeunes. Dans notre cas, l'administration communale alloue environ le même montant de subventions de fonctionnement aux maisons de jeunes. Est-ce sensé?

07.04 Marc Verwilghen, ministre: La loi telle qu'elle a été approuvée en 1994 est respectée. Elle doit faire l'objet d'une évaluation.

problemen. Daarom heb ik gezegd dat er moet worden geëvalueerd, los van het feit of al dan niet misbruik van een monopolistische situatie wordt gemaakt.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

08 Vraag van de heer Willy Cortois aan de minister van Mobiliteit over "de aanwerving van werkstudenten bij Securair-Zaventem voor het weekend" (nr. P1402)

08 Question de M. Willy Cortois au ministre de la Mobilité sur "l'emploi d'étudiants-travailleurs par Securair Zaventem pendant le week-end" (n° P1402)

08.01 Willy Cortois (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, het papier dat voor mij ligt, is geen spiekbriefje, maar een aankondiging van Securair.

Securair is een firma die van de luchthavenexploitant BIAC de opdracht heeft gekregen om onder meer controle op de toegang te houden en de veiligheid van passagiers op de luchthaven te verzekeren.

Ik zal niet ingaan op de juridische details, maar ik denk dat we het erover eens zijn dat BIAC beheerder is van de luchthaven en de opdracht inzake veiligheid op zich heeft genomen. Ik heb het in het bijzonder over de controle op passagiers en medewerkers.

Ik veronderstel dat u zelf al een kopie bij hebt van de aankondiging die in de krant is verschenen met daarop een beeldschone juffrouw waarin het volgende staat: "Jobstudent, je bent verantwoordelijk voor de veiligheid van de passagiers en medewerkers en hun handbagage. U oefent toegangscontrole uit, u werkt in een grootsteeds anders samengesteld team. Wisselende werkuren schrikken je niet af." Hiermee worden studenten aangezocht om tijdens het weekend - blijkbaar is er ook een probleem in verband met het weekendpersoneel - in te springen en mee de controle van de bagage te verzekeren.

Mijnheer de minister, dit verbaast mij ten zeerste. Wij hebben in dit Parlement een paar weken geleden een nieuwe wet goedgekeurd die een coördinatieorgaan opricht. Iedereen weet dat nationale luchthavens een bijzonder zwakke plek zijn en nu stellen we vast dat - volgens mij niet in overeenstemming met de wet op de private veiligheidsfirma's - men op de nationale luchthaven de controle op bepaalde momenten laat verzekeren door jobstudenten. Zij hebben een maand opleiding gekregen en hebben in het beste geval om de week een beetje ervaring kunnen opdoen. Dat is volgens mij geen gezonde en zelfs een onveilige toestand.

U bent daarvoor niet zelf verantwoordelijk, maar ik wil toch graag uw reactie als minister horen. Ik meen immers dat dit niet aanvaardbaar is.

08.02 Minister **Renaat Landuyt**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Cortois, u stelde een zeer interessante vraag. Ze is belangrijk als veruiting tegen de tendens van privatiseringen. Men kan niet wantrouwig genoeg zijn. Wat wij hier krijgen is een beetje een uitloper van het systeem van uitbesteding van taken aan privéfirma's en van de druk die de privéfirma's ondervinden om zo rendabel mogelijk te

08.01 Willy Cortois (VLD): J'ai devant moi l'annonce de Securair. La BIAC, l'administrateur de l'aéroport, est également responsable de la sécurité et du contrôle. Elle confie toutefois ces tâches à Securair.

Securair a publié une annonce dans les journaux. Elle recherche des étudiants-travailleurs qui sont disposés à assurer le contrôle des accès et des bagages le week-end.

Il y a quelques semaines, nous avons voté une nouvelle loi anti-terrorisme. Chacun s'accorde pour dire qu'un aéroport national constitue un point faible. Nous constatons à présent que la firme chargée d'assurer la sécurité confie le contrôle à des étudiants-travailleurs inexpérimentés. Qu'en pense le ministre?

08.02 **Renaat Landuyt**, ministre: Cette question prouve qu'on ne saurait être assez méfiant lorsqu'il s'agit de confier de telles missions à des sociétés privées, qui subissent la pression de devoir

werken. Terecht staan sommige volksvertegenwoordigers zeer wantrouwig tegenover deze tendens van privatisering.

Dit gezegd zijnde, naar aanleiding van uw vraag heb ik bijkomende informatie laten opvragen door mijn diensten. Het is effectief zo, dat kan ook niet anders, dat men mensen kan inschakelen voor het werk, die voldoen aan de voorwaarden en die een zekere opleiding hebben gevolgd.

Het is naar aanleiding van uw vraag dat die privéfirma bijkomende uitleg heeft gegeven aan mijn diensten en haar intentie nogmaals uitgedrukt heeft dat ze niet de bedoeling heeft om de regels niet na te leven. Het zal echter mijn verantwoordelijkheid zijn om na te gaan of deze mensen effectief voldoen aan de voorwaarden inzake hulpagent.

U weet dat ik een onderzoek gevraagd heb naar aanleiding van het incident van een paar weken geleden. Het is immers diezelfde dienst die de persoon door de mazen van het net heeft laten glijpen waardoor wij een deel van de luchthaven hebben moeten stilleggen. Daar loopt nog een onderzoek rond. Het is echter een reden te meer om zeer wantrouwig te zijn ten opzichte van het aanstellen van mensen die heel grote verantwoordelijkheid dragen, met name onze veiligheid om op een veilige manier op te stijgen en te landen.

maximiser leur rentabilité. C'est à juste titre que certains députés considèrent avec une grande méfiance la tendance à la privatisation.

J'ai demandé des informations complémentaires. Le personnel engagé pour ce travail doit satisfaire aux conditions et avoir suivi une formation spécifique. Securair a assuré mes services de sa volonté de respecter les règles. Il m'incombe de vérifier si ces personnes satisfont effectivement aux conditions afférentes aux agents auxiliaires.

J'ai demandé une enquête à la suite de l'incident survenu il y a quelques semaines. C'est en effet le même service qui a laissé passer l'intéressé entre les mailles du filet, avec une immobilisation partielle de l'aéroport pour conséquence. Voilà une raison supplémentaire d'être particulièrement méfiant quant à la désignation de personnes investies d'aussi grandes responsabilités.

08.03 Willy Cortois (VLD): Mijnheer de minister, wat mij als passagier interesseert is niet of ik een beroep kan doen op diensten van een privéfirma of van een overheidsfirma. Of het nu een overheidsfirma is of een privéfirma, ik hoop en wens, en kan dat als klant en passagier ook eisen, dat ze haar werk, haar taak op een efficiënte manier en met een goed management uitoefent.

Mijnheer de minister, of het een private of een openbare dienst is, is een ideologisch probleem, maar wij praten vandaag niet over een ideologisch probleem. Wij staan hier voor een zeer concreet probleem waarbij het gaat over de veiligheid op de Nationale Luchthaven. Ik reken er in de eerste plaats op dat u aan BIAC de opdracht geeft om zeer strikt toe te kijken. De toestand zoals hier omschreven en de genomen maatregelen, zij het door een private partner, kunnen niet door de beugel.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

09 Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van Werk over "de regeringscommunicatie over jobstudenten" (nr. P1403)

09 Question de M. Dirk Claes au ministre de l'Emploi sur "la communication gouvernementale au sujet des étudiants jobistes" (n° P1403)

09.01 Dirk Claes (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, zowel in Limburg, de kust als in mijn buurt, overal komt het

09.01 Dirk Claes (CD&V): Le nouveau règlement des deux fois

zomerseizoen er stilaan aan en jobstudenten beginnen uit te kijken naar werkplaatsen. Wat dat betreft, blijft enige onduidelijkheid bestaan.

Vorig jaar is de nieuwe regeling van tweemaal 23 dagen van toepassing geworden. De communicatie terzake was niet al te best. Er heerst nog heel wat onvrede bij de jobstudenten. Typisch voor die groep is dat die er pas aan begint te denken in de zomer. Misschien werd er wel over gecommuniceerd in november toen de wetswijziging eraan kwam of in het voorjaar. Thans beginnen kandidaat-jobstudenten pas te beseffen welke problemen op hen afkomen.

Mijnheer de minister, het moet gezegd dat studentenarbeid niet echt een voorbeeld is van administratieve vereenvoudiging. Ik heb het niet alleen over het aantal dagen dat er mag gewerkt worden. Regelingen inzake kindergeld, personen ten laste, belastingen verschillen sterk en zijn zeer ingewikkeld. Uw collega bevoegd voor Administratieve Vereenvoudiging zou hier nog heel wat werk aan hebben.

Bovendien heeft de eerste minister recent meegedeeld het aantal uren voor jobstudenten nog te willen optrekken, in plaats van de 350 uur is er sprake van 400 uur. Hij voegt eraan toe dat dat zonder beperking zou zijn in de periode van de zomermaanden of de 9 maanden daarbuiten. Kortom, de 400 uur zouden het hele jaar door mogen gepresteerd worden.

Mijnheer de minister, dat zorgt voor serieuze verwarring in het veld en bij de jobstudenten. We moeten opletten dat de jobstudenten hier niet het slachtoffer van worden.

Ik kom tot mijn vragen.

Mijnheer de minister, werd het voorstel reeds besproken op de Ministerraad? Heeft de eerste minister u terzake reeds gecontacteerd? Zult u het voorstel steunen?

Zullen de voorstellen van de eerste minister nog van kracht worden tijdens deze zomerperiode? Zo ja, betekent het dat ze van kracht worden voor het hele jaar 2006?

Komt er nog een uitgebreide infocampagne voor de jobstudenten over de wetgeving inzake studentenarbeid?

Ten slotte heb ik nog een zeer specifieke vraag. Volgens de huidige wetgeving vallen studenten die buiten de zomerperiode van juli-augustus-september meer dan 23 dagen gewone arbeid verrichten, waarop volledige sociale bijdragen worden betaald - ze zijn dus volledig in orde -, uit de boot; zij kunnen in de zomer geen studentenarbeid verrichten aan verlaagd sociaal tarief. Misschien moeten we voor die groep iets extra doen.

23 jours pour les étudiants jobistes est entré en vigueur l'an dernier. Dans ce cadre, le gouvernement n'avait d'ailleurs pas très bien communiqué. Ces étudiants ne commencent à chercher du travail que maintenant et c'est donc aujourd'hui seulement qu'ils se rendent compte des difficultés qui les attendent.

On ne peut pas dire que les jobs d'étudiants soient un modèle de simplification administrative. Les dispositions relatives au nombre de jours de travail autorisés pour les étudiants et relatives aux allocations familiales et aux personnes à charge sont complexes.

Le premier ministre a fait savoir qu'il avait l'intention de faire passer de 350 à 400 heures le nombre d'heures de travail autorisées pour les étudiants jobistes et cela, sans limitations en fonction de la période. Mais cette annonce sème la confusion dans l'esprit des étudiants jobistes. Or j'estime qu'ils ne doivent pas pâtir de ce manque de clarté.

La proposition du premier ministre a-t-elle déjà été examinée au conseil des ministres? Le ministre du Travail soutiendra-t-il cette proposition? Entrera-t-elle en vigueur avant l'été? Cela voudrait dire qu'elle entrerait en vigueur pour toute l'année 2006. Une campagne d'information de grande envergure sera-t-elle organisée?

Aux termes de la législation actuelle, les étudiants qui effectuent en dehors de la période estivale un travail ordinaire donnant lieu au paiement de cotisations sociales complètes ne sont pas autorisés à effectuer en été un travail d'étudiant au tarif social réduit. Un effort supplémentaire sera-t-il fourni pour cette catégorie?

09.02 Minister **Peter Vanvelthoven**: Mijnheer de voorzitter, collega, wat het communicatieve aspect betreft, ik meen dat er al wel wat

09.02 **Peter Vanvelthoven**, ministre: Au cours des mois

gecommuniceerd werd de afgelopen maanden. Ik wil niet verwijzen naar de publicatie in het Belgisch Staatsblad, want ik ga ervan uit dat het door heel weinigen gelezen wordt, maar de werkgevers- en werknemersorganisaties werden in ieder geval uitgebreid geïnformeerd. Zij hebben ook hun leden en de jongeren daarover verder geïnformeerd. Via het internet is er heel wat informatie beschikbaar, de uitzendbureaus werden geïnformeerd, enzovoort.

Ik kan u echter volgen, want ik krijg ook nog geregeld vragen van jonge mensen die niet precies weten of er al dan niet iets fundamenteel verandert. Daarom plan ik samen met collega Demotte een bijkomende communicatiecampagne, die nog voor de zomer zal plaatsvinden, zodat de studenten precieze informatie krijgen, precies weten wat de 23 dagen extra voor hen betekenen, enzovoort.

Anderzijds moeten wij de zaken niet te fel overroepen. De 23 dagen die vroeger tijdens de zomermaanden bestonden, bestaan vandaag nog altijd. Het systeem werd alleen enigszins uitgebreid.

Wat betreft de opmerking dat het systeem wellicht nog vereenvoudigd kan worden, zowel voor de studenten zelf als voor de werkgevers, er wordt nu binnen de regering onderzocht in welke mate er aanpassingen aan het systeem kunnen gebeuren die een vereenvoudiging inhouden. Daarbij moeten wij uiteraard wel opletten dat de vereenvoudiging niet zou leiden tot misbruiken, die wij absoluut niet willen. Er werd daarover nog geen beslissing genomen. Op dit ogenblik zijn wij dit aan het onderzoeken. Ik hoop dat wij daarover morgen op de Ministerraad met een voorstel kunnen komen.

écoulés, nous avons informé de façon très complète les organisations patronales et syndicales qui ont ensuite informé à leur tour leurs affiliés et les jeunes. Des informations sont également disponibles sur internet et les agences d'interim ont été informées aussi. Étant donné que des jeunes s'adressent régulièrement à moi pour me poser des questions, j'organiserai avant l'été une campagne d'information supplémentaire en collaboration avec mon collègue Demotte de façon à ce que les étudiants sachent notamment ce que ces 23 jours supplémentaires impliquent exactement.

Il ne faut pas exagérer la gravité de cette affaire puisque les 23 jours d'été sont maintenus. La seule chose que nous avons fait, c'est étendre légèrement le champ d'application du système existant. Au sein du gouvernement, nous examinons actuellement la question de savoir si nous pourrions aboutir à une simplification pour les étudiants et les employeurs en apportant des aménagements à ce système. Toutefois, nous ne souhaitons pas que cette simplification aboutisse à des abus. Aucune décision n'a encore été prise mais nous espérons pouvoir présenter une proposition au conseil des ministres de demain.

09.03 Dirk Claes (CD&V): Mijnheer de minister, ik hoop dat de vereenvoudiging niet zal leiden tot meer verwarring. Hopelijk kan het zo gaan.

Ik doe toch nog een oproep voor de jobstudenten die nu al meer dan 23 dagen gewerkt zouden hebben. Ik pleit ervoor alle studentenarbeid in die drie zomermaanden te laten genieten van het verlaagd tarief. Ik meen dat als men dat niet doet, er problemen zullen ontstaan bij de jobstudenten zelf.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

10 Questions jointes de

- Mme Dominique Tilmans au secrétaire d'État aux Entreprises publiques, adjoint à la ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "la remise en service des lignes 165 et 167" (n° P1404)

09.03 Dirk Claes (CD&V): Pourvu que cette simplification n'aggrave pas la confusion. Je préconise d'appliquer pour les étudiants jobistes ayant déjà travaillé plus de 23 jours le taux réduit à tout travail effectué comme étudiant pendant les trois mois d'été.

- **M. Joseph Arens au secrétaire d'État aux Entreprises publiques, adjoint à la ministre du Budget et de la Protection de la consommation sur "la remise en service des lignes 165 et 167" (n° P1405)**

10 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Dominique Tilmans aan de staatssecretaris voor Overheidsbedrijven, toegevoegd aan de minister van Begroting en Consumentenzaken over "de heropening van lijn 165 en lijn 167" (nr. P1404)
 - de heer Joseph Arens aan de staatssecretaris voor Overheidsbedrijven, toegevoegd aan de minister van Begroting en Consumentenzaken over "de heropening van lijn 165 en lijn 167" (nr. P1405)

10.01 Dominique Tilmans (MR): Monsieur le secrétaire d'État, je voulais vous interroger à nouveau sur ce dossier de réouverture de lignes transfrontalières: la ligne 165 Virton-Luxembourg et la ligne 167 Arlon-Athus-Luxembourg. Je voulais également vous interroger sur le report de la conférence de presse prévue ce mercredi entre les chemins de fer luxembourgeois (CFL) et la SNCB holding.

Monsieur le secrétaire d'État, ce dossier comprend trois éléments neufs.

Le premier, c'est la mise à l'ordre du jour du Conseil des ministres du 9 juin du point qui concerne les lignes 165 et 167; ceci permettrait à Infrabel de lancer des études, de fixer le budget, de demander des permis de bâtir et de débiter les travaux.

Deuxièmement, le gouvernement grand-ducal aurait marqué son accord pour combler le déficit du coût d'exploitation des CFL.

Troisièmement, la Région wallonne aurait donné un coup de pouce aux communes sous la forme de subsides en vue de concrétiser les quais.

Je voulais mettre ce dossier en parallèle avec un autre dossier dont je vous ai déjà parlé en commission. En effet, la SNCB adopte une politique de deux poids, deux mesures, car il y a deux façons d'analyser ces dossiers et d'y répondre en termes de rapidité.

En ce qui concerne le dossier de Lille-Ostende-Bruges, la décision a été prise au comité de direction de la SNCB le 24 janvier, sans budget, sans étude préalable, sans finalisation des sillons et sans finalisation des tarifs avec la France.

Par ailleurs, la mise en œuvre de cette ligne Ostende-Bruges via Lille s'est faite rapidement: quatre mois plus tard (de mai à septembre). En plus, il ne s'agit pas d'un train international. C'est un train national et non transfrontalier, puisqu'il sert essentiellement à transporter des touristes à Bruges et à Gand. Coût d'exploitation: 75.000 euros.

J'en viens à présent aux lignes 165 et 167 qui sont toujours à l'étude. Décision un mois plus tôt, soit le 20 décembre. Mise en œuvre espérée: mi-mai. On annonce maintenant mi-décembre. En plus, il s'agit d'une vraie ligne transfrontalière puisqu'il s'agit de transporter quelque 30.000 navetteurs. Coût d'exploitation: 175.000 euros mais pour une mise en service organisée toute la semaine et tout au long de l'année.

Monsieur le secrétaire d'État, ma question est simple, claire et précise. Dans un esprit de totale objectivité et d'équité, j'espère que vous allez maintenir cette date du 9 juin, qui verra le point inscrit à l'ordre du Conseil des ministres. Allez-vous défendre ce point auprès

10.01 Dominique Tilmans (MR): Ik wil het graag hebben over de heropening van de twee grensoverschrijdende spoorlijnen 165 en 167 richting Luxemburg en over de opschorting van de persconferentie tussen de Chemins de fer luxembourgeois (CFL) en de NMBS Holding.

Er zijn drie nieuwe elementen opgedoken. Ten eerste zou dit punt op de ministerraad van 9 juni worden besproken, ten tweede zou de Luxemburgse regering zich bereid hebben verklaard het tekort van de CFL aan te zuiveren en ten derde zou het Waalse Gewest de betrokken gemeenten steunen bij de inrichting van de perrons.

Tegelijkertijd moet echter worden vastgesteld dat er op 24 januari een beslissing werd genomen voor de toeristische lijn Rijsel-Oostende-Brugge, en dit zonder een begroting, een voorafgaande studie of een definitieve beslissing over de bedding of de tarieven. Amper vier maanden later is de uitvoering van dat project een feit. De heropening van de lijnen 165 en 167, die dertigduizend reizigers aanbelangt, wordt daarentegen van midden mei naar midden december verschoven!

Zal u dit dossier inderdaad op 9 juni in de ministerraad bespreken en dit punt bij uw collega's verdedigen?

de vos collègues du gouvernement?

Le **président**: Madame Tilmans, j'apprécie votre province, mais vous avez été un peu longue!

10.02 Joseph Arens (cdH): Monsieur le président, monsieur le ministre, il y a dix jours, je vous interpellais sur la réouverture de la ligne Virton-Athus-Luxembourg. Je n'avais pas déposé de motion de recommandation en conclusion de mon interpellation car, après avoir entendu votre réponse, j'avais eu le sentiment que le dossier évoluait réellement.

Comme ma collègue l'a dit, plusieurs éléments neufs sont apparus durant ces derniers jours. Ainsi, la Région wallonne devrait réaliser des investissements dans une des communes concernées et non dans toutes celles qui le sont, ce qui me surprend.

J'imagine, monsieur le ministre, que vous disposez d'éléments qui vous permettront, le 9 juin prochain, de convaincre le gouvernement d'adhérer à votre proposition et de décider définitivement la réouverture de cette ligne Luxembourg-Athus-Virton-Florenville. Il ne faut pas oublier que Orval se trouve dans cette commune de Florenville; parfois, il est important de pouvoir faire le plein à certains endroits!

En conclusion, nous attendons cette réunion du 9 juin. Je tiens également à vous remercier d'avoir accepté de rencontrer, dans les prochains jours, les politiques du Sud-Luxembourg afin de discuter de cette problématique. Pour ma part, j'ai le sentiment que cela s'inscrit dans votre volonté de rouvrir ces lignes le plus rapidement possible.

Le **président**: Je vous parlerai un jour de certaines anecdotes avec le ministre de l'Intérieur de l'époque sur la fusion des communes et l'Orval!

10.03 Bruno Tuybens, secrétaire d'État: Monsieur le président, chers collègues, j'ai été étonné de voir ces questions figurer à l'agenda de la séance d'aujourd'hui. En effet, il y a à peine dix jours, j'ai expliqué la situation au sein de la commission de l'Infrastructure. Je fais donc référence à ma réponse du 8 mai 2006 dans laquelle je me suis engagé à ce que le dossier de la réouverture soit pris en charge par le gouvernement avant les vacances d'été.

La SNCB a introduit auprès de mon cabinet un dossier intéressant proposant la réouverture mais qui stipulait que ces lignes allaient connaître un déficit d'exploitation annuel. Ce calcul part du principe que les chemins de fer luxembourgeois vont collaborer à la desserte de ces lignes, en fournissant du matériel du côté belge mais aussi financièrement.

Sur la base du dossier SNCB, on a repris le principe de compensation du déficit d'exploitation de la nouvelle desserte de ces lignes dans les projets des avenants au contrat de gestion. Lors des réunions, les remarques des deux parties ont été entendues; on peut dire que le dossier est en bonne voie.

Quant aux conférences de presse auxquelles Mme Tilmans a fait référence, apparemment quelque chose sera organisé. Je n'étais pas au courant; je ne sais donc pas qui a organisé et, ensuite, reporté cette conférence de presse. Toutefois, il est encore trop tôt pour

10.02 Joseph Arens (cdH): Op 8 mei jongstleden interpelleerde ik u over de heropening van lijn 165 Virton-Luxembourg. Vandaag zijn er nieuwe feiten bekend, zoals de investeringen van het Waalse Gewest in bepaalde gemeenten (en in andere niet), wat mij verwondert!

Ik stel voor dat men de lijn doortrekt tot Florenville, de gemeente waar Orval gevestigd is.

We wachten af wat er op die vergadering van 9 juni uit de bus zal komen.

10.03 Staatssecretaris Bruno Tuybens: Ik wil op de eerste plaats naar mijn antwoord van 8 mei verwijzen. De regering zal zich nog vóór de zomer over dit dossier buigen.

Op grond van het dossier van de NMBS hebben we het beginsel van de vergoeding van het exploitatietekort bij de heropening van die lijnen in de ontwerpen van de bijlagen bij het beheerscontract opgenomen. Het dossier is op het goede spoor. De ministerraad zal beslissen hoe het gefinancierd wordt.

communiquer des décisions qui n'ont pas encore été prises. C'est bien entendu le Conseil des ministres qui décidera du financement de ce dossier.

Enfin, je ne peux que vous confirmer ce que j'ai déjà dit voilà dix jours: c'est mon intention de suivre ce dossier avec une attention toute particulière. Étant donné que cela fait partie des avenants au contrat de gestion, le tout sera proposé au Conseil des ministres au mois de juin.

10.04 Dominique Tilmans (MR): Monsieur le secrétaire d'État, je vous remercie, mais j'aimerais une réponse très précise à la question de savoir si le point sera mis à l'ordre du jour du Conseil des ministres du 9 juin. Il semblerait que l'initiative ait été prise, notamment avec vous.

Je voudrais aussi vous rappeler, monsieur le secrétaire d'État, que 300.000 postes de travail existent au Grand-Duché de Luxembourg; parmi eux, 100.000 sont pourvus par des transfrontaliers dont 30.000 par des Belges. Parmi les Belges, nous trouvons des francophones, bien entendu, mais également des néerlandophones. Dès lors, ce dossier est excessivement important et le Grand-Duché l'attend avec impatience, tout comme ses frontaliers.

10.05 Joseph Arens (cdH): Monsieur le président, je remercie le ministre pour sa réponse qui est d'ailleurs identique à celle déjà donnée en commission, voici une dizaine de jours.

Cependant, à la suite de certaines annonces, nous avons cru à une évolution dans les négociations avec le Grand-Duché de Luxembourg et que les deux points qui restaient en attente – la méthode de calcul des coûts et la tarification transfrontalière adaptée – semblaient évoluer. Est-ce bien le cas?

Si je comprends bien, oui. En effet, tout a l'air de s'annoncer de cette façon. Oui? C'est très bien et nous vous garantissons la présence de bière d'Orval à l'inauguration de la réouverture de cette ligne.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

11 Vraag van de heer Philippe De Coene aan de staatssecretaris voor Overheidsbedrijven, toegevoegd aan de minister van Begroting en Consumentenzaken, over "de breedbanddekking" (nr. P1406)

11 Question de M. Philippe De Coene au secrétaire d'État aux Entreprises publiques, adjoint à la ministre du Budget et de la Protection de la consommation, sur "la couverture large bande" (n° P1406)

11.01 Philippe De Coene (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, collega's, ik stel mijn vraag naar aanleiding van berichten die in de Franstalige pers zijn verschenen, over een element dat door de federale regering ook werd aangekondigd bij de presentatie van de zogenaamde 10 werven.

Een niet onbelangrijke plaats daarin werd ingenomen door het luik "bestrijden van de digitale kloof", wat volgens mij heel terecht was. In dat verband wordt onder meer vastgesteld dat in ons land naar schatting ongeveer 65.000 gezinnen verstoken zijn van breedbandtoegang.

10.04 Dominique Tilmans (MR): Zal die kwestie aan bod komen op de ministerraad van 9 juni? Het Groothertogdom Luxemburg biedt werk aan 300.000 mensen, van wie er 30.000 uit België komen!

10.05 Joseph Arens (cdH): Als ik u goed heb begrepen, komt er schot in de onderhandelingen met het Groothertogdom Luxemburg. En natuurlijk zal er bij de inhuldiging van die lijn Orval geschonken worden.

11.01 Philippe De Coene (sp.a-spirit): Une partie des dix chantiers du gouvernement est à juste titre consacrée à la lutte contre la fracture numérique parce que, dans notre pays, environ 65.000 ménages n'ont pas accès à la large bande. Cet accès ne fait pas partie du service universel parce qu'il n'est pas imposé au niveau européen. Le gouvernement a pris des engagements et négocie avec

Ik weet wel dat de materie niet in de zogenaamde universele dienstverplichtingen kan worden gesitueerd, omdat ons dat Europees niet wordt opgelegd. Ons land heeft echter op dat vlak altijd een voortrekkersrol gespeeld en willen spelen en dienaangaande waren er engagementen van de federale regering.

Ik weet ook dat er daaromtrent onderhandelingen zijn met Belgacom. Toch zou ik erop willen wijzen dat de Franstalige pers het nu voorstelt alsof de kwestie een Franstalige aangelegenheid is. Ik wil de problemen in Wallonië zeker niet minimaliseren. Ik neem aan dat er in Wallonië heel veel rurale gebieden zijn waar de inwoners spijtig genoeg van breedbandtoegang verstoken blijven. Echter, ook in grote delen van Oost- en West-Vlaanderen en van Limburg hebben duizenden gezinnen geen breedbandtoegang.

Wat is de stand van zaken?

Wat zijn de engagementen van de regering dienaangaande?

11.02 Staatssecretaris **Bruno Tuybens**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer De Coene, vandaag kan ongeveer 98,5% van de bevolking, dus van de 4,2 miljoen Belgische gezinnen, toegang krijgen tot het Internet via het breedbandnetwerk van Belgacom. Vergeleken met andere landen zit België, wat dat betreft, echt in de koppositie.

Maar goed, we mogen en moeten daarin ambitieus zijn. Een veralgemeende toegang tot de nieuwe communicatiemiddelen aan het begin van de 21ste eeuw is nodig opdat iedereen kan deelnemen aan de elektronische samenleving. Vandaar dat ik er met mijn kabinet bij Belgacom op aangedrongen heb om de geografische breedbanddekking geleidelijk aan op te voeren tot 100% van het Belgisch grondgebied.

Het plan dat op dit ogenblik door Belgacom besproken wordt en dat in principe maandag aanstaande op het directiecomité wordt goedgekeurd, heeft als doelstelling om de 63.000 Belgische gezinnen die vandaag nog overblijven in twee fasen toegang te laten hebben tot die breedband via het netwerk van Belgacom.

In een eerste fase, tegen eind 2007, zal ongeveer de helft, dus 30.000 tot 32.000 gezinnen, ontsloten worden. Op die manier komen we aan 99,3%. Daartoe zal Belgacom investeren in reach extended adsl, zoals dat heet, onder voorbehoud van goedkeuring door het BIPT.

In een tweede fase, tegen eind 2009, zou Belgacom de geografische breedbanddekking verder verhogen tot 100% van de Belgische gezinnen. Die laatste etappe, uiteraard de moeilijkste, zal geleidelijk aan gebeuren, met de technologie die als het beste wordt beschouwd voor specifieke, lokale situaties.

Ten slotte, u vroeg of dit louter en alleen een Waalse aangelegenheid is. Uiteraard is dat niet het geval. Belgacom is, net als onze regering, voor heel België verantwoordelijk. In een aantal rurale gebieden in met name Zuid-Oost-Vlaanderen, en ook in een aantal plaatsen in West-Vlaanderen en Limburg, zijn er nog situaties met toegang tussen 90 en 95%. Dat is te weinig; wij moeten dat percentage zeker en vast optrekken. Vandaar dat wij, met dat plan, Belgacom ondersteunen op ons aandringen, zodanig dat het geïmplementeerd

Belgacom. Selon la presse francophone, il s'agit d'un problème du sud du pays, mais des milliers de ménages sont également privés d'accès à la large bande dans certaines régions de Flandre orientale, de Flandre et occidentale et du Limbourg.

Où en est-on? Quels engagements le gouvernement compte-t-il prendre?

11.02 **Bruno Tuybens**, secrétaire d'État: Une part de 98,50% de la population a actuellement accès au réseau à large bande de Belgacom, ce qui fait de la Belgique un précurseur au niveau européen. Environ 63.000 foyers sont cependant dépourvus d'ADSL. Nous devons continuer à œuvrer en faveur d'une couverture totale du territoire. C'est pourquoi nous soutenons le projet que Belgacom présentera lundi au comité de direction et qui permettra de desservir également les zones non encore couvertes. Quelque 30.000 à 32.000 foyers supplémentaires auront accès à l'ADSL pour la fin 2007. Nous devons arriver progressivement à une couverture de 100% fin 2009.

Il ne s'agit pas d'un dossier wallon, car on trouve également des couvertures de seulement 90 ou 95% dans certaines régions rurales du sud-est de la Flandre, de Flandre occidentale et du Limbourg. Nous soutenons le projet de Belgacom de desservir l'ensemble de la population avant 2010.

zal worden, in de hoop dat vóór 2010 effectief 100% van de bevolking breedbanddekking zal hebben.

De **voorzitter**: Mijnheer De Coene, ik stel vast dat u tevreden bent met dat antwoord.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

12 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de Wereldaidsvaccindag" (nr. P1400)

- mevrouw Inga Verhaert aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de Wereldaidsvaccindag" (nr. P1401)

12 **Questions jointes de**

- Mme Hilde Vautmans au ministre de la Coopération au Développement sur "la Journée mondiale pour un vaccin contre le sida" (n° P1400)

- Mme Inga Verhaert au ministre de la Coopération au Développement sur "la Journée mondiale pour un vaccin contre le sida" (n° P1401)

12.01 **Hilde Vautmans** (VLD): Mijnheer de minister, het is niet de eerste keer dat mevrouw Verhaert en ik u gezamenlijk proberen te bewegen tot iets. Het is vandaag de internationale aids-vaccindag. Ik denk dat het een heel belangrijk gegeven is. Er zijn wereldwijd 40 miljoen mensen besmet met aids. Er komen elke dag nieuwe besmettingen bij. Elke dag sterven er 8.000 mensen aan aids. Indien wij niets doen, zullen er tegen 2020 100 miljoen mensen gestorven zijn aan aids.

Ik ben net terug uit Ethiopië, waar men ziet dat de besmettingsgraad heel hoog is. Ik denk dat vaccins de geschiedenis van de mens veranderd hebben. Ook het aids-vaccin is absoluut noodzakelijk. We hebben hier deze week een conferentie gehouden. Er was een Oegandese vrouw die vroeg waarom men op de maan kan landen, maar niets vindt om de vrouw te beschermen tegen die afschuwelijke ziekte. Het zijn immers voornamelijk de vrouwen die in de ontwikkelingslanden geraakt worden door die afschuwelijke ziekte.

Minister De Decker, heel kort, wat gaat u vanuit ons land doen om de ontwikkeling van het aids-vaccin mee te versnellen? Elke dag dat we geen vaccin hebben, kost enorm veel mensenlevens.

12.02 **Inga Verhaert** (sp.a-spirit): Mijnheer de minister, het is vandaag ongeveer 20 jaar geleden dat men HIV/aids ontdekte. Zoals mevrouw Vautmans zei, vielen er veel doden. In 2005 alleen al vergde dat 3,1 miljoen doden. Vandaag leven er 40 miljoen mensen met dat virus. In de strijd tegen HIV/aids is dit jaar alleen al 14,9 miljard dollar nodig om de spreiding een klein beetje een halt toe te roepen. Wat heeft het Global Fund vandaag? Ongeveer 4,4 miljard dollar te besteden, en dat in 128 landen.

HIV/aids is een massavernietigingswapen, dat geen gevangenen neemt en geen overlevenden achterlaat, op 15 miljoen aids-wezen na. Tegen 2015 zijn die 15 miljoen al met 28 miljoen. De slachtoffers van HIV/aids zijn onschuldige burgers, meestal vrouwen en kinderen. Die slachtoffers worden nauwelijks of niet beschermd.

Toch weten wij allemaal in welke richting de wereld zou moeten marcheren om het massavernietigingswapen HIV/aids een halt toe te

12.01 **Hilde Vautmans** (VLD): Ce 18 mai est la Journée mondiale pour un vaccin contre le sida. Quarante millions de personnes sont contaminées dans le monde, dont 8.000 meurent chaque jour des suites de la maladie. Si nous n'intervenons pas, le sida aura causé 200 millions de décès d'ici à 2020. Un vaccin est donc absolument nécessaire.

Quelles initiatives notre pays prendra-t-il pour accélérer le développement de ce vaccin?

12.02 **Inga Verhaert** (sp.a-spirit): Le sida a été découvert voici vingt ans environ. En 2005, il a coûté la vie à 3,1 millions de personnes. Aujourd'hui, 40 millions de personnes sont contaminées. On estime que 14,9 milliards de dollars seront nécessaires en 2006 pour stopper l'épidémie, mais on ne dispose que de 4,4 milliards de dollars pour combattre le sida dans 128 pays.

Le sida est une machine de destruction massive. D'innocents citoyens en sont les victimes. Nous savons de longue date que

roepen. Dat is al jaren duidelijk. We kennen ook de naam en de locatie van dat massavernietigingswapen. Het is zichtbaar en vindbaar, ook zonder satellietfoto's. Het is dodelijk effectief.

Wij kennen de boodschap van informatie, preventie en zorg na infectie, maar er is meer mogelijk. Het is vandaag niet meer de vraag of een aids-vaccin kan ontwikkeld worden, maar wel wanneer. Die ontwikkeling kan geen dag te vroeg komen. Hand in hand met de ontwikkeling van een aids-vaccin gaat ook de ontwikkeling van microbicides. Dat geeft vrouwen voor het eerst een kans om zelf hun leven in handen te nemen en zich te wapenen tegen het virus. Zelfs al is een later ontwikkeld middel van die aard maar voor 60% effectief, als men dat introduceert in 72 low income countries, redt men per jaar 2,5 miljoen mensenlevens.

Mijnheer de minister, ik denk dat wij nu op een punt staan in de geschiedenis waar er een wereld van verschil kan gemaakt worden als beleidsvoerders zich engageren voor dat vaccin. Het heet dat elke generatie haar eigen grote missie heeft. Het is misschien aan onze generatie om aids mee uit de wereld te helpen. Daarom vraag ik u, mijnheer de minister, ook wat België vandaag doet aan de ontwikkeling van een aids-vaccin. Vooral, wat zijn de verdere ambities?

12.03 Minister **Armand De Decker**: Mijnheer de voorzitter, beste collega's, zoals u weet of niet weet, besteedt ons land jaarlijks ongeveer 25 miljoen euro, één miljard Belgische frank, aan de internationale strijd tegen aids. Dit bedrag wordt aangewend voor rechtstreekse bilaterale projecten, ondersteuning aan ngo's. 16 miljoen euro gaat naar internationale organisaties, zoals United Nations Aids en Global Fund, die ook aan research doen.

Jammer genoeg besteedt mijn departement sinds 2003 geen middelen meer aan het onderzoek en de ontwikkeling van microbicides. Van 1996 tot 1998 steunde ons land UN Aids voor ongeveer 750.000 euro per jaar via een vrijwillige bijdrage, voor een uitgebreid project voor een onderzoek naar het op punt stellen van een microbicide. Dit gebeurde met de deelname van het Instituut voor Tropische Geneeskunde van Antwerpen. Dit onderzoek heeft gefaald en het project werd onderbroken.

In 2002 heeft het Tropisch Instituut kunnen genieten van een steun van meer dan 3,7 miljoen euro om zijn programma van steun aan het onderzoek naar HIV/AIDS in Afrika te ontwikkelen, inclusief vaccins en microbicides.

Wij hopen dat wij in de toekomst extra middelen zullen kunnen vrijmaken om het onderzoek te ondersteunen via andere kanalen, andere middelen en via een verhoging van het budget voor ontwikkelingssamenwerking. Het Parlement is op de hoogte van het feit dat de regering haar beleid verder zet om de middelen voor ontwikkelingssamenwerking te verhogen. Zij wil in 2010 de doelstelling van 0,7% van het bruto nationale inkomen bereiken.

Ik weet nog niet of wij dan in staat zullen zijn om het International Aids Vaccine Initiative te financieren, maar wij hopen in ieder geval dit jaar nog het resterend budget van ongeveer 1 miljoen dollar ter beschikking te stellen van het International Partnership for

l'information et la prévention protègent contre ce fléau, mais cela ne suffit pas. La question n'est pas de savoir si un vaccin sera développé, mais bien quand il le sera. En attendant ce vaccin, des microbicides offrent aux femmes une protection de 60% contre le virus. Ces microbicides peuvent ralentir la dissémination de la maladie et épargner 2,5 millions de vies par an.

Si les responsables politiques s'engagent en faveur de ce vaccin, cela peut faire un monde de différence. Qu'entreprend la Belgique aujourd'hui en faveur du développement d'un vaccin contre le sida et quelles sont ses ambitions pour la suite?

12.03 **Armand De Decker**, ministre: La Belgique consacre chaque année 25 millions d'euros à la lutte internationale contre le sida par le biais de projets bilatéraux et d'aides aux ONG. La Belgique verse également une contribution annuelle de 16 millions d'euros à Onusida et au Fonds mondial, qui investit également dans la recherche.

La Belgique a mis un terme à ses investissements dans la recherche relative aux microbicides en 2003. De 1996 à 1998, une contribution volontaire de 750.000 euros par an a été versée à Onusida pour la mise au point d'un microbicide, en collaboration avec l'Institut tropical d'Anvers. Les recherches n'ont cependant pas abouti et ont été interrompues. Rien qu'en 2002, l'Institut tropical a bénéficié de plus de 3,7 millions d'euros pour la recherche et le développement d'un vaccin et d'un microbicide.

Nous espérons pouvoir investir davantage à l'avenir par le biais d'autres canaux et en portant le budget de la Coopération au développement à 0,7% du PNB en 2010, mais je ne sais pas encore

Microbicides.

De vooruitgang inzake de ontwikkeling van preventieve medicatie tegen HIV/aids en vaccins zal alleen kunnen gebeuren dankzij privé-publieke partnerschappen.

Wij hebben goed nota genomen van de ontwerpresolutie, ingediend door Brazilië en Kenia, bij de 59^{ste} algemene vergadering van de Wereldgezondheidsorganisatie.

Andere ontwerpresoluties inzake research en ontwikkeling van geneesmiddelen liggen ook ter tafel. Al deze ontwerpresoluties zullen waarschijnlijk in één tekst worden samengevoegd.

De weg naar een algemeen internationaal kader voor medisch onderzoek en ontwikkeling van noodzakelijke geneesmiddelen, inclusief preventieve medicaties, zal lang zijn. België zal in ieder geval pleiten voor het oprichten van een werkgroep bij de WGO om de kwestie van globale ziektes te onderzoeken, zoals Brazilië en Kenia hebben voorgesteld.

12.04 Hilde Vautmans (VLD): Mijnheer de minister, u geeft een heel mooie opsomming. Ik weet dat aids-bestrijding voor u een grote prioriteit is. Er is ook een beleidsnota op komst over hoe wij dit zullen aanpakken.

Ik ben heel blij dat u 1 miljoen dollar ter beschikking zult stellen voor het onderzoek naar microbicides. Dat is natuurlijk een gegeven. Het ander gegeven blijft toch wel, en daar blijf ik op hameren, het aids-vaccin. In de veertiende eeuw stierven 25 miljoen mensen aan ziektes en epidemieën waartegen toen geen vaccin bestond. Toen dacht men ook dat die ziektes - polio, pokken, pest - heel het leven van mensen zouden blijven beheersen, maar er werden daarvoor vaccins gevonden.

Aids-bestrijding is de uitdaging van deze eeuw. Alleen een vaccin kan een oplossing bieden. Microbicides zijn goed. Vrouwen kunnen het immers zelf aanbrengen. Ik kom net uit Ethiopië waar we hebben geleerd de dingen bij naam te noemen. Wanneer een man geen condoom wil gebruiken, kan een vrouw zichzelf beschermen. Dat is heel belangrijk gezien de katholieke waarden die in Afrika nog heersen.

Ik hoop dat we dankzij de verhoging van het budget voor ontwikkelingssamenwerking, dat er zal komen zoals bij wet werd bepaald, de ontwikkeling van een aids-vaccin zullen kunnen financieren.

12.05 Inga Verhaert (sp.a-spirit): Mijnheer de minister, ik neem nota van uw antwoord dat een aantal zeer waardevolle elementen inhoudt.

Ik wil nog een zaak benadrukken. In de strijd tegen HIV/AIDS moeten wij met ons allen samenwerken. Ik meen dat de publiek-private samenwerking, die u aanhaalde, inderdaad noodzakelijk zal zijn, al is het maar omdat – men kan het draaien of keren zoals men wil – de privésector alleen niet voldoende zal investeren in die materie. Het is wat het is. De markt in het zuiden is wellicht niet interessant genoeg.

si nous pourrions alors financer le projet international de vaccination. Pour 2006, un reliquat budgétaire d'un million de dollars est toutefois disponible pour le partenariat international pour les microbicides.

Les traitements préventifs ne pourront cependant être mis au point que dans le cadre d'investissements mixtes public-privé. Au sein de l'OMS, le Brésil, le Kenya et d'autres États ont déposé un projet de résolution en la matière. Tous les textes seront sans doute coulés en un seul projet, qui préconise la création d'un groupe de travail spécial au sein de l'OMS; cette idée est également soutenue par la Belgique.

12.04 Hilde Vautmans (VLD): Une somme d'un million de dollars est donc consacrée à la recherche sur les microbicides. Le défi de ce siècle réside toutefois dans le développement d'un vaccin, qui constitue la seule solution. J'espère que l'augmentation du budget de la Coopération au Développement nous permettra d'investir davantage dans la mise au point de ce vaccin.

12.05 Inga Verhaert (sp.a-spirit): Les secteurs public et privé doivent collaborer dans le cadre de la lutte contre le sida. Le privé n'investira jamais assez de moyens dans ce domaine car le Sud ne représente pas un marché suffisamment porteur. Le secteur public doit également veiller au

Er moet dus een publieke component zijn om er mee op toe te zien dat effectief voldoende aandacht wordt besteed aan de ontwikkeling van dit soort middelen en ook om toe te zien op de ethische correctheid van het doorlopen van trials. Als men hier vandaag een bedrag beschikbaar stelt voor een proefpersoon en men stelt datzelfde bedrag ter beschikking van iemand in een ontwikkelingsland – het is daar misschien het equivalent van, ik zeg maar wat, twee maandwedden – dan weet men dat men heel goed erop moet toezien dat de trials worden doorlopen door de juiste proefpersonen. Alleen daarom al is het absoluut noodzakelijk dat er een publieke-private samenwerking is.

Ten slotte, wij hebben nu de vraag gesteld aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking. Wij doen dat wel vaker. Het is ook gericht, en met een zekere bedoeling, maar eigenlijk hoort ook hier een groep van ministers te staan. Hier horen ook een minister van Wetenschapsbeleid en een minister van Volksgezondheid te staan. Dit probleem kan men alleen maar aanpakken met een bonte coalitie. Het is een massavernietigingswapen dat met een bonte coalitie aangepakt moet worden en niet alleen met een coalition of the willing.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Hiermee is het vragenuurtje afgesloten.

13 Agenda **13 Agenda**

Chers collègues, nous allons poursuivre nos activités. J'ai fixé l'ordre du jour qui comprend deux projets. Monsieur le ministre des Finances, comment cela s'est-il passé dans votre commission?

13.01 Didier Reynders, ministre: Nous avons conclu nos travaux par un vote unanime sur les amendements et un autre sur l'ensemble du projet. M. Gustin a été désigné pour vous présenter un rapport oral. Cela ne devrait pas faire beaucoup de difficultés en raison de l'unanimité de la commission sur le sujet.

Le **président**: Nous verrons ce qu'il en sera.

À l'ordre du jour, figure également le projet de loi sur la vente d'armes. Le rapport est distribué en ce moment-même. Encore merci aux services dont je salue le travail rapide et de qualité.

caractère éthique des tests.

La question a été adressée au ministre de la Coopération au Développement, mais les départements de la Politique scientifique et de la Santé publique sont également concernés. L'arme de destruction massive que constitue le sida doit être combattue par une coalition aussi large que possible.

De **voorzitter**: Ik wil u eraan herinneren dat het wetsontwerp nr. 2263 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens aan de agenda werd toegevoegd. Het schriftelijk verslag daarvan wordt thans rondgedeeld. Ik bedank de diensten van de Kamer voor het snelle en goede werk dat zij hebben geleverd.

Projets et propositions **Ontwerpen en voorstellen**

14 **Projet de loi modifiant l'article 13 de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs (2413/1-3)**

14 **Wetsontwerp houdende wijziging van artikel 13 van de wet van 5 september 2001 tot verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers (2413/1-3)**

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

14.01 **Maggie De Block**, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, het is een zeer kort verslag.

Dit ontwerp werd besproken tijdens de vergadering van de commissie voor Sociale Zake op 2 mei laatstleden. De bespreking startte met een inleiding door minister Vanvelthoven, minister van Werk.

Dit ontwerp is een uitvoering van een maatregel uit het Generatiepact, namelijk maatregel 59 waardoor het recht van de ontslagen werknemer ouder dan 45 jaar op outplacement wordt vervangen door een plicht van de werkgever om deze oudere werknemers outplacement aan te bieden.

Daarnaast wordt voorzien in een informatieplicht voor de werkgever.

Tot slot dient de werkgever op het C4-formulier aan te duiden of hij al dan niet een aanbod voor outplacement heeft gedaan.

Tijdens de algemene bespreking benadrukten alle sprekers het belang van de invoering van deze outplacementplicht. Tevens waren er een aantal bijkomende vragen naar informatie alsook naar de doeltreffendheid van de outplacement.

Collega Drèze diende twee amendementen in omdat hij van oordeel was dat er in het ontwerp niet genoeg middelen en resultaatsverbintenissen voor de werkgever aanwezig zouden zijn.

De minister repliceerde dat de verplichting tot outplacement de doeltreffendheid ervan ten goede zal komen. In verband met de ingediende amendementen verklaarde hij dat de inhoud ervan te verging en bovendien eerder een materie was voor de Gewesten. Daarom suggereerde hij om de sociale partners de voorstellen te laten bekijken en eventueel na te gaan wat er op het niveau van de Gewesten zou kunnen gebeuren.

Beide amendementen werden na deze uitleg dan ook ingetrokken door de indiener.

De stemming volgde. Het ontwerp werd unaniem aangenomen.

De **voorzitter**: Collega's, ik merk dat niemand in de algemene bespreking is ingeschreven. Ik wil die sluiten en komen tot de artikelsgewijze bespreking.

Mijnheer de minister, u vraagt nog het woord. U bent aan mijn nochtans waakzaam oog ontsnapt. Mevrouw D'hondt ontsnapt daar niet aan! De oppositie heeft een groot nut.

Mijnheer de minister, u hebt het woord.

14.01 **Maggie De Block**, rapporteur: Le présent projet de loi, qui vise à mettre en oeuvre la mesure 59 du Pacte de solidarité entre les générations, a été examiné en commission des Affaires sociales le 2 mai 2006. Le projet introduit pour l'employeur l'obligation d'offrir un reclassement professionnel aux travailleurs licenciés âgés de plus de 45 ans. Auparavant, le reclassement professionnel n'était qu'un droit. L'employeur est par ailleurs également investi d'une obligation d'information et il devra mentionner sur le formulaire C4 s'il a fait une offre de reclassement.

Tous les commissaires ont reconnu l'importance de l'obligation de reclassement professionnel. M. Drèze a présenté deux amendements car il avait des craintes quant au fait que le projet ne comportait pas suffisamment de moyens et d'obligations de résultat pour l'employeur. Le ministre a répondu que l'obligation augmenterait l'efficacité. Il a estimé que les amendements allaient trop loin et qu'ils relevaient plutôt de la compétence des Régions. Il a promis de soumettre les propositions aux partenaires sociaux et de leur demander ce qu'il était possible de réaliser au niveau régional. M. Drèze a alors retiré ses amendements et le projet de loi a été adopté à l'unanimité.

14.02 Minister **Peter Vanvelthoven**: Mijnheer de voorzitter, in de nabeschouwing van de bespreking in de commissie wil ik nog het volgende aan de Kamer meedelen.

Collega Drèze heeft inderdaad twee amendementen ingetrokken met het verzoek om de inhoud van die amendementen voor te leggen aan de Nationale Arbeidsraad, de NAR. Ik wil bevestigen dat dat ondertussen gebeurd is. Ik zal u een kopie van de brief aan de NAR overhandigen, zodat die aan het dossier kan worden toegevoegd.

14.02 **Peter Vanvelthoven**, ministre: Comme promis, j'ai présenté les propositions de M. Drèze au CNT. Je demanderai qu'une copie de ma lettre soit jointe au dossier.

De **voorzitter**: Dank u voor de informatie, mijnheer de minister. Dat is goed werk. Ik heb graag dat de Kamer en de regering goed samenwerken.

Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)

Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.

De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles

Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(2413/1)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2413/1)**

Le projet de loi compte 2 articles.

Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

15 **Projet de loi-cadre sur le port du titre professionnel d'une profession intellectuelle prestataire de services (2172/1-9)**

- Proposition de loi-cadre réglementant la protection du titre professionnel des professions intellectuelles prestataires de service agréées (1281/1-2)

- Proposition de loi portant dispositions réglementant la protection du titre professionnel des professions intellectuelles prestataires de service agréées (1282/1-2)

15 **Ontwerp van kaderwet betreffende het voeren van de beroepstitel van een dienstverlenend intellectueel beroep (2172/1-9)**

- Voorstel van kaderwet op de titelbescherming van erkende dienstverlenende intellectuele beroepen (1281/1-2)

- Wetsvoorstel houdende bepalingen inzake de titelbescherming voor erkende dienstverlenende intellectuele beroepen (1282/1-2)

Propositions déposées par:

Voorstellen ingediend door:

- 1281: Hendrik Daems, Trees Pieters

- 1282: Hendrik Daems, Trees Pieters

Discussion générale

Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

15.01 Véronique Ghenne, rapporteur: Monsieur le président, mesdames, messieurs les ministres, chers collègues, notre commission a examiné très attentivement le présent projet lors des réunions des 7 février, 8, 15 et 18 mars, 26 avril et 3 mai 2006.

Le projet de loi propose une alternative à la loi du 1^{er} mars 1976 avec, pour objectif, de réglementer non pas la profession en tant que telle, mais le port du titre professionnel des professions intellectuelles prestataires de services agréées ainsi que des professions artisanales.

Ce projet répond ainsi à l'attente des milieux professionnels en ayant pour objectif premier de réglementer les secteurs professionnels qui, notamment, ne disposent pas du nombre de praticiens suffisants pour financer un institut ou qui nécessitent une réglementation moins stricte que celle prévue par la loi de 1976 qui réglemente la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services, la loi-cadre de 1976 ne semblant pas, dans la pratique, offrir de réponse adaptée à certaines professions.

Outre cet objectif premier, le projet vise également les objectifs suivants: garantir l'indépendance de la profession en prévoyant un régime d'incompatibilités via des règles déontologiques limitées, éviter des pratiques anticoncurrentielles concernant des professionnels qui, jusqu'à ce jour, ne bénéficiaient d'aucune protection de leur titre, revaloriser la formation et offrir ainsi davantage de garanties aux consommateurs par un meilleur encadrement des professionnels auxquels ils sont amenés à recourir.

Lors de ces réunions, notre commission a connu de nombreux amendements et sous-amendements. Les amendements n°s 1 à 17 ont été déposés afin d'insérer dans le projet de loi-cadre un titre concernant le port du titre professionnel dans le secteur des professions artisanales. La ministre s'est longuement expliquée sur cette insertion en attirant notre attention sur le fait que le recours à une loi-cadre contenant deux titres distincts (l'un pour les professions intellectuelles prestataires de services et l'autre pour les professions artisanales) permettait de simplifier la matière et de renforcer la transparence.

Si vous désirez avoir plus de détails concernant la discussion générale, je renvoie à mon rapport écrit.

La commission a pris connaissance de l'avis du Conseil supérieur des indépendants ainsi que de celui du Conseil d'État pour ce qui concerne le port du titre professionnel des professions artisanales. Une note du service juridique nous a également été remise, ce qui a permis au gouvernement d'apporter les précisions et les modifications nécessaires aux amendements qu'il a introduits. Ces corrections et modifications ont fait l'objet des amendements n°s 26 à 30 qui ont été adoptés à l'unanimité.

Pour plus de détails quant à la discussion des articles, je vous renvoie

15.01 Véronique Ghenne, rapporteur: Het wetsontwerp biedt een alternatief voor de wet van 1 maart 1976 en beoogt niet het beroep als dusdanig te regelen, maar het voeren van de beroepstitel van de erkende dienstverlenenden intellectuele beroepen en van de ambachtelijke beroepen.

Dit ontwerp beantwoordt aan de verwachtingen van de beroepsmiddens vermits het tot doel heeft de sectoren te reglementeren die niet over het voldoende aantal beroepsbeoefenaars beschikken om een Instituut te financieren of die een minder strenge reglementering wensen dan deze bedoeld in de wet van 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen.

Het ontwerp beoogt tevens de onafhankelijkheid van het beroep te vrijwaren door in een stelsel van onverenigbaarheid te voorzien, concurrentievervalsende praktijken te voorkomen door de beroepstitel van bepaalde beroepen te beschermen, de opleiding te herwaarderen en de consumenten meer garanties te bieden door de beroepsbeoefenaars op wie ze een beroep doen, te begeleiden.

Er werden talrijke amendementen ingediend. De amendementen 1 tot en met 17 strekten ertoe in het ontwerp van kaderwet een titel betreffende het voeren van een beroepstitel van een ambachtelijk beroep in te voegen. Ter rechtvaardiging van die amendementen stelde de minister dat een kaderwet met twee verschillende titels, een voor de dienstverlenende intellectuele beroepen en een voor de

également à mon rapport écrit.

L'ensemble du présent projet tel que corrigé et amendé a été adopté par 8 voix et 4 abstentions. Les propositions de loi déposées par Mme Pieters et M. Daems sont, par conséquent, devenues sans objet.

Permettez-moi maintenant de sortir de mon rôle de rapporteur et d'intervenir au nom du groupe socialiste.

Le projet de loi que nous examinons ce jour et qui a fait l'objet de longs débats en commission ne peut qu'être approuvé par le groupe PS en ce qu'il répond à l'attente des milieux professionnels mais aussi en ce qu'il prévoit des garanties utiles pour le consommateur faisant appel à un prestataire de services.

En effet, nous savons à quel point la loi-cadre du 1^{er} mars 1976 contient une procédure lourde, qui n'offre pas dans la pratique de réponse adaptée par certaines professions. Le présent projet de loi propose ainsi une alternative à la loi du 1^{er} mars 1976 avec pour objectif de réglementer non pas la profession en tant que telle, mais le port du titre professionnel des professions intellectuelles prestataires de services agréées, ainsi que des professions artisanales.

L'adoption de ces dispositions assurera notamment la compatibilité de notre réglementation avec les règles européennes à venir en matière de libre circulation des services.

En outre, ces nouvelles dispositions auront également pour effet de garantir l'indépendance de la profession en prévoyant un régime d'incompatibilités, via des règles de déontologie limitées, d'éviter des pratiques anticoncurrentielles, de revaloriser la formation, mais aussi d'offrir davantage de garanties au consommateur par un meilleur encadrement des professionnels auxquels il recourt.

Le groupe socialiste se réjouit donc de voir arriver ce projet. Nous resterons bien évidemment vigilants quant à son application concrète afin de vérifier que les objectifs sont vraiment rencontrés.

ambachtelijke beroepen, deze aangelegenheid aanzienlijk zou vereenvoudigen en tot meer doorzichtigheid zou leiden.

Voor meer details over de algemene bespreking verwijs ik naar mijn schriftelijk verslag.

De commissie heeft kennis genomen van de adviezen van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Raad van State betreffende het voeren van de beroepstitel van de ambachtelijke beroepen; op grond daarvan heeft de regering de amendementen die ze had ingediend, kunnen aanpassen, waarna ze met eenparigheid van stemmen werden aangenomen.

Voor meer details over de artikelsgewijze bespreking verwijs ik eveneens naar mijn schriftelijk verslag.

Het ontwerp werd in zijn geheel aangenomen met acht stemmen en vier onthoudingen.

Ik kom tot mijn betoog in naam van de socialistische fractie. Die staat achter dit wetsontwerp, want het beantwoordt aan de verwachtingen van de beroepssector en biedt de consument die een beroep doet op een dienstverlener de nodige waarborgen.

Het ontwerp biedt een alternatief voor de wet van 1 maart 1976 en regelt het voeren van de beroepstitel van de dienstverlenende intellectuele beroepen, alsook van de ambachtelijke beroepen.

De goedkeuring van dit ontwerp brengt onze regelgeving in overeenstemming met de Europese regels op het stuk van het vrij verkeer van diensten.

Deze nieuwe bepalingen zullen de onafhankelijkheid van het beroep waarborgen dankzij een regeling inzake onverenigbaarheden en

een beperkte plichtenleer, ze zullen concurrentievervalsing tegengaan, ze zullen het belang van de opleiding benadrukken en de consument meer waarborgen bieden door een betere wettelijke regeling voor de beoefenaars.

De socialistische fractie zal nagaan of de doelstellingen van dit ontwerp ook werkelijk worden gehaald.

15.02 Paul Tant (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, mijnheer de minister, collega's, ik treed eigenlijk op loco mevrouw Pieters: zij is in het buitenland, maar verzocht mij haar boodschap te brengen. Ik zal het kort houden, omdat wij nog andere belangrijke punten op de agenda hebben.

Mijn opmerkingen betreffen eerder de wijze waarop deze tekst tot stand kwam dan de inhoud daarvan, hoewel wij ook daarover enkele woorden moeten zeggen. Vooraf wil ik de rapporteur feliciteren met haar beknopt maar degelijk verslag. Zij is erin geslaagd dit in een notendop te doen, maar toch vrij volledig te blijven.

Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, het oorspronkelijke ontwerp dat wij vandaag bespreken had een beperktere draagwijdte dan wat het uiteindelijk is geworden. Er moest een kaderwet betreffende de intellectuele beroepen tot stand worden gebracht met als doel een wettelijk kader vast te leggen voor de erkenning van deze intellectuele beroepen en tegelijkertijd te voorzien in bescherming van de beroepstitel. Het grote verschil tussen de bestaande kaderwet die dateert uit 1976 en dit ontwerp, is dat dit ontwerp de bescherming beoogt van beroepssectoren die niet beschikken over een voldoende aantal zelfstandigen om een instituut te financieren en die een minder strenge reglementering wensen dan de regering had voorzien in de kaderwet van 1976. Trouwens, ik wil even onderstrepen dat de voorliggende tekst grotendeels de weergave is van een wetsvoorstel dat oorspronkelijk door mevrouw Pieters en door collega Daems werd ingediend. Zoals gezegd vormt dit de basis van voorliggende tekst.

Vanuit de gemeenschappelijke bekommernis om deze kwestie geregeld te krijgen, namelijk voorzien in enerzijds erkenning en anderzijds bescherming van de titel van sommige vrije beroepen waarvan het aantal beoefenaars relatief beperkt is, werd op 7 februari van dit jaar de bespreking van het oorspronkelijke ontwerp aangevat. Hoewel het alleen de intellectuele beroepen betrof, bleek op alle banken goede wil aanwezig en bestond in de commissie een bijzonder constructieve sfeer om deze kwestie gemeenschappelijk in de volle zin van het woord geregeld te krijgen. Hoe dichter we echter bij de eindstemming kwamen, des te meer kregen we de indruk dat er eerder werd afgeremd: plots mocht het niet te snel meer gaan. Het was toch opmerkelijk dat er werd vertraagd. Uiteindelijk bleek de minister er ondertussen voor te hebben geopteerd nog een andere categorie, de beoefenaars van een aantal ambachtelijke beroepen, toe te voegen aan de tekst van het voorliggende ontwerp. Dat heeft niet alleen enige ergernis verwekt bij sommige collega's, maar heeft ook geleid tot serieuze vertraging bij de werkzaamheden.

15.02 Paul Tant (CD&V): Je m'exprime au nom de Mme Pieters qui se trouve à l'étranger. Mes observations portent essentiellement sur la genèse du projet, mais aussi sur le fond.

Le projet initial avait une portée plus réduite. L'objectif était de rédiger une loi-cadre pour la reconnaissance des professions intellectuelles et la protection des titres professionnels. Contrairement à la loi-cadre de 1976, ce projet vise également à protéger les secteurs qui ne disposent pas d'un nombre suffisant de représentants indépendants pour financer un institut et qui demandent l'assouplissement des normes de la loi de 1976. Une proposition de loi de Mme Pieters et de M. Daems était à la base de ce projet.

Les discussions ont démarré le 7 février 2006 dans un climat constructif et répondent à la volonté commune de mieux régler l'agrément et la protection du titre de certaines professions libérales. Si le projet initial ne concernait que les professions intellectuelles, la ministre a cependant préféré y ajouter les professions artisanales, ce qui a suscité de nombreuses dissensions auprès de certains collègues et a retardé notablement les travaux de la commission. Les deux groupes professionnels ont en effet chacun des problèmes, des soucis et des ambitions qui leurs sont propres. Leur regroupement dans le cadre d'un texte unique n'est certainement

Hoewel, het alibi voor die werkwijze waarbij bij het eerste ontwerp plots een tweede, via amendement, werd toegevoegd, was van die aard om de werkzaamheden aanzienlijk te vertragen, met alle onduidelijkheden en ergerlijkheden die daaruit voortgekomen zijn.

Mag ik trouwens zeggen dat de beide ontwerpen nauwelijks iets met mekaar te maken hebben?! Ze staan inhoudelijk grotendeels los van mekaar. In elk geval, de groepen waarover het gaat, respectievelijk beoefenaars van intellectuele beroepen en beoefenaars van ambachten, hebben beide hun eigen problemen, zorgen en ambities. Dat allemaal in een en dezelfde tekst regelen, was wellicht niet de meest wenselijke manier van werken.

Trouwens, de oorspronkelijke bedoeling – we weten natuurlijk nooit wat de echte bedoeling van iemand is – om beide kaderwetten apart te behandelen, bleek ook uit de aanvang van de procedure die terzake gevolgd moest worden. Eerst werd aan de Raad van State het advies gevraagd over de intellectuele beroepen. Pas nadien, nadat via amendementen in een correctie en een aanvulling was voorzien, werd, met enige vertraging, het advies van de Raad van State gevraagd over de ambachtelijke beroepen. Misschien was dat ook een wenselijke werkwijze wou men voortgaan. Ik vraag mij namelijk af hoe de Raad van State gereageerd zou hebben, had u dat allemaal in een en dezelfde tekst moeten hebben gieten. De Raad van State had wel eens de opmerking hebben kunnen maken dat het opportuun, zo niet nodig was om twee afzonderlijke teksten in te dienen. De Raad van State heeft zich daarover niet kunnen uitspreken, vermits de twee teksten los van mekaar voor advies werden voorgelegd. Op de mogelijkheid tot kennisneming van het advies van de Raad van State door de Kamer kom ik straks nog even terug.

In elk geval is de kritiek dat de beide regelingen, als ik ze zo mag omschrijven, weinig met mekaar te maken hebben en dat de samenvoeging tot één tekst niet opportuun is, niet alleen de mening van onze fractie en van een aantal collega's in het Parlement. Een aantal instanties, waaraan ook advies werd gevraagd, zoals de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en KMO's, de Raad voor het Verbruik en de Federatie voor de Intellectuele Beroepen, verzet zich klaar en duidelijk tegen de koppeling van de beide kaderwetten. Nochtans is de minister doorgegaan.

Op dat punt denk ik dat er wel wat precedentes geschapen werden. De minister heeft het advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en KMO's gevraagd, maar er meteen aan toegevoegd dat dat advies in geen geval publiek gemaakt mocht worden. Het mocht door de leden van de Kamer niet gekend zijn. Het was een persoonlijk advies aan de minister. Waarom? Daar hebben we het raden naar. Ik vind dat in elk geval een bijzonder merkwaardige manier van werken.

Mevrouw de minister, als mijn informatie juist is dat u een advies vraagt, maar erbij zegt dat ervoor moet worden gezorgd dat de Kamer het niet te weten komt, dan roept dat uiteraard des te meer argwaan op bij het Parlement, wat een van de oorzaken was van de nadien niet meer zo behoorlijke verstandhouding tussen u en een aantal collega's in de commissie.

Mevrouw de minister, het argument dat u aanvoerde bij de indiening

pas une méthode idéale. Le Conseil d'État a d'abord été invité à rendre un avis sur le projet initial. Un avis a ensuite été requis concernant l'amendement du gouvernement. Le Conseil d'État n'a donc hélas pas eu l'occasion de s'exprimer sur l'option consistant à regrouper l'ensemble des professions dans un seul et même texte. Le Conseil aurait sinon probablement observé qu'il était préférable de scinder le projet en deux textes distincts.

Nous ne sommes d'ailleurs pas les seuls à critiquer ce regroupement. Le Conseil Supérieur des Indépendants et des PME ainsi que le conseil des professions intellectuelles s'y sont également opposés. Quand la ministre a sollicité l'avis du Conseil Supérieur des Indépendants et des PME, elle a déclaré d'emblée que cet avis ne devait pas être rendu public. Il s'agissait d'un avis 'personnel' dont les membres de la Chambre ne devaient pas prendre connaissance!

Si l'argument invoqué pour présenter l'amendement consistait à dire que le dossier devait avancer rapidement, il a mené, en pratique, au résultat contraire. La discussion a été initiée, comme nous l'avons dit, le 7 février et a été presque clôturée deux mois plus tard. Finalement, le vote n'a eu lieu que le 2 mai. La qualité législative de l'amendement du gouvernement laissait tellement à désirer qu'elle a également affecté la qualité générale du texte du projet de loi. Les services de la Chambre ont élaboré une note comprenant pas moins de quarante observations, certaines de nature linguistique, tandis que d'autres avaient une teneur politique. Des discussions sans fin se sont déclenchées rien qu'en raison de la piètre qualité des textes, tant sur le plan formel que linguistique.

Quand j'enseignais encore le droit

van het amendement en dat erop neerkwam dat u beslist snel wou gaan en dat dit de meest aangewezen weg was, heeft tot een omgekeerd resultaat geleid.

Ik heb u al gezegd dat de besprekingen werden aangevat op 7 februari. De besprekingen waren bijna afgerond toen er op 8 maart, precies een maand later, amendementen werden ingediend. Van die amendementen kan zeker worden gezegd dat ze, zowel legistiek als taalkundig en soms ook inhoudelijk, niet van de hoogste kwaliteit waren.

De kwaliteit van de globale tekst is er dus duidelijk niet door verbeterd. Ook dat heeft ertoe geleid dat de stemming pas kon worden gehouden op 2 mei. Het is nuttig om even in herinnering te brengen dat er over dit ontwerp een nota werd opgemaakt door de wetgevende diensten van de Kamer. Die nota telde maar liefst 9 bladzijden opmerkingen - 40 in totaal. Sommige opmerkingen waren van taalkundige aard. Een aantal was echter van een zeker beleidsgehalte waar nieuwe opties werden genomen. Die hebben geleid tot een echte amendering van de tekst.

Mevrouw de minister, het spijt dat ik de volgende opmerking al een paar keren heb moeten maken. Ik meen dat de werkwijze en met name de kwaliteit van de teksten die u aan de commissie voorlegt en van de amendementen die worden ingediend, vaak van die aard zijn dat zij tot nodeloze discussies leiden omdat zij vormelijk en taalkundig heel vaak niet in orde zijn.

Mijnheer de voorzitter, toen ik in een vorig leven les gaf - grondwettelijk en administratief recht -, had ik het soms over de verschuiving van de bevoegdheid die elk van de machten in ons land uitoefent. Ik zei toen dat er een duidelijke verschuiving was van de wetgevende naar de uitvoerende macht die gedeeltelijk te verklaren was doordat de samenleving die wij kennen complex is en de problemen waarmee de beleidsmakers worden geconfronteerd dat vaak ook zijn. Dat heeft ervoor gezorgd dat men de echte deskundigen ten gronde niet meer zozeer vindt op de banken van Kamer en Senaat maar op de banken van de kabinetten, de medewerkers van de minister.

Als ik nu naar mijn oorspronkelijke leerstoel zou terugkeren - misschien wacht u daarop maar het is nog te vroeg.

De **voorzitter**: Ik heb dat niet gezegd. U zult wel iets anders zeggen indien u zou terugkeren.

15.03 Paul Tant (CD&V): Als ik de oude draad opnieuw zou opnemen, zou ik de stelling die ik toen verkondigde moeten herzien. Men vindt, in elk geval op sommige kabinetten, niet meer dezelfde kwaliteit die vroeger borg stond voor de kwaliteit van de teksten. In elk geval, is het resultaat wat het is. Dat is jammer omdat ik vind dat het Parlement beter verdient.

Ik kom tot mijn opmerkingen op inhoudelijk vlak. CD&V kan zich niet van de indruk ontdoen dat het regeringsamendement ook moest dienen om terug te komen op een beslissing van staatssecretaris Van Quickenborne, Q zoals sommigen hem noemen. Q met een Engelse uitspraak maar Q geschreven. Q niet zoals in de taal van Voltaire maar in die van Vondel, voor alle duidelijkheid. Het kan niet tot

constitutionnel, j'expliquais toujours à mes étudiants que le centre de gravité s'était déplacé du pouvoir législatif vers le pouvoir exécutif parce que la société était devenue très complexe et que les experts se retrouvaient plutôt dans les cabinets des ministres que sur les bancs du Parlement.

15.03 Paul Tant (CD&V): Actuellement, je constate cependant que les cabinets ou en tout cas certains cabinets manquent également d'expertise.

Sur le plan du contenu, l'amendement du gouvernement vise manifestement aussi à revenir sur la décision du secrétaire d'État à la Simplification administrative de dispenser certains commerçants, tels que les

misverstanden leiden.

De bedoelde staatssecretaris heeft gemeend een einde te moeten maken aan de toepassing van de vestigingswet op onder meer fotografen, brandstoffenhandelaars, horlogemakers. Dat leidde tot een storm van kritiek van de sector. Mensen wisten zich niet alleen onvoldoende beschermd, maar ook de kwaliteit van hun job onvoldoende beschermd. Omwille van de zogenaamde administratieve vereenvoudiging moest het gebeuren. Vandaag stellen we vast dat men door middel van een amendement voor dezelfde beroepsgroepen een nieuw soort regeling tot stand brengt, die hoe dan ook te maken heeft met de toegang tot het beroep. Er wordt teruggegrepen naar een erkenning. Wellicht zullen hieraan ook erkenningsvoorwaarden worden gekoppeld. Kortom, na de vereenvoudiging volgt grotendeels het herstel van de huidige situatie. Men vraagt zich af of die zogenaamde vereenvoudiging niet veel meer was dan de indruk geven dat het allemaal sterk vereenvoudigd werd. Een paar maanden later wordt dan een aantal stappen teruggezet, in die mate dat men tot op grote hoogte naar de vorige situatie terugkeert.

Mijnheer de voorzitter, ik heb een nog meer vormelijke opmerking. Ik kan het niet nalaten die hier in herinnering te brengen. De collega's in de commissie zullen zich herinneren dat zich een discussie, een woordenwisseling ontsponnen heeft in verband met het advies dat aan de Raad van State over het regeringsamendement werd gevraagd. Wanneer gewezen werd op de laattijdigheid van het advies van de Raad van State, meende de minister de verantwoordelijkheid daarvoor te moeten doorschuiven naar de diensten van de Kamer. Nadien is gebleken dat daartoe geen enkele aanleiding of reden bestond. De diensten hebben goed werk geleverd. Dat het advies van de Raad van State de collega's laattijdig heeft bereikt, is een gevolg van een laattijdig vragen van advies en een laattijdig ronddelen.

Mijnheer de voorzitter, u zult zich herinneren dat u terzake zelf een brief gestuurd hebt aan de minister om de zaak tot haar ware proporties terug te brengen. U bent in de formulering van de brief bijzonder duidelijk maar ook bijzonder zachtzinnig te werk gegaan.

Ik heb daarvoor begrip, maar ik meen, collega's, dat het niet kan dat een minister zegt dat de diensten van de Kamer ervoor verantwoordelijk zijn, wanneer hij in zijn functioneren voor het Parlement kritische opmerkingen krijgt die klaarblijkelijk gegrond zijn. Als daartoe aanleiding bestaat: ja. In dit geval is het duidelijk: nee. Mevrouw de minister, dit kan deontologisch niet.

Ik kom tot mijn conclusie. Het resultaat van dit alles is in elk geval dat wij geconfronteerd worden met een wet die niet als dusdanig is gewenst door de sector zelf, die dreigt onvolledig te zijn en bepaalde contradicties zal bevatten, waarvan de wetgevende kwaliteit bedroevend is en die niet meer beantwoordt aan de goede bedoeling van het wetsvoorstel Daems-Pieters. Bovendien zijn de activiteiten op een dermate chaotische manier verlopen dat onze fractie niet anders kan dan zich straks bij de stemming hierover te onthouden. Ik meen dat een dergelijke werkwijze eigenlijk ons Parlement onwaardig is.

photographes et les négociants en carburant, de l'application de la loi sur l'établissement. Le secteur a fustigé cette initiative au motif qu'on porterait préjudice à la protection de ces professions. Aujourd'hui, on instaure de nouvelles conditions d'accès à ces mêmes professions. Nous ne pouvons qu'en conclure que la simplification administrative n'était rien de plus qu'une façade.

Lors des débats, la ministre a rejeté sur les services de la Chambre la responsabilité de la transmission tardive de l'avis du Conseil d'État sur l'amendement du gouvernement. Il s'est avéré ultérieurement que cet avis avait tardé pour la simple raison qu'il avait été sollicité tardivement. Le président a adressé à ce propos à la ministre un courrier dont la formulation était à mon sens bien trop tempérée. Il est inacceptable que la ministre balaie des critiques fondées en reportant la responsabilité sur les services.

Le résultat de tout ceci est une loi qui n'est pas souhaitée comme telle par le secteur, qui risque d'être incomplète et contradictoire et dont la qualité législative est lamentable. L'objectif initial de la proposition Daems-Pieters s'est réduit à une peau de chagrin. Notre groupe se verra dès lors contraint de s'abstenir lors du vote.

15.04 Anne Barzin (MR): Monsieur le président, monsieur le vice-premier ministre, madame la ministre, chers collègues, c'est avec une

15.04 Anne Barzin (MR): Onze fractie zal dit ontwerp van

grande satisfaction que notre groupe s'apprête à voter le projet de loi-cadre sur le port du titre professionnel d'une profession intellectuelle prestataire de services et sur le port du titre professionnel d'une profession artisanale.

Cette nouvelle législation répond à l'attente de nombreux milieux professionnels car elle a pour objectif de permettre la réglementation de secteurs professionnels qui, notamment, ne disposent pas du nombre de praticiens suffisant pour financer un institut tel que prévu par la loi Verhaegen de 1976. On évoque déjà actuellement que 250 requêtes pourraient être introduites sur la base du projet de loi-cadre.

Cette législation concernera tant les traducteurs-interprètes que les architectes-paysagistes, que les recouvreurs de créances, les experts en œuvres d'art ou les artisans boulangers, bref plusieurs milliers voire dizaines de milliers de praticiens. Il constituera également un appui essentiel aux secteurs professionnels qui ne sont pas réglementés en Belgique et qui souffrent de ce fait d'un handicap concurrentiel venant de l'étranger.

Vieille de 30 ans, la loi-cadre de 1976 sur la protection du titre professionnel et l'exercice de professions intellectuelles prestataires de services a rapidement montré ses limites pour finalement n'être utilisée aujourd'hui pratiquement que par les agents immobiliers. Elle génère en effet une certaine lourdeur administrative en imposant la création d'un institut professionnel composé de plusieurs chambres chargées de déterminer les conditions d'octroi du titre et l'accès à la profession.

Cette loi-cadre n'est donc pas adaptée aux professions qui ne comptent pas plusieurs milliers de praticiens, compte tenu du fait qu'ils doivent financer eux-mêmes sur la base d'une cotisation le fonctionnement de leur institut. C'est pourquoi nous saluons l'entrée d'une nouvelle loi-cadre complétant notre législation non seulement en protégeant le titre professionnel mais en assurant une meilleure information et une meilleure protection du consommateur.

Le texte qui nous est soumis aujourd'hui est intéressant dans la mesure où l'institut professionnel est remplacé par une commission administrative qui se verra confier la mission de tenir à jour la liste des personnes autorisées à porter le titre professionnel et de le retirer à ceux qui enfreignent la déontologie. Cette dernière portera au minimum sur l'information et la protection du consommateur et sur les incompatibilités en vue de garantir l'indépendance nécessaire à l'exercice de la profession. Celle-ci pourra bien entendu être étendue au cas par cas selon la nature des professions concernées.

Le titre sera donc délivré au titulaire d'un diplôme bien déterminé, complété le cas échéant par de la pratique professionnelle, ce qui ne signifie pas pour autant que les autres ne pourront plus exercer leur profession. En effet, cette loi-cadre ne règle pas l'accès à la profession mais uniquement le port du titre. Partant, les personnes qui ne seraient pas en possession du diplôme requis pourront continuer à exercer leur métier mais ne pourront se prévaloir du titre. On opérera ainsi une distinction entre les professionnels qualifiés et les autres personnes exerçant la profession, ce qui conduira à une revalorisation de la formation et à un meilleur professionnalisme du secteur.

kaderwet met grote voldoening goedkeuren. Deze nieuwe wetgeving beantwoordt aan de verwachting van heel wat beroepsmiddens. Ze maakt het mogelijk regelgevend op te treden in de beroepssectoren die over een onvoldoende aantal beoefenaars beschikken om het bij de wet-Verhaegen van 1976 ingestelde instituut te financieren en zal onze wetgeving aanvullen met een bescherming van de beroepstitel en een betere informatie en bescherming van de consument.

Het beroepsinstituut wordt vervangen door een administratieve commissie, die de opdracht krijgt de lijst van personen die de beroepstitel mogen voeren, bij te houden en hem af te nemen van beoefenaars die de deontologie met voeten treden. De beroepstitel zal dus worden toegekend aan de houders van een bepaald diploma, desgevallend aangevuld met enige beroepservaring. De anderen zullen hun beroep kunnen blijven uitoefenen, maar zullen niet langer de titel mogen voeren. Zodoende wordt de opleiding geherwaardeerd en wordt de sector professioneler.

Deze wet zal geen afbreuk doen aan de diverse bestaande wetgevingen of de komende wetgeving die specifiek op een beroep betrekking hebben. Tevens zorgt zij voor een verenigbaarheid tussen onze regelgeving en de Europese regels wat het vrij verkeer van diensten betreft.

De MR-fractie zal voor dit wetsontwerp stemmen.

À ce niveau, il me paraît fondamental de ne pas remettre en cause la pratique du travailleur qui a appris son métier sur le terrain sans avoir forcément le diplôme requis. Ces personnes pourront continuer à travailler et à développer leur entreprise. Par conséquent, l'entrée en vigueur de ce projet de loi-cadre n'entraînera pas de perte d'emploi.

En outre, cette loi ne mettra pas à mal les différentes législations existantes ou à venir spécifiques à une profession. De même, elle assurera la compatibilité de notre réglementation avec les règles européennes en matière de libre circulation des services. Enfin, cette nouvelle législation sera également favorable aux consommateurs qui auront plus de garanties quant à la qualification et à la compétence des prestataires qu'ils contactent.

Pour ces raisons, le groupe MR votera en faveur de ce projet de loi, convaincu qu'il engendrera des effets positifs, tant dans le chef des travailleurs que dans celui des consommateurs. Je vous remercie de votre attention.

15.05 Guy Hove (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, mevrouw de minister, collega's, mijn rede zal zeer kort zijn. Ik zal mij beperken tot de inhoud en niet terugkomen op de procedure.

Het ontwerp van kaderwet dat wij vandaag bespreken maakt de reglementering mogelijk van beroepssectoren die bijvoorbeeld niet over een voldoende aantal zelfstandigen beschikken om een instituut te financieren of die een minder strenge reglementering wensen dan bepaald door de huidige kaderwet uit 1976. Daarin is immers ook in een reglementering van de uitoefening van de activiteit voorzien alsook in het opleggen van een stage.

Wanneer een beroep volgens deze nieuwe kaderwet wordt gereguleerd, neemt men een soepele structuur aan. De reglementering van het beroep houdt immers een beperkt aantal eenvoudige voorwaarden in, zoals de vereiste om in het bezit te zijn van een diploma, zeer ruim gedefinieerd, de vereiste om ingeschreven te zijn op een lijst opgemaakt door een administratieve commissie en, ten slotte, het voldoen aan een soepele plichtenleer met regels op vlak van onafhankelijkheid en informatie van de consument.

Deze structuur heeft zowel voordelen voor de consument als voor de uitoefenaar van het beroep. Naar de consument toe vormt het een bijkomende bescherming. De klant heeft de zekerheid dat hij te doen heeft met een vakman die zich moet houden aan een aantal regels die de klant moeten beschermen tegen ongeoorloofde praktijken. Men kan dit beschouwen als een soort van kwaliteitslabel.

Voor de uitoefenaar van het beroep betekent dit een sterke administratieve vereenvoudiging en meer flexibiliteit dan de regeling opgenomen in de wet uit 1976. De nieuwe structuur is bovendien niet duur. Ten slotte, de beroepsuitoefenaar wordt wel degelijk beschermd tegen deloyale concurrentie.

Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, mevrouw de minister, collega's, het ontwerp heeft dezelfde strekking en gaat uit van dezelfde principes als de voorstellen die werden ingediend door de heer Daems en mevrouw Pieters. Dit wil zeggen, het voorziet in een

15.05 Guy Hove (VLD): Ce projet de loi permet de réglementer des secteurs professionnels qui ne disposent pas du nombre suffisant d'indépendants pour financer un institut ou qui souhaitent se doter d'une réglementation moins stricte que celle prévue par la loi-cadre de 1976. La réglementation d'une profession implique l'obligation de satisfaire à une série de conditions simples comme la possession d'un diplôme, l'inscription sur une liste élaborée par une commission administrative et le respect d'une déontologie souple.

La loi offre une protection supplémentaire au consommateur puisqu'elle lui donne la certitude de s'adresser à un professionnel. Pour les indépendants, elle représente une simplification administrative et un gain de flexibilité. Son exécution ne sera pas coûteuse et offrira une protection contre la concurrence déloyale.

Le projet de loi repose sur les principes qui étaient formulés dans les propositions de loi de Mme Pieters et de M. Daems. Aucun droit exclusif n'est accordé puisque toute personne disposant du diplôme adéquat peut accéder à la profession. Cette réglementation pourra peut-être s'appliquer par la suite à des

soepele regeling en in een soort certificatiesysteem dat garantie moet bieden aan de consument over de kwaliteit en de deontologie van de uitoefenaar van het beroep.

Geenszins worden exclusieve rechten toegekend. Al wie het juiste diploma bezit kan op een soepele en goedkope manier toetreden tot het beroep. In feite lijkt het een manier van werken die, indien ze succesvol blijkt en daaraan twijfel ik niet, misschien ook wel kan dienen voor beroepen die nu veel zwaarder zijn gereguleerd.

Tijdens de werkzaamheden in de commissie, zoals toegelicht door de verslaggever in haar uitstekende rapport, werd dezelfde inhoudelijke regeling ook ingevoerd voor ambachtelijke beroepen. Er werd weliswaar voorbehoud gemaakt, onder meer door mijzelf, bij het feit dat dergelijke beroepen niet veel gemeen hebben met intellectuele beroepen, maar toch valt er wel iets voor te zeggen om beide te regelen via een en hetzelfde ontwerp. Het gaat immers over hetzelfde onderwerp, het regelen van het voeren van een titel en dat op bijna identieke wijze.

We kunnen daarbij niet voorbijgaan aan het feit dat de systematiek van de erkenning van de beroepstitel in beide gevallen identiek is.

Ten slotte zou ik willen opmerken dat de minister mijns inziens afdoende heeft geantwoord op de opmerkingen van de raad voor het verbruik. Het lijkt ons inderdaad ook niet wenselijk om de verplichting tot permanente vorming op te nemen.

Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, u zult aan de teneur van mijn korte interventie wel hebben gemerkt dat wij zeer sterk achter dit ontwerp staan. De VLD-fractie zal dit dan ook voltallig goedkeuren.

15.06 Sabine Laruelle, ministre: Monsieur le président, je crois que le dispositif proposé vise à compléter ce qui existe déjà en matière de protection des professions. Il y a les professions protégées, il y a l'accès à la profession. Le mécanisme proposé est souple et, comme certains parlementaires l'ont fait remarquer, permettra au consommateur de faire la distinction entre ceux qui ont suivi une formation et ceux qui n'en ont pas suivi.

Je sais que le choix du gouvernement n'a pas été partagé par l'ensemble des membres de la commission. Ce choix a été, vu que l'objectif était commun, de faire une seule loi-cadre avec deux grands chapitres: un pour les professions intellectuelles prestataires de services et l'autre pour les professions artisanales.

Monsieur le président, comme vous m'avez demandé d'être brève, je ne reviendrai pas sur ce qui s'est passé en commission. La décision qui revient au Parlement aujourd'hui est importante pour un grand nombre de professionnels.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)
Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

professions actuellement
soumises à une réglementation
beaucoup plus lourde.

La même réglementation a été instaurée en commission pour les professions artisanales, bien qu'elles ne présentent pas beaucoup de similitudes avec les professions intellectuelles. La question du port d'un titre professionnel peut toutefois être réglementée de manière similaire.

Le ministre a fourni une réponse satisfaisante aux observations du Conseil de la consommation. Il n'est pas souhaitable d'inscrire l'obligation d'une formation permanente dans le projet de loi.

Le groupe VLD approuvera ce projet de loi.

15.06 Minister **Sabine Laruelle**: De voorgestelde maatregel strekt ertoe de bestaande maatregelen tot bescherming van de beroepen aan te vullen. Het gaat om een soepel mechanisme, dat de consument de mogelijkheid biedt een onderscheid te maken tussen de beroepsbeoefenaars mét en zonder opleiding.

De regering heeft ervoor gekozen een enkele kaderwet op te stellen, met twee grote hoofdstukken: een voor de dienstverlenende intellectuele beroepen en een voor de ambachtelijke beroepen.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Le projet de loi règle des matières visées aux articles 77 et 78 de la Constitution.
Het wetsontwerp regelt aangelegenheden als bedoeld in de artikelen 77 en 78 van de Grondwet.

Conformément à l'article 72.2, alinéa 2 du Règlement, les dispositions relevant de l'article 77 de la Constitution sont disjointes du projet de loi.
Overeenkomstig artikel 72.2, tweede lid van het Reglement, worden de bepalingen die ressorteren onder artikel 77 van de Grondwet uit het wetsontwerp gelicht.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 2172/8 (matière visée à l'article 78 de la Constitution). Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(2172/8)**
Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr. 2172/8 (aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet). De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2172/8)**

L'intitulé a été modifié par la commission en "projet de loi-cadre sur le port du titre professionnel d'une profession intellectuelle prestataire de services et sur le port du titre professionnel d'une profession artisanale".
Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "ontwerp van kaderwet betreffende het voeren van de beroepstitel van een dienstverlenend intellectueel beroep en het voeren van de beroepstitel van een ambachtelijk beroep".

Le projet de loi-cadre compte 19 articles.
Het ontwerp van kaderwet telt 19 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 19 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 19 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 2172/9 (matière visée à l'article 77 de la Constitution). Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(2172/9)**
Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr. 2172/9 (aangelegenheden als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet). De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2172/9)**

L'intitulé a été modifié par la commission en "projet de loi relatif aux commissions et commissions de recours compétentes en matière de port du titre professionnel d'une profession intellectuelle prestataire de services".
Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsontwerp betreffende de commissies en de beroepscommissies die bevoegd zijn inzake het voeren van de beroepstitel van een dienstverlenend intellectueel beroep".

Le projet de loi compte 15 articles.
Het wetsontwerp telt 15 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 15 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 15 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Monsieur le ministre des Finances, le texte et le rapport du projet de loi concernant les biocarburants n'ayant pas encore été distribués, je propose d'entamer la discussion du projet de loi sur les armes. Je vous rappellerai au moment idoine.

15.07 Didier Reynders, ministre: Nous sommes voisins, monsieur le président!

Le **président**: De toute façon, vous êtes à la disposition de la Chambre.

15.08 Didier Reynders, ministre: Bien entendu! De toute manière, si vous m'appellez, j'accours!

Le **président**: Cela vous est d'autant plus facile que vous êtes voisin!

15.09 Didier Reynders, ministre: Évidemment.

16 **Projet de loi réglant les activités économiques et individuelles avec des armes (2263/1-4)**

- Proposition de loi relative à la fabrication, à la commercialisation et au transport des armes et des munitions (655/1-2)
- Proposition de loi légalisant le port et l'usage, dans certains cas, d'aérosols diffusant des substances incapacitantes par les commerçants et les titulaires de profession libérale (791/1-2)
- Proposition de loi modifiant la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions (1507/1-2)
- Proposition de loi instaurant une nouvelle loi sur les armes (1567/1-2)

16 **Wetsontwerp houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens (2263/1-4)**

- Wetsvoorstel betreffende de vervaardiging van, de handel in en het vervoer van wapens en munitie (655/1-2)
- Wetsvoorstel tot legalisering van de dracht en het gebruik van weerloos makende stoffen verspreidende spuitbussen door handelaars en beoefenaars van vrije beroepen in bepaalde gevallen (791/1-2)
- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie (1507/1-2)
- Wetsvoorstel tot invoering van een nieuwe Wapenwet (1567/1-2)

Propositions déposées par:

Voorstellen ingediend door:

- 655: Philippe Monfils
- 791: Filip De Man, Nancy Caslo
- 1507: Muriel Gerken, Marie Nagy
- 1567: Stijn Bex, Geert Lambert, Walter Muls, Annemie Roppe, Annelies Storms, Koen T'Sijen

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

De **voorzitter**: Onze verslaggever is collega Stijn Bex. Het is een verslag sui generis. Hij doet een mondeling verslag maar er is ook een drukproef naar buiten gekomen. Maar ik wil eerst het woord geven, met genoeg trouwens, aan mevrouw Martine Taelman. Een ogenblikje, mijnheer Bex. De commissievoorzitster heeft het woord.

16.01 Martine Taelman (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik intervenieer heel kort en enkel om – wij hebben dat vanmorgen al in de commissie **16.01 Martine Taelman**: Je tiens à remercier une fois de plus Mme

gedaan, collega's maar ik wil het nog eens herhalen – mevrouw Deboutte en haar diensten, de juridische dienst en alle diensten van de Kamer die vannacht en vanmorgen enorm hard gewerkt hebben om alle documenten gedrukt hier op uw banken te krijgen, nog eens van harte te bedanken voor het werk dat zij verricht hebben. Dank u. (*Applaus*)

De **voorzitter**: Uit ervaring, ook bij het volgen van alle aspecten van deze discussie, beaam ik volmondig, mevrouw wat u gezegd hebt. Ik profiteer van de omstandigheden om alle diensten van de Kamer te complimenteren.

16.02 Stijn Bex, rapporteur: Mijnheer de voorzitter, collega's, mevrouw de minister, toen ik vorige week woensdag in de commissievergadering aangesteld werd als verslaggever toen wij de werkzaamheden inzake onderhavige wetgeving aan het regelen waren, had ik nooit durven te vermoeden dat ik één week later hier reeds zou staan om verslag te geven van onze besprekingen. Maar het was duidelijk voor alle leden van de commissie en ook voor alle leden van het Parlement dat wij na de dramatische gebeurtenissen die zich vorige week donderdag in Antwerpen voordeden, zeer strenge antwoorden moesten bieden op de vraag vanuit de samenleving om snel een nieuwe wapenwet goed te keuren.

Wij hebben onze werkzaamheden versneld georganiseerd, waarvoor dank aan voorzitster Martine Taelman. Wij hebben dinsdag hoorzittingen georganiseerd en woensdag en vanochtend hebben wij gedebatteerd, om hier vandaag verslag te kunnen komen uitbrengen.

Mevrouw Taelman heeft er bij de besprekingen op gewezen dat het zeker niet wil zeggen dat wij de besprekingen daarom minder grondig hebben gevoerd.

Mijnheer de voorzitter, het is onmogelijk in extenso verslag te doen van de besprekingen die wij gisteren en ook vandaag hebben gehad, maar ik wil toch verwijzen naar de toelichting die mevrouw de minister gegeven heeft bij het wetsontwerp. Mevrouw de minister heeft gezegd dat in het regeerakkoord van juli 2003 al was afgesproken dat wij de wetgeving van 1933 zouden herzien, met daarbij twee doelstellingen: ten eerste, het terugdringen van het privé-wapenbezit en, ten tweede, onze Belgische wetgeving in overeenstemming brengen met de Europese richtlijn van 18 juni 1991.

De aanpassingen die in 1991 aan de wetgeving werden aangebracht, volstonden immers niet. De volgende knelpunten bleven over. Ten eerste was het aantal categorieën wapens dat in de wetgeving was opgenomen, te groot. Ook de bevoegdheden om in deze vergunningen allerhande toe te kennen, was veel te versnipperd, wat voor een diffuus beleid zorgde. Er waren tal van veiligheidsrisico's door de vrije verkoop van bepaalde categorieën wapens, door een gebrek aan traceerbaarheid van een aantal wapens en door een te lichte regeling voor het beroep van wapenhandelaar. Daarom hebben wij nu een aantal wijzigingen voorgesteld, waaronder, ten eerste – en dit is toch wel belangrijk – het feit dat elk wapen vergunningsplichtig wordt gemaakt.

Daarom hebben we nu een aantal wijzigingen voorgesteld die in de eerste plaats – dat is toch wel zeer belangrijk – elk wapen vergunningsplichtig maken. Er is een wettige reden nodig om een

Deboutte, le service Juridique et tous les autres services de la Chambre qui ont accompli un travail énorme hier soir et aujourd'hui.

16.02 Stijn Bex, rapporteur: Quand j'ai été désigné rapporteur de la commission mercredi passé, je n'aurais jamais osé imaginer que je ferais déjà rapport une semaine plus tard. Après les événements tragiques d'Anvers, tous les membres partageaient la même conviction: une loi sur les armes devait être élaborée d'urgence. Nous avons donc accéléré immédiatement nos travaux. Mardi, nous avons organisé des auditions et, mercredi et jeudi matin, nous avons débattu des propositions de loi. Comme le président l'a déjà souligné en commission, nous avons certes travaillé vite mais nous n'en avons pas moins accompli un travail de fond.

La ministre Onkelinx a expliqué qu'une révision de la loi sur les armes de 1993 était déjà prévue dans l'accord de gouvernement de juillet 2003, révision qui tendait à réduire le nombre d'armes détenues par des particuliers et à adapter la loi de 1993 à la directive européenne du 18 juin 1991. Les aménagements de 1991 se sont toutefois avérés insuffisants. Il y a pléthore de catégories d'armes, éparpillement des compétences en matière d'autorisations et il subsiste trop de risques pour la sécurité, comme ceux que comporte la vente libre de certaines catégories d'armes, le manque de traçabilité et une réglementation trop peu rigoureuse de la profession d'armurier.

C'est la raison pour laquelle nous avons proposé un certain nombre

wapen te kunnen aanschaffen en elke vergunning is per definitie tijdelijk en moet dus vernieuwd worden. Dat neemt niet weg dat we blijvend voorzien in een soepel regime voor jagers, sportschutters en verzamelaars omdat deze groepen in het verleden steeds hebben aangetoond dat zij niet degenen zijn die problemen veroorzaken, dat zij op een verantwoorde manier met wapens kunnen omgaan.

Er is een nieuwe indeling van wapens in drie duidelijke categorieën, er is een concentratie van de bevoegdheid voor het verlenen van vergunningen bij de gouverneur, de straffen op het overtreden van deze wapenwet zijn ook verhoogd en er is voorzien in een amnestieperiode voor mensen die niet in regel zijn met de wetgeving.

Na deze toelichting van de minister hebben de indieners van de verschillende wetsvoorstellen die aan dit wetsontwerp gekoppeld zijn, de mogelijkheid gekregen om hun voorstellen toe te lichten.

De heer Monfils heeft kort uiteengezet, met verwijzing naar de toelichting bij zijn wetsvoorstel, dat gezien de mogelijkheid van een snelle verspreiding van wapens zoals die op dit moment bestaat, er meer toezicht nodig is en dat er ook nog maatregelen moeten worden genomen om de Europese richtlijn waarnaar ik daarnet verwees, om te zetten.

De heer De Man heeft verwezen naar het wetsvoorstel dat hij samen met zijn collega Caslo heeft ingediend om toe te staan dat pepperspray ter zelfverdediging zou kunnen gebruikt worden in bepaalde omstandigheden, specifiek voor handelaars en specifieke vrije beroepen. Hij heeft daarbij ook verwezen naar de toelichting bij zijn voorstel.

Mevrouw Gerkens heeft verwezen naar het voorstel dat ze samen met mevrouw Nagy heeft ingediend om de onduidelijkheid die vandaag bestaat rond de verspreiding van politiewapens die niet meer bruikbaar zijn voor de politiediensten, duidelijk te regelen en te vermijden dat die wapens in de samenleving zouden terechtkomen.

Ikzelf heb vervolgens een toelichting gegeven bij het wetsvoorstel dat ik samen met spirit-collega's Lambert, Muls, Roppe, Storms en T'Sijen heb ingediend, waarbij we ook uitgingen – net als het ontwerp van de regering – van een volledige hervorming van de wapenwet, waarmee wij een tegengewicht willen geven aan de tendens om wapens in huis te halen in functie van zelfverdediging, waarmee wij het geweldmonopolie van de overheid willen versterken en dat ook de grote lijnen van het ontwerp omvatte die ik die daarnet heb geschetst.

Mijnheer de voorzitter, om duidelijk te maken dat wij wel snel, maar niet halfslachtig te werk gegaan zijn, wil ik kort citeren welke mensen wij gehoord hebben op onze hoorzitting dinsdag. Dat waren Bart Horemans namens Pax Christi, de heer Jef Vermassen als advocaat, mevrouw Anne-Marie Moermans, die als directrice van de NV Verrees ervaring heeft met de productie van luxewapens, de heer Ilhan Berkol van het GRIP, de heer Piet De Gryse, conservator van het Koninklijk Legermuseum, de heer Philippe Kodeck, secretaris-generaal van de Fédération des associations belge de collectionneurs d'armes et de munitions, de heer Jean-Marie Demaret, vice-president van UNACT en de heer Brees van het Koninklijk Verbond der Belgische Schuttersverenigingen.

de modifications. Chaque arme sera dorénavant soumise à autorisation, un motif légal sera requis pour détenir une arme et le permis sera toujours temporaire. Un régime plus souple est maintenu pour les armes de chasse et de sport, et pour les collectionneurs qui ont déjà prouvé qu'ils pouvaient faire un usage responsable de leurs armes.

Une nouvelle répartition des armes en trois catégories claires a été prévue, les compétences pour la délivrance des licences sont désormais concentrées entre les mains du gouverneur, les peines en cas d'infractions sont aggravées et une période d'amnistie est prévue pour les détenteurs d'armes qui ne seraient pas en règle.

En cours de débat, les auteurs de propositions ont présenté le fruit de leur réflexion. M. Monfils a souligné la nécessité d'un contrôle accru mais aussi d'une adaptation de la loi aux directives européennes. M. De Man souhaitait autoriser la détention de sprays au poivre dans certaines circonstances. Mme Gerkens a plaidé pour une amélioration du règlement relatif aux anciennes armes de police. Et pour ma part, j'ai exposé la proposition de loi qui préconise une refonte complète de la loi sur les armes pour aller à contre-courant de la tendance actuelle à l'autodéfense et mieux garantir le monopole de la force de l'autorité publique.

Les auditions nous ont permis de nous faire une idée précise des diverses positions des spécialistes auditionnés.

Lors de la discussion générale, plusieurs points importants ont été abordés. Certains membres se sont demandé si des mesures seraient également prises contre le trafic illégal d'armes. La ministre a répondu que des sanctions pénales sensiblement plus lourdes

Door deze personen te horen kregen wij een goed zicht op de standpunten die ten opzichte van dit wetsontwerp door de verschillende betrokkenen ingenomen worden.

Mijnheer de voorzitter, ik zal niet te uitgebreid ingaan op de algemene bespreking die wij gehad hebben. Ik denk dat de collega's dadelijk in hun interventies nog de kans zullen hebben om terug te komen op elementen waarvan zij vinden dat ze hier vandaag herhaald moeten worden. Ik wil vooral focussen op een aantal belangrijke discussiepunten in de artikelsgewijze bespreking.

Er zijn twee elementen die bij de algemene bespreking aan bod kwamen en die ik hier wil vermelden. Ten eerste, thans wordt geregeld hoe legaal een wapen te bezitten, maar de vraag werd gesteld of de illegale wapentrafiek niet moet worden aangepakt. De minister heeft daarop geantwoord dat in het ontwerp de strafrechtelijke sancties op illegaal wapenbezit gevoelig verzwakt zullen worden en dat zij ook werk zal maken van een actieplan om het illegaal wapenbezit tegen te gaan, samen met het college van procureurs-generaal dat zij zal uitnodigen voor overleg na de inwerkingtreding van deze wet.

Ten tweede werd ook uitvoerig ingegaan op de manier waarop wij ervoor kunnen zorgen dat een impulsieve aankoop, zoals we die vorige donderdag helaas hebben gekend, zo snel mogelijk onmogelijk gemaakt zou worden. Sommige collega's waren vragende partij opdat de regering dit snel via een KB zou regelen. Volgens de uitleg van de minister en de deskundigen uit de administratie laat de wet dit echter niet toe. Toch hebben wij een compromis gevonden waarbij wij de wet zo snel mogelijk van kracht zullen laten worden, met name de dag van de publicatie in het Staatsblad. Daar kom ik later nog op terug, bij de artikelsgewijze bespreking.

Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, ik probeer kort in te gaan op een aantal discussies die we hebben gevoerd. Een eerste punt dat ik wil aanhalen werd gisteren aangehaald door collega Wathelet. Hij zei dat men bij artikel 9 spreekt van de wettige redenen voor het dragen van een vrij beschikbaar wapen. Ook in artikel 11, §3, 9 is er sprake van het begrip wettige redenen voor het verwerven van een vergunningsplichtig wapen. De heer Wathelet vreesde dat door het hanteren van dezelfde terminologie de indruk zou gewekt worden dat het twee keer om dezelfde inhoud ging. Daar werd uitvoerig op ingegaan. De minister heeft duidelijk gemaakt dat artikel 9 enkel betrekking heeft op handelingen met vrij verkrijgbare wapens, terwijl artikel 11 slaat op handelingen met vergunningsplichtige wapens. De tekst van artikel 9, de formulering die daar wordt gebruikt, is in feite vandaag al gangbaar. Dat geldt in die aangelegenheid en er bestaat rechtspraak over. Dit kan dus op geen enkele manier verward worden met de zeer duidelijk in de nieuwe wet omschreven wettige redenen van artikel 11, die over iets heel anders gaan.

De heer Monfils had bij artikel 9 ook een voorstel om een extra categorie in de wet in te voeren, namelijk de aangifteplichtige wapens. Het zou gaan om jacht- en sportwapens. De heer Monfils vindt voor voornoemde wapens een vergunningsplicht niet wenselijk. Wij hebben echter geoordeeld dat het belangrijk is dat alle wapens in de toekomst vergunningsplichtig zouden zijn, juist om incidenten waarbij mensen in

contre la détention illégale d'armes figureraient au projet et qu'en concertation avec le Collège des procureurs généraux, elle préparerait un plan d'action pour lutter contre la détention illégale d'armes.

D'autres membres voulaient interdire le plus rapidement possible les achats impulsifs en promulguant un arrêté royal. Selon la ministre, la solution de l'arrêté royal n'était pas envisageable légalement. Nous avons abouti à un compromis en vertu duquel quelques éléments de la loi seront d'application dès la publication au Moniteur belge.

Lors de la discussion des articles, M. Wathelet a déclaré qu'en vertu de l'article 9, le port d'une arme en vente libre doit être justifié par un motif légitime, alors qu'à l'article 11, il est question de motifs légitimes pour l'acquisition d'une arme soumise à autorisation. M. Wathelet craignait que la similitude terminologique ne donne le sentiment que le contenu des deux articles est identique. La ministre a précisé que la formulation de l'article 9 est déjà utilisée aujourd'hui et que les motifs légitimes très clairement décrits à l'article 11 ne peuvent nullement prêter à confusion.

M. Monfils a plaidé en faveur de l'instauration d'une catégorie supplémentaire pour les armes soumises à déclaration dans le cas des armes de chasse et de sport. La commission a jugé qu'il serait préférable de soumettre à autorisation toutes les armes pour éviter les achats impulsifs.

M. Wathelet a demandé une procédure d'autorisation souple pour les armes qui viendront en possession de personnes par héritage, parce que celles-ci n'ont généralement pas l'intention de les utiliser. Il a demandé à cet effet une dispense de l'attestation médicale et du test pratique. La

een vlaag van zinsverbijstering snel een wapen kunnen aankopen, definitief te vermijden.

Ook bij de bespreking van artikel 11, dat de wettige redenen omschrijft waaronder een wapen kan worden aangeschaft, kwam de vraag naar voren – ze werd onder andere opgeworpen door de heer Wathelet – wat de situatie is van mensen die via een erfenis een wapen in handen krijgen.

De heer Wathelet stelde in dat verband voor om op een meer soepele manier het verkrijgen van een vergunning mogelijk te maken voor die mensen die duidelijk niet de intentie hebben om het wapen ook te gebruiken als schietwapen. Hij stelde voor hen vrij te stellen van het voorleggen van een medisch attest en het afleggen van de praktische test die in het artikel worden vastgelegd.

De teneur in de commissie was dat voornoemd voorstel niet wenselijk was. Het zou immers de deur openzetten voor misbruiken. Wij hebben echter wel duidelijk besproken wat de mogelijkheden zijn voor iemand die in de toekomst een wapen zou verwerven via een erfenis.

Via artikel 17, tweede lid, krijgt voornoemde persoon de mogelijkheid om alsnog een vergunning aan te vragen. Hij krijgt daarvoor ook voldoende tijd. Indien hij binnen drie maanden de vergunning aanvraagt, kan hij, als hij de vergunning krijgt, het wapen intact bewaren.

Indien de betrokkene niet beantwoordt aan de wettige redenen, heeft hij een aantal mogelijkheden. Hij kan het wapen aan een erkende wapenhandelaar verkopen. Hij kan het wapen ook laten neutraliseren. Het wapen zou in dat geval volgens sommige collega's te veel waarde kunnen verliezen. Voor de mensen die hun wapen willen bijhouden, maar vinden dat het, ook financieel, te veel waarde voor hen heeft om het te laten neutraliseren, is er de mogelijkheid om het wapen bij de erkende wapenhandelaars in bewaring te geven.

Er werden dus voldoende oplossingen geboden om het probleem van de erfenis op te vangen.

De heer Laeremans heeft bij de discussie over de toekenning van de vergunningen vragen gesteld bij de termijn die in artikel 11 werd opgenomen voor de korpschef om een advies te verlenen. De termijn bedraagt drie maanden. De heer Laeremans vroeg zich af wat er gebeurt indien de korpschef niet binnen drie maanden overgaat tot het geven van advies. De minister antwoordde dat de termijn duidelijk een termijn van orde is. Er kan dus geen vermoeden van instemming bestaan, indien de korpschef het advies niet zou geven. De gouverneur kan de termijn waarbinnen de korpschef een advies kan geven, verlengen. Dat moet dan wel op gemotiveerde wijze gebeuren.

Later kwam de vraag aan bod wat er moet gebeuren indien een persoon een vergunning vraagt, maar de gouverneur te lang aarzelt om een beslissing te nemen. De minister heeft daarvoor verwezen naar de jurisprudentie van de Raad van State, waar er steeds de mogelijkheid is de gouverneur in gebreke te stellen. Indien hij daar niet op reageert, is dit een weigeringsbeslissing die kan worden aangevochten bij de Raad van State. Voor alle duidelijkheid werd gesteld dat de gouverneur ook een positieve beslissing moet

commission a estimé que cette proposition ouvrirait la porte aux abus. L'article 17 de la nouvelle loi tient réellement compte des armes héritées. Quiconque hérite d'une arme, dispose d'un délai de trois mois pour demander une autorisation de conserver l'arme intacte. Si cette autorisation est refusée, l'intéressé pourra vendre l'arme à un armurier, la faire neutraliser ou la donner en conservation à un armurier agréé.

L'article 11 prévoit que le chef de corps disposera d'un délai de trois mois pour rendre un avis. M. Laeremans s'est demandé ce qu'il adviendrait si ce délai était dépassé. La ministre a répondu qu'il s'agit d'un délai d'ordre et qu'en cas de dépassement de délai il ne peut certainement pas être question d'une présomption de consentement. Le gouverneur peut prolonger le délai moyennant motivation satisfaisante. D'aucuns se sont également posé la question de savoir ce qu'il adviendra lorsque le gouverneur tarde trop longtemps à prendre sa décision. La ministre s'est référée à la jurisprudence du Conseil d'État qui peut mettre en demeure le gouverneur. Ce dernier doit également motiver une décision positive.

Mme Van der Auwera a plaidé en faveur de l'octroi d'un caractère contradictoire à l'obtention de l'autorisation mais il lui a été répondu qu'il existe de toute façon une obligation d'entendre l'intéressé et qu'il ne fallait pas donner de garanties complémentaires. M. Laeremans, Mme Gerkens et moi-même nous sommes interrogés sur la définition des motifs légitimes prévus à l'article 11 et sur les six conditions concrètes.

Certains se sont demandé s'il convenait de citer dans la loi les activités de chasse et de gestion de la faune ainsi que le tir sportif et récréatif, puisque l'article 12

motiveren.

Mevrouw Van der Auwera bracht een aantal elementen aan om de procedure tot het verkrijgen van een vergunning tegensprekelijk te maken, maar daar werd op geantwoord dat er sowieso een verplichting is om de betrokkene te horen in de procedure en dat dus dienaangaande geen bijkomende waarborgen moesten worden verstrekt.

Collega's, ik wil het kort ook even hebben over de discussie in verband met de definitie van de wettige redenen, opgenomen in artikel 11 §3, 9°. Onder andere collega Laeremans, collega Gerkens en ikzelf hebben vragen gesteld over de draagwijdte van de zes concrete voorwaarden waaronder men kan spreken over een wettige reden. Meer bepaald was er twijfel of de eerste twee redenen, jacht- en faunabeheersactiviteiten en het sportief en recreatief schieten, wel moesten worden opgenomen. Immers, artikel 12 geeft mensen die over een jacht- of sportschutterslicentie beschikken, de mogelijkheid op een eenvoudigere manier een wapen aan te schaffen. De vraag was of de punten a en b, waarnaar ik heb verwezen, nog worden opgenomen in de wet.

De minister heeft daarop geantwoord dat die elementen daar best in blijven staan, omdat op dit moment niet alle Gemeenschappen beschikken over een decreet betreffende de vergunning voor sportschutters en recreatieve schutters. In afwachting van dergelijk decreet kan die bepaling toch een wettige reden aanreiken voor sportschutters en recreatieve schutters om een wapen en bijbehorende munitie te kunnen aankopen. De minister heeft gezegd dat de bepalingen inzake jacht- en faunabeheersactiviteiten en het sportief en recreatief schieten moeten worden gezien als de overgang naar gemeenschaps- en gewestdecreten terzake.

Mevrouw Gerkens heeft ook uitleg gevraagd over wat er juist wordt bedoeld met het begrip "persoonlijke verdediging" onder noemer d. Daarop heeft de minister geantwoord dat er een verbod is om vuurwapens te hanteren, tenzij men een wettige reden daartoe heeft, opgesomd onder punt 9. Bij de term "uitoefening van een beroep dat bijzondere risico's inhoudt" kunnen onder andere volgende beroepen bedoeld worden: lijfwachten, begeleiders van geldtransporten en juweliers. De minister heeft daarbij beklemtoond dat voortaan de personen die beweren dat zij een vuurwapen nodig hebben voor hun persoonlijke verdediging, omdat zij een objectief en groot risico lopen, ook effectief moeten aantonen dat het voorhanden hebben van een vuurwapen dat groot risico in grote mate beperkt en hen kan beschermen.

Voorheen bestond deze voorwaarde niet. De verschillende politiezones interpreteerden het begrip "persoonlijke bescherming" elk op hun eigen manier. Het wetsontwerp maakt een einde aan deze onduidelijkheid. Het geeft een duidelijke definitie die verder zal worden ingevuld door een ministeriële rondzendbrief.

In de marge van die bespreking heeft de heer Laeremans ook aan de minister gevraagd hoeveel het zal kosten om een wapenvergunning volgens de regeling in artikel 11 aan te vragen. De minister heeft daarop geantwoord dat het maximale bedrag dat door de gemeenten mag worden opgelegd, 25 euro bedraagt.

permet aux détenteurs d'un permis de chasse et d'une licence de tireur sportif de se procurer plus facilement une arme. La ministre a estimé qu'il est préférable de maintenir ces deux éléments dans la loi puisque, pour l'instant, toutes les Communautés ne se sont pas dotées d'un décret relatif à la licence de tireur sportif et récréatif.

Mme Gerkens a demandé à la ministre ce que recouvre la notion de "défense personnelle". La ministre a répondu qu'il est en principe interdit d'utiliser des armes à feu, sauf si l'on a des motifs légitimes de le faire, tels qu'ils sont énumérés à l'article 11, § 3, 9°. Par les termes "exercice d'une profession présentant des risques particuliers", on entend notamment le convoyage de fonds. La ministre a souligné que les personnes affirmant avoir besoin d'une arme à feu pour assurer leur défense personnelle doivent démontrer que la détention d'une arme à feu réduit considérablement les risques importants et peut les protéger. Cette condition n'existait pas jusqu'ici. Les différentes zones de police interprétaient la notion de "protection personnelle" à leur guise. Le projet de loi donne une définition claire et une circulaire ministérielle apportera d'autres précisions en la matière.

M. Laeremans a demandé à la ministre combien il en coûtera de demander une autorisation de détention d'arme selon les modalités de l'article 11. La ministre a répondu que le coût maximum, fixé par les communes, s'élèvera à 25 euros.

Plusieurs membres de la commission ont signalé que, sur la base de l'article 29, des contrôles préventifs seraient possibles sans autorisation du juge d'instruction. La ministre a souligné que, dans son avis, le Conseil d'État n'a formulé aucune observation au sujet de cet article. Les deux

Bij artikel 29 hebben verschillende collega's opmerkingen gemaakt over het feit dat er volgens hun lezing van het artikel preventieve controles zonder machtiging van de onderzoeksrechter mogelijk zouden worden. De minister heeft erop gewezen dat in het advies van de Raad van State geen enkele opmerking werd geformuleerd over dit artikel. De eerste twee leden betreffen gerechtelijke onderzoeken. De laatste twee leden gaan over administratieve onderzoeken. Het gaat dus over totaal verschillende zaken. In het kader van een gerechtelijk onderzoek geldt steeds dat een huiszoeking in een privé-woning slechts kan met toestemming van de onderzoeksrechter, zoals ook alle andere rechten van de verdediging moeten worden gewaarborgd.

De onschendbaarheid van de privé-woning in het kader van een administratief onderzoek wordt door de expliciete vermelding ervan in het artikel eveneens gevrijwaard, ook ten aanzien van erkende personen die in hun privé-woning wapens bewaren.

Preventieve controles in een privé-woning zijn dus wel degelijk aan beperkingen onderworpen. De bewoner moet er zijn toestemming voor geven.

Om het onderscheid tussen het gerechtelijk en het administratief onderzoek in het artikel duidelijk aan te tonen, hebben wij een amendement aanvaard, op grond waarvan de bepaling logischer zal worden ingedeeld en waarbij de eerste twee leden in paragraaf 1 en de laatste twee leden in paragraaf 2 worden opgenomen. Dat zou de onduidelijkheid moeten wegwerken.

Bij artikel 32, dat handelt over de vernieuwing van vergunningen, zijn wij ingegaan op een aantal suggesties geformuleerd tijdens de hoorzitting. In de toekomst zal, bij de vernieuwing van een vergunning, opnieuw een medisch attest moeten worden voorgelegd. Er zal ook moeten worden aangetoond dat de wettige reden die oorspronkelijk bestond om een vergunning aan te vragen, nog steeds geldig is.

Bij de bespreking van artikel 37 hebben wij eveneens een suggestie uit de hoorzittingen aangenomen. Wij hebben een amendement van de heer Van der Maelen aanvaard, dat ertoe strekt om in de adviesraad te voorzien in een Nederlandstalige en Franstalige vertegenwoordiger van onafhankelijke verenigingen of organisaties die blijk geven van daadwerkelijke ervaring in het beheer en de preventie van de problemen die optreden als gevolg van het bezit en het gebruik van lichte wapens. Wij hebben dat opgenomen, omdat op die manier niet alleen vertegenwoordigers van mensen die hobbymatig of professioneel met wapens bezig zijn in deze adviesraad zullen zitten, maar dat ook mensen die zich zeer bewust zijn van de risico's van de spreiding van die wapens hun stem kunnen laten luiden.

Collega's, alvorens af te sluiten, wil ik kort even blijven stilstaan bij de overgangsmaatregelen die in het wetsontwerp zijn voorzien. Artikel 42, paragraaf 2 bepaalt dat men voor wapens die in de toekomst door de nieuwe wet vergunningsplichtig worden met een aangifte binnen de zes maanden op een vereenvoudigde manier een vergunning zou kunnen bekomen. Collega Van der Maelen heeft aangehaald dat er sinds het bekend worden van dit wetsontwerp sprake kan zijn van een

premiers alinéas concernant des enquêtes judiciaires et les deux derniers des enquêtes administratives. Pour réaliser clairement la distinction entre ces deux aspects dans l'article, nous avons adopté un amendement.

Pour l'article 32 relatif au renouvellement des permis, nous nous sommes inspirés de suggestions faites lors des auditions. À l'avenir, il conviendra de produire un certificat médical et de justifier que le motif légitime invoqué lors de la demande initiale est toujours d'actualité. À l'article 37, nous avons également repris une suggestion de l'audition. L'amendement de M. Van der Maelen tendant à faire siéger un néerlandophone et un francophone représentant des associations indépendantes au sein du conseil consultatif a été adopté. Cette décision vise à éviter que le conseil consultatif soit exclusivement composé de personnes qui utilisent des armes dans le cadre de leur hobby ou de leur profession. À présent, des cercles très conscients des risques que comporte la diffusion d'armes pourront également faire entendre leur voix.

Des mesures transitoires sont également prévues. L'article 42 §2 dispose qu'il sera plus aisé d'obtenir une autorisation pour des armes qui seront soumise à autorisation à l'avenir si l'on en fait la déclaration dans les six mois. M. Van der Maelen a souligné que depuis que ce projet est connu, on observe une période 'suspecte' caractérisée par une hausse des ventes d'armes non soumises à autorisation. La ministre a en effet confirmé une augmentation des ventes. M. Van der Maelen a insisté pour qu'on prévoie des garanties de contrôle supplémentaires. En conclusion, les armes soumises à autorisation qui ont été acquises après le 1^e janvier 2006 sont provisoirement autorisées pour une durée d'un an.

zekere verdachte periode waarbinnen een gestegen verkoop van de niet-vergunningsplichtige wapens vast te stellen is geweest. Die stijging van verkoop werd bevestigd door mevrouw de minister. De heer Van der Maelen wenste bijkomende garanties dat de personen voldoende goed gecontroleerd zouden worden. Tijdens de discussie terzake werd voor en tegen afgewogen. Uiteindelijk is de uitkomst de volgende geworden. Indien het vergunningsplichtige wapen na 1 januari 2006 werd verworven, wordt de vergunning slechts voorlopig uitgereikt voor de duur van 1 jaar, waarna men opnieuw in een procedure moet stappen en een vergunning moet aanvragen onder de strenge voorwaarden zoals in de wet vooropgesteld.

Mijnheer de voorzitter, ik het kader van het verslag wens ik nog een element aan te halen. In artikel 47 dat de inwerkingtreding van deze wet regelt, heeft de wetgever besloten een maximaal aantal artikelen, in casu degenen die niet afhankelijk zijn van het afkondigen van uitvoeringsbesluiten door de regering, onmiddellijk, op de dag van de publicatie in het Belgisch Staatsblad, in werking te laten treden. Dat betekent dat vanaf de dag van de publicatie het niet langer mogelijk zal zijn om een impulsieve aankoop enkel en alleen op het vertonen van de identiteitskaart te doen. Gelet op de discussie die ik zopas heb geschetst en waarin het onmogelijk bleek om dit te regelen via een koninklijk besluit, is dit écht wel de allersnelste manier waarop we aan de verzuchting tegemoet konden komen.

Mijnheer de voorzitter, tot zover mijn verslag. Indien u het goed vindt, zal ik onmiddellijk mijn persoonlijke commentaar geven bij dit wetsontwerp.

De **voorzitter**: Ga uw gang, mijnheer Bex.

16.03 Stijn Bex (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de vice eerste minister, collega's, ik sta op dit spreekgestoelte met een dubbel gevoel. Enerzijds ben ik sterk verheugd dat er eindelijk een strengere wapenwet komt. Mijn partij spirit trekt hier al jaren aan de kar.

Toen ik ons wetsvoorstel heb ingediend, ben ik samen met collega Lambert hier een beetje verder, vlakbij het Parlement, een wapenwinkel binnengelopen. We hebben toen aangetoond dat we een jachtwapen konden kopen enkel en alleen op het vertoon van onze identiteitskaart en Visakaart. De wapenhandelaar zei zelfs dat we de kogels er gratis bij kregen want – zo zei hij - om met een auto te kunnen rijden moet er ook benzine in zitten. We kregen de kogels er gratis bij. Sommigen hebben dat toen geïnterpreteerd als een goedkope publiciteitsstunt. Ik denk dat de gebeurtenissen van vorige week jammerlijk hebben aangetoond dat dit alles behalve een goedkope publiciteitsstunt was, maar dat we toen reeds de vinger op de wonde hebben gelegd en heel duidelijk hebben gemaakt wat er aan de wetgeving fout loopt.

Daarom sta ik hier met een dubbel gevoel omdat ik heel hard betreur dat we vandaag ook moeten denken aan de slachtoffers van de schietpartij vorige week in Antwerpen. Ik betreur het dat die slachtoffers nodig zijn geweest om de andere partijen te laten inzien dat wapens heel gevaarlijk zijn en dat we dringend iets moeten veranderen aan die regelgeving.

Les conditions sévères prévues par la nouvelle loi ne s'appliqueront qu'ensuite.

L'article 47 traite de l'entrée en vigueur. Les articles de la loi qui ne nécessitent aucun arrêté d'exécution du gouvernement entreront en vigueur le jour de la publication au Moniteur Belge. Les achats impulsifs pour lesquels seule une carte d'identité est requise seront impossibles à partir de cette date.

16.03 Stijn Bex (sp.a-spirit): En tant que représentant de Spirit, j'éprouve un sentiment mitigé. On va enfin disposer d'une loi plus stricte sur les armes, ce que mon parti réclame déjà depuis des années. Je déplore qu'il ait fallu des victimes pour que les autres partis prennent conscience du grave danger que représentent les armes et de la nécessité d'une nouvelle réglementation. Le dossier s'accélère enfin. Cela fait des années que Spirit affirme que les armes n'ont pas leur place dans le living des ménages. La secrétaire d'État, Mme Van Weert, a inscrit le dossier à l'ordre du jour il y a six ans, en tant que député. D'autres partis politiques et les amateurs d'armes n'ont guère apprécié ses propositions. La proposition de loi n'a pas passé le cap de la législation précédente.

Lors des négociations sur l'accord de gouvernement, Mme Van

Het is een goede zaak dat dit dossier eindelijk in een stroomversnelling komt. Spirit zegt al jaren dat wapens niet thuishoren in de huiskamer, bij gezinnen. Staatssecretaris Els Van Weert plaatste als kamerlid zes jaar geleden het dossier van de wapens al op de agenda en deed talrijke voorstellen om wapens uit de huishoudens te bannen. Dit werd haar echter niet in dank afgenomen door andere politieke partijen en door wapenliefhebbers. Verschillende partijen liepen aan de hand van de wapenlobby en hadden niet de moed om het algemeen belang te verdedigen, met als gevolg dat het wetsvoorstel het in de vorige legislatuur niet heeft gehaald.

Als spirit-voorzitter heeft Els Van Weert bij de onderhandelingen van het regeerakkoord bedongen dat er een strengere wapenwet zou moeten komen. Zij werd voor haar inzet bedreigd door wapenfreaks.

Collega's, de wapenwet die hier vandaag wordt besproken, ligt voor een groot deel in de lijn van het wetsvoorstel voor een strengere wapenwet dat spirit-collega's en ikzelf hebben ingediend. De krachtlijnen zijn de volgende. De categorieën van wapens worden opnieuw en op een eenvoudiger wijze ingedeeld. Er komt een strikter beleid inzake wapenbezit en wapendracht. Het beroep van wapenhandelaar wordt strenger gereguleerd en de opspoorbaarheid van de wapens wordt op en top gegarandeerd.

Strafpleiter Jef Vermassen heeft in zijn boek "Moordenaars en hun motieven", en ook deze week in dit Parlement met overtuiging aangetoond dat verschillende moordenaars achteraf verklaren dat zij die moord zeker niet zouden hebben gepleegd indien er geen wapen in de buurt was geweest.

Ik heb het dan nog niet over ongelukken. Verschillende studies tonen immers aan dat wanneer een bange huisvader een wapen in huis haalt om zijn gezin te beschermen tegen bijvoorbeeld inbrekers, er een grotere kans bestaat dat hij of iemand van zijn gezin hiervan het slachtoffer wordt en niet de mogelijke inbreker. Wapens horen gewoonweg niet thuis in een gezin.

Dat een wapen kan worden gebruikt bij een wanhoopsdaad is al te duidelijk. Er zijn echter ook talrijke voorbeelden van spijtige ongelukken in families met een wapen. Ik geef er een. Enkele jaren geleden knalde in Frankrijk een vader zijn dochter neer toen zij 's nachts een potje yoghurt uit de koelkast wilde halen. De vader dacht dat er een inbreker was en haalde het wapen tevoorschijn uit zijn nachtkastje.

Collega's, dat er vandaag een nieuwe wapenwet voorligt, is voor spirit een hele opluchting. Een wapen aankopen zonder voorafgaand een vergunning te hebben, zal onmogelijk worden. Dat is een belangrijke stap, maar we zijn er nog niet. Spirit zal ook bij de uitvoering van deze wet zeer aandachtig blijven. Er blijven immers nog enkele technische uitvoeringen nodig. Deze mogen geen achterpoortjes worden om de wet uit te hollen.

Zo zal er bijvoorbeeld in een circulaire nog moeten omschreven worden hoe die wettige redenen uit artikel 11, waaraan men moet voldoen om een vergunning te kunnen aanvragen, juist moeten omschreven worden. Volgens ons moet dit zeer streng

Weert a obtenu le renforcement de la loi sur les armes. La loi dont nous débattons aujourd'hui s'inscrit dans une large mesure dans le prolongement de la proposition de loi déposée par Spirit. Les catégories d'armes font l'objet d'une classification simplifiée. La politique en matière de détention d'armes et de port d'armes est durcie. La profession d'armurier est réglementée plus sévèrement et la traçabilité des armes est garantie de manière optimale.

M. Jef Vermassen, avocat pénaliste, a été convaincant lorsqu'il a précisé qu'un certain nombre d'assassins déclarent par après qu'ils n'auraient pas commis de meurtre s'ils n'avaient pas eu une arme à portée de la main. Si des armes peuvent être utilisées dans le cas d'actes de désespoir, des études démontrent qu'elles sont aussi à l'origine d'accidents tragiques. La présence d'armes dans une famille est dès lors à proscrire.

Il ne sera donc bientôt plus possible d'acheter une arme sans disposer préalablement d'une licence. Nous n'en sommes toutefois pas encore là et Spirit sera très attentif à l'exécution de la loi. La mise en oeuvre technique de la loi ne peut être l'occasion de la vider de sa substance. Une circulaire devra ainsi encore définir la raison légitime évoquée à l'article 11. Les explications fournies par la ministre en commission nous ont toutefois rassuré. Le lobby de l'armement estime que le renforcement de la législation risque de mener à une augmentation de l'utilisation illégale d'armes. La vérité est que nous avons besoin de cette législation sévère sur la détention d'armes pour ensuite pouvoir ensuite agir fermement contre ceux qui en enfreignent les dispositions. Nous avons besoin à la fois d'une loi sur les armes sévère et d'un contrôle tout aussi

geïnterpreteerd worden. Wij zullen op onze hoede zijn, maar wij hebben daar ook het vertrouwen in u, mevrouw de minister, dat de wapenlobby en enkele bevriende politici deze mogelijkheden niet zullen misbruiken om deze wet uit te hollen.

Mevrouw de minister, ik heb daarstraks ook reeds verwezen naar de memorie van toelichting en naar de commentaar die u in de commissie hebt gegeven. Die stelt ons gerust dat u van plan bent om dit op een voldoende strenge manier verder vorm te geven.

Collega's, ik hoorde mensen uit de wapenlobby deze week, en niet alleen deze week, ook in het verleden, overal verklaren dat een strengere wapenwet onzin is, want dat zij de poort openzet voor illegaal wapengebruik. Ik ben het daarmee niet eens. Wij moeten natuurlijk een strenge wet hebben die het legaal wapenbezit regelt om nadien streng te kunnen optreden tegen de overtreders van die wapenwetgeving. Het is dus geen verhaal van of een strenge wapenwet of wapens op de zwarte markt. Neen, er is nood aan een strenge wapenwet en nood aan een strenge controle op de zwarte markt.

Mevrouw de minister van Justitie, u gaf deze week reeds aan dat u van de bestrijding van wapens op de zwarte markt echt een prioriteit wilt maken. Daarbij zal er overleg gepleegd worden met het College van procureurs-generaal om dit aan te pakken. Wij hopen echt dat dit zal lukken, dat het illegale wapencircuit hard zal worden aangepakt. Die verbeterde traceerbaarheid, die in deze wet staat ingeschreven, is daarbij alvast een stap in de goede richting.

Collega's, een ander belangrijk element zijn de wapeninzamelacties. Spirit vraagt hier ook reeds jaren naar. De stad Leuven heeft dit reeds met succes op kleine schaal gedaan in het verleden. Enkele weken geleden vond in de provincie Oost-Vlaanderen een gelijkaardige actie plaats. Met succes werden bijna 5.000 wapen door privé-bezitters afgestaan of in orde gebracht met de bestaande regelgeving. Deze acties gingen gepaard met een grote sensibiliseringscampagne waarbij de mensen werd gewezen op de gevaren van wapenbezit.

Mevrouw de minister, wij hopen ook dat de inwerkingtreding van deze wet gepaard zal gaan met een grootschalige campagne om wapenbezitters aan te zetten om hun wapens in te leveren. Wij moeten een grote voorlichtingscampagne met voldoende ruchtbaarheid organiseren en wij moeten mensen in heel het land aanmoedigen om hun wapen effectief in te leveren.

Laten wij duidelijk zijn, wij willen niemand die op dit moment een wapen bezit met de vinger wijzen. Wij willen hen alleen op de gevaren wijzen en hun de mogelijkheid geven om hun wapen op een legale manier af te staan. Een vuurwapen hoort gewoon niet thuis in een gezinswoning.

Collega's, ik wil er ook op ingaan dat wij met deze wetgeving absoluut niet de bedoeling hebben om jagers, sportschutters te criminaliseren of hun hobby af te pakken of te bemoeilijken. Jagers en sportschutters zijn vaak in orde met de regelgeving wanneer zij hun hobby uitoefenen. Zij hebben reeds strenge proeven doorstaan. Er zijn cowboys die de huidige regelgeving misbruiken. Die moeten eruit en de nieuwe wetgeving is daar een garantie voor. Wij zijn er echter

sévère du marché noir.

La ministre de la Justice doit accorder la priorité à la lutte contre les armes illégales. La nouvelle loi améliore la traçabilité, ce qui constitue un premier pas dans la bonne direction.

Nous espérons que l'entrée en vigueur de la loi sera accompagnée d'une campagne d'information de grande envergure concernant la restitution d'armes. Dans certaines villes et provinces, de telles campagnes ont déjà été couronnées de succès. Il faut sensibiliser les gens au danger que représente la présence d'armes chez soi et attirer leur attention sur la possibilité de les restituer en toute légalité.

Nous n'avons aucunement l'intention de viser les chasseurs ni les tireurs sportifs. En général, ils sont légalement en règle et ont passé de sévères épreuves. Selon nous, ils tireront également profit d'une législation plus stricte, qui permettra de séparer le bon grain de l'ivraie.

Cette loi constitue une étape très importante pour Spirit. Cela fait des années que nous insistons sur cette problématique, heurtant ainsi de front le Vlaams Belang et d'aucuns également au sein du CD&V et du VLD. Quiconque défend une culture armée et incite les gens à s'armer, dans un but de se protéger et de défendre ses biens, ne fait que créer l'insécurité. Le Vlaams Belang veut plus de sécurité, mais des événements récents démontrent bien que les méthodes préconisées par le Vlaams Belang ne font qu'accroître l'insécurité.

Je voudrais donc lancer un appel à vous tous pour voter ce projet, pour donner un signal fort à la société en montrant que le politique est bel et bien en mesure d'apporter une réponse ferme aux problèmes.

echt van overtuigd dat die wapenliefhebbers, die hobbyisten, die jagers, die sportschutters juist gebaat zijn bij een strenge wetgeving.

Collega's, ik rond af. De wet die vandaag goedgekeurd zal worden, is een mijlpaal voor spirit. Wij hebben daar al jaren aandacht voor gevraagd, en dat tegen verschillende partijen in. Ik verwijs naar het Vlaams Belang, ik verwijs ook naar enkele leden van CD&V en VLD, die in het verleden steevast de gewapende cultuur verdedigd hebben, die voorstellen doen om niet enkel je familie en jezelf, maar ook je bezittingen te kunnen verdedigen, gewapenderhand. Filip Dewinter heeft onlangs nog een oproep gedaan om mensen de mogelijkheid te geven om te schieten op inbrekers. Maar het moet duidelijk zijn: als men de mensen aanspoort om een wapen in huis te halen, dan creëert men alleen onveiligheid; men creëert daar geen veiligheid mee. Gewapende oplossingen aanreiken, maakt de maatschappij alleen maar gevaarlijker.

Aan het Vlaams Belang zeg ik dus: jullie zijn mis. Jullie mogen dan misschien wel als slogan het woord "veiligheid" gebruiken en voorstellen doen om gewapend terug te slaan, maar de feiten van de afgelopen dagen hebben jullie ongelijk gegeven. De spiegel die jullie nu wordt voorgehouden, moet jullie doen inzien dat jullie zagezegde oplossingen enkel maar tot meer problemen leiden en tot minder veiligheid.

Collega's, ik wil afsluiten met een positieve oproep. Keur deze wet goed. Toon aan de maatschappij dat de politiek krachtdadige oplossingen kan aanreiken voor problemen. Ik ben er 100% van overtuigd dat een strengere wapenwet goed is voor iedereen.

De **voorzitter**: Door het feit dat u het woord gevoerd hebt namens uw fractie, is de algemene bespreking reeds begonnen.

Voor de algemene bespreking voeren de volgende leden het woord: M. Wathelet, mevrouw Van der Auwera, M. Monfils, de heer Annemans, Mme Lambert, de heer Marinower, Mme Gerkens, de heer De Groote.

16.04 Melchior Wathelet (cdH): Madame la ministre, chers collègues, toute initiative visant à améliorer le contrôle des armes, à augmenter les garanties de bon usage et à diminuer les risques d'accidents ne peut qu'être favorablement accueillie. Par ailleurs, la Belgique devait veiller à la mise en conformité de son droit national avec la directive européenne 91/477 du 18 juin 1991 et avec le nouveau protocole de l'ONU sur le trafic d'armes.

Nous avons également tous en mémoire les faits tragiques de la semaine dernière à Anvers. Comme beaucoup, je me suis demandé comment il était encore possible aujourd'hui d'entrer dans une armurerie, de choisir une arme à feu et de pouvoir l'emporter sans la moindre formalité, sans le moindre contrôle préventif, sans la moindre vérification. Une telle situation, pourtant permise par notre droit, est inacceptable et nécessite une réaction proportionnée, concertée et rapide.

Le projet qui nous était soumis cette semaine poursuivait un triple objectif: en finir avec la vente libre des armes à feu, contrôler plus strictement le marché et diminuer considérablement le nombre d'armes en circulation. Le cdH est évidemment d'accord avec la

16.04 Melchior Wathelet (cdH): Elk initiatief dat een strengere controle op het wapenbezit beoogt, valt alleen maar toe te juichen. België dient zich tevens te schikken naar de Europese richtlijn van 18 juni 1991 en het VN-protocol betreffende de illegale wapenhandel. Het drama dat zich vorige week in Antwerpen afspeelde, is in ons aller geheugen gegrift.

Het cdH onderschrijft de onderliggende filosofie van dit ontwerp waarmee wordt beoogd het aantal wapens te beperken dat in bezit of in omloop is, evenals het aantal ongelukken dat ermee wordt veroorzaakt.

philosophie de ce projet car il s'inscrit dans la continuité de ses objectifs dont la liste est dressée dans son résumé. Le projet entend permettre une limitation du nombre d'armes, qu'elles soient en détention ou en circulation, et du nombre d'accidents qu'elles génèrent.

Certes, ce projet ne permettrait pas à lui seul de lutter contre la grande criminalité, contre les grands trafics d'armes, contre les trafics parallèles qui existent aujourd'hui. C'est pourquoi nous attendons également les initiatives annoncées par la ministre en vue de réduire sensiblement le nombre d'armes à feu détenues par les milieux criminels et acquises par le biais des trafics parallèles. Ce projet ne permettra pas non plus d'éviter tous les crimes de sang mais s'il permet de sauver une vie, une seule, il aura déjà atteint en partie son objectif, ce qui est positif.

Nous voterons ce projet. Il nous paraissait important non seulement de ne plus permettre la vente libre des armes à feu mais aussi de contrôler plus strictement le marché des armes et de diminuer considérablement le nombre d'armes en circulation. Bien qu'imparfait sur certains points – j'y reviendrai plus tard –, il remplit une partie de ses objectifs d'une manière logique. La détention d'une arme sera soumise à une autorisation. Pour l'obtenir, il faudra remplir des conditions. Désormais, un permis de chasse sera nécessaire pour obtenir une arme de chasse. L'achat d'une arme de sport suppose que son détenteur soit titulaire d'une licence de tireur sportif.

En dehors de ces hypothèses, l'autorisation de détention ne pourra être allouée que moyennant certaines conditions strictes, reprises à l'article 11.

Toutes les armes à feu seront ou devront être – nous espérons que ce soit le cas – enregistrées dans le registre central des armes. Elles ne pourront plus être ni vendues ni cédées qu'aux personnes agréées ou munies d'une autorisation.

Il s'agit là d'objectifs qui visent à sécuriser le marché des armes, que nous soutenons également sans détour. Nous espérons que ces objectifs seront atteints.

Toutefois, s'il présente effectivement des avancées, le texte pourrait soulever certains problèmes pratiques pour les différentes catégories de personnes visées par le projet et pourrait ainsi donner lieu à des désagréments parfois disproportionnés eu égard à la philosophie générale du texte.

Ainsi, il y a des personnes dont le motif légitime de la détention de l'arme ne vise que sa détention en tant que telle: arme historique, arme de collection, arme reçue en héritage ou représentant un bien patrimonial important. Il aurait été à notre avis préférable de leur permettre de la détenir au titre d'arme de collection, sans les autoriser à acquérir ou détenir les munitions y afférentes.

Cette détention d'arme leur est par ce texte interdite, car ils ne disposent pas d'un permis de chasse ou d'une licence de tireur sportif. Pour nous, il convenait dès lors de dispenser ces personnes de devoir apporter la preuve de leur aptitude à la manipulation de l'arme – critère de l'article 11 –, les autres conditions pour obtenir

Het ontwerp op zich zal niet volstaan om de parallelle wapenhandel een halt toe te roepen. We zullen dan ook de initiatieven afwachten die de minister ter zake heeft aangekondigd. Maar ook als dankzij dit ontwerp slechts één mensenleven kan worden gered, zal het zijn doel toch gedeeltelijk hebben bereikt.

We zullen dit ontwerp goedkeuren, dat ondanks zijn onvolkomenheden een gedeelte van zijn doelstellingen waarmaakt. Het wapenbezit zal voortaan enkel nog mogelijk zijn mits een vergunning, die op haar beurt aan strenge voorwaarden onderworpen zal zijn.

Alle vuurwapens zullen in het centraal wapenregister geregistreerd worden. Ze zullen enkel nog verkocht of overgedragen kunnen worden aan erkende personen of personen die over een vergunning beschikken.

De tekst zou nochtans voor enige wrevel kunnen zorgen. Zo mogen ook de verzamelaars van vuurwapens geen wapen meer bezitten, vermits ze over geen jachtvergunning of vergunning van sportschutter beschikken. Volgens ons had men die mensen beter in het bezit van hun wapens gelaten, op voorwaarde dat ze daarvoor geen geschikte munitie in hun bezit hebben. Door die evenwichtige benadering van het probleem hadden we ervoor kunnen zorgen dat alle houders van een wapen zich aan het wettelijk kader zouden onderwerpen en effectief een vergunning voor hun wapen zouden aanvragen. Op die wijze zouden we op een afdoende manier kunnen tegemoetkomen aan ons aller verzuchting naar een veilige samenleving.

Ik ben tevreden dat de commissie ons amendement heeft aangenomen dat een beroep bij

l'autorisation étant, par contre, bien entendu maintenues.

À tout le moins, par exemple, une personne ayant hérité d'un fusil ou ayant acquis une arme de valeur patrimoniale importante, sans en avoir la volonté de l'utiliser, aurait été dispensée d'apporter la preuve - points 7 et 8 du projet -, d'être en mesure de manipuler cette arme pour le tir. Nous regrettons de ne pas avoir pu réunir le consensus sur ce point en commission. Nous pensons que cette manière proportionnée d'aborder le problème aurait permis à tous les détenteurs d'une arme de rentrer dans le régime légal et de soumettre effectivement la possession d'une arme à une autorisation. On aurait ainsi répondu avec efficacité au souci de sécurité commune que nous recherchons tous.

À l'inverse, le travail en commission a permis d'apporter quelques améliorations au texte initial. Je me réjouis tout particulièrement du fait que la commission ait adopté à l'unanimité notre amendement visant à ouvrir un recours auprès du ministre de la Justice en cas d'absence de décision du gouverneur dans le délai de quatre mois. En effet, un tel recours en toute hypothèse devant le ministre de la Justice garantit à tout demandeur un degré de juridiction supplémentaire et une procédure rapide et efficace: devant le ministre, les délais sont prévus alors qu'un recours auprès du Conseil d'État peut être soumis à un délai nettement plus important.

Une fois ce texte rédigé, madame la ministre, il vous appartiendra de le mettre en œuvre et, vu le nombre d'initiatives que ce texte vous confie, le travail est important. Le nombre de références à l'élaboration d'arrêtés royaux, présentes dans le texte, est énorme. Si je ne me suis pas trompé, il y en a vingt-neuf.

Un certain nombre d'initiatives, de précisions et d'améliorations seront nécessaires; vous devrez affiner ce texte par le biais de vos arrêtés royaux. Il vous incombe donc, une nouvelle fois, une importante responsabilité: vous devrez faire en sorte que ce projet soit un succès et qu'il atteigne les objectifs que nous lui fixons aujourd'hui.

Madame la ministre, je ne vous cache pas mon inquiétude quant aux moyens qu'il faudra mettre en œuvre pour assurer l'efficacité de ce texte. Nous espérons réellement que les budgets seront disponibles pour, notamment, assurer un bon fonctionnement du registre central des armes. Les services du gouverneur devront délivrer l'ensemble des agréments, des autorisations et des permis. Enfin, l'ensemble des déclarations des personnes ayant acquis des armes, qui aujourd'hui sont en vente libre mais qui demain seront soumises à autorisation, devront être enregistrées dans des conditions acceptables. De plus, les délais pendant lesquels l'ensemble des personnes qui possèdent des armes en vente libre pourront les déclarer sont assez restreints. Cela devra se faire très rapidement. Mais nous espérons que cela ne se fera pas dans la précipitation et que les personnes qui doivent enregistrer une arme recevront un accueil optimal, de manière à ce qu'elles ne soient pas découragées à entrer dans ce nouveau système de déclarations, qui vise une meilleure traçabilité et régulation du marché des armes.

En soutenant ce texte aujourd'hui, madame la ministre, nous vous fixons rendez-vous dans quelques mois, afin de procéder rapidement à une première évaluation de l'efficacité des conséquences de cette

de minister van Justitie mogelijk maakt, indien de gouverneur binnen een termijn van vier maanden geen beslissing heeft genomen. Een beroepsprocedure bij de Raad van State zou immers veel langer duren.

Er zullen heel wat uitvoeringsbesluiten moeten worden genomen om deze teksten uitvoer te leggen. We hopen dat de nodige financiële middelen voorhanden zullen zijn om de goede werking van het centraal strafregister en van de diensten van de gouverneur te verzekeren, alsook voor de registratie van de aangiftes van de wapens die als vrij verkrijgbaar wapen werden gekocht maar waarvoor voortaan een vergunning nodig is. Afspraak binnen enkele maanden, voor een eerste evaluatie van de doeltreffendheid van de wet.

loi. Peut-être devons-nous revenir sur un certain nombre de points. Nous verrons si les objectifs auront été atteints par le volet budgétaire et par les différents arrêtés royaux qui devront être pris. Seule une législation proportionnée et seuls les moyens nécessaires nous permettront d'atteindre les objectifs que nous nous fixons aujourd'hui. Nous aurons certainement l'occasion de revenir sur ceci et d'en discuter avec vous, ou votre successeur. Ne voyez rien de spécial dans cette allusion; aujourd'hui, tout est une question de délai!

16.05 **Liesbeth Van der Auwera** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, van een strengere wapenwet zijn wij steeds voorstander geweest, net zoals iedereen. Dat was in het verleden echter niet altijd duidelijk. Wij herinneren ons immers de voorbije jaren. Het dossier van de strengere wapenwetgeving ligt al geruime jaren op de tafel. Echter, onder andere door toedoen van de PS werd er eigenlijk nooit echt vooruitgang geboekt.

Het is erg jammer dat door de tragische gebeurtenissen van de voorbije week de behandeling van de wapenwetgeving eindelijk in een stroomversnelling is geraakt. Het is misschien een goede zaak, maar ik meen dat dergelijke zaken in het verleden hadden kunnen worden voorkomen.

De doelstellingen van de strengere wapenwet zijn te komen tot een transparantie van de wapenmarkt, onder andere door een centralisatie van de vergunningen bij de gouverneur. Ook zullen er strengere erkenningen komen voor wapenhandelaars. Wij willen ook komen tot een uniformiteit en dus ook tot een beperking van het privé-wapenbezit.

Hoe wil de wetgever tot de beperking van het privé-wapenbezit komen? Ook de wapens voor de jacht en wapens voor de sportschutters worden vergunningsplichtig. Iemand die op dit ogenblik de bezitter is van een vergunningsplichtig wapen, zal na de inwerkingtreding van de wet een nieuwe vergunning dienen te halen. Mensen die op dit ogenblik bezitters zijn van een niet-vergunningsplichtig wapen, zullen na de inwerkingtreding van de wet ook een vergunning dienen te bekomen.

Mevrouw de minister, u hebt het zelf aangehaald in uw uiteenzetting na de algemene bespreking: er zullen nog heel wat technische uitvoeringsbesluiten nodig zijn. Er zullen omzendbrieven nodig zijn om te weten hoe de vergunningen moeten worden aangevraagd en toegekend. U verklaart op dat punt letterlijk: "Hoewel terzake toepassingsbesluiten nodig zullen zijn, inzonderheid voor de erkenning van de wapenhandelaar of inzake de opspoorbaarheid van de wapens, zal ervoor moeten worden gezorgd dat de inwerkingtreding van de in dit wetsontwerp vervatte bepalingen niet van al die besluiten afhangt."

Mevrouw de minister, reeds gistervoormiddag hebt u de kern van het hele probleem aangehaald. Dat is namelijk de inwerkingtreding van de voorliggende wapenwet.

De bedoeling moet alleszins zijn dat het in de toekomst niet meer mogelijk is dat iemand een wapenwinkel binnenstapt, er een wapen koopt, ermee naar huis gaat en onderweg een bloedbad aanricht.

16.05 **Liesbeth Van der Auwera** (CD&V): Le CD&V a toujours été favorable à un durcissement de la loi sur les armes mais, par le passé, il n'a toutefois pas toujours été aisé d'identifier nos partisans. Cette loi existait mais son adoption a systématiquement été retardée par le PS. J'applaudis à l'accélération de la procédure à la suite des récents événements mais de tels drames auraient peut-être pu être évités.

Cette loi doit contribuer à une transparence accrue du marché des armes: la conservation des permis de détention d'armes sera centralisée auprès du gouverneur. Il devient par ailleurs plus difficile pour les armuriers d'obtenir une licence alors que la détention privée d'armes est uniformisée et limitée. Dorénavant, un permis est également nécessaire pour les armes de chasse et de sport. Les détenteurs actuels d'une arme soumise à autorisation doivent se procurer un nouveau permis, alors que ceux qui détiennent une arme en vente libre devront en demander un.

Avant l'entrée en vigueur de la loi, des arrêtés d'exécution techniques devront être pris et des circulaires devront être rédigées. Si la ministre réussit à prendre rapidement ces arrêtés pour que la loi puisse être d'application d'ici quelques semaines, aucune mesure transitoire ne sera nécessaire.

Pour empêcher toutefois au plus vite qu'une personne puisse acheter aisément une arme pour commettre ensuite un carnage, le CD&V propose d'adapter l'arrêté

U verklaart dat dit in de toekomst niet meer mogelijk zal zijn, omdat de bedoelde wapens nu ook vergunningsplichtig kunnen worden. Op dit ogenblik kan een dergelijk wapen eenvoudig worden bekomen op vertoon van een identiteitskaart.

Als u ervoor zorgt dat de wet binnen een aantal weken in werking kan treden, zouden wij er ons mee kunnen verzoenen dat er geen overgangsmaatregelen worden bepaald. Echter, mevrouw de minister, u zei zelf: "Wij zullen ervoor dienen te zorgen ...". Dat volstaat voor ons niet. Vanaf morgen of liefst zo snel mogelijk moeten voornoemde situaties worden vermeden. Wij hebben u dan ook de suggestie gedaan het koninklijk besluit van 1991 in die mate aan te passen dat een jacht- of sportwapen niet meer kan worden bekomen op eenvoudig vertoon van de identiteitskaart. Een soort moraliteitsonderzoek zou daarvoor dan nodig zijn. Onder andere zou het gerechtelijk verleden van de persoon die een wapen wil bekomen, moeten worden onderzocht. Er zou ook moeten worden onderzocht in welke milieus de gegadigde vertoeft, wat zijn sympathieën zijn en dergelijke.

Zo'n onderzoek kan gemakkelijk een aantal weken in beslag nemen zodanig dat emotionele aankopen niet meer mogelijk zijn. U zegt dat er juridische argumenten zijn om deze wijzigingen niet uit te voeren en dat er advies nodig is van de Raad van State, wat de zaken eigenlijk ook niet zou bespoedigen. Mevrouw de minister, wij denken dat voor een dergelijk KB op korte termijn een advies van de Raad van State kan ingewonnen worden. In de hele maatschappelijke context, waar toch voor alle partijen veiligheid prioritair is, zouden er weinig mensen zijn die naar de Raad van State zouden stappen om dat KB tot uitbreiding aan te vechten. Wij denken dat dit nog altijd een zeer zinvolle optie is, mevrouw de minister, in afwachting van de inwerkingtreding van deze wapenwet.

Alleszins zullen we erop toezien – ik hoor dat ook van leden van de andere fracties – dat die inwerkingtreding er snel zal komen. In de toekomst mag immers niet meer gebeuren wat de afgelopen week is gebeurd.

Ik hoorde rapporteur Bex in zijn uiteenzetting en zijn verslag ook zeggen dat u daaraan tegemoet hebt willen komen door een soort van retroactieve maatregel in te voeren die er eigenlijk op neerkomt dat iedereen die in de loop van dit jaar een wapen heeft gekocht, een op dit ogenblik niet-vergunningplichtig wapen, na de inwerkingtreding over een termijn van drie maanden zal beschikken om daarvan bij de gouverneur melding te maken en een vergunning te bekomen. Het gaat over drie maanden, mevrouw de minister. De termijn werd uiteindelijk aangepast. Men kan zich dan melden bij de gouverneur om te zeggen dat men een wapen in huis heeft. Daarmee zou een en ander kunnen worden voorkomen.

Mevrouw de minister, ik denk dat wij ons weinig illusies mogen maken. Indien iemand slechte bedoelingen heeft met een wapen dat hij nog gauw heeft gekocht, zal hij daar zeker niet spontaan melding van maken bij de gouverneur. Hij zal ook geen vergunning aanvragen. U stelt daarop dat er vanuit de politiediensten en vanuit het wapenregister voldoende elementen voorhanden zijn om die mensen te kunnen traceren. De verslagen van het Comité P terzake zijn zeer duidelijk, het wapenregister functioneert niet. Dat is zo lek als een

royal de 1991 pour imposer une enquête de moralité sur l'acheteur qui se procure un fusil de chasse ou de sport. Une telle enquête dure quelques semaines, ce qui permet déjà d'éviter les achats émotionnels. La ministre formule des objections juridiques à cette adaptation et évoque la longueur de la procédure obligatoire de demande d'avis au Conseil d'État. Nous pensons toutefois qu'un tel avis peut également être obtenu rapidement. À la lumière des événements récents, qui contesterait l'arrêté royal devant le Conseil d'État?

La ministre souhaite que la loi entre en vigueur avec effet rétroactif. Après l'entrée en vigueur, tout détenteur d'armes disposerait de trois mois pour déclarer auprès du gouverneur les armes non soumises à une autorisation. Nous ne nous faisons guère d'illusions. Les personnes malintentionnées ne feront tout simplement aucune déclaration. La ministre estime qu'on dispose de vastes possibilités de traçage par l'intermédiaire des services de police et du registre des armes mais le Comité P a démontré que le registre des armes est une véritable passoire.

Il est essentiel que cette loi entre en vigueur rapidement et le CD&V y veillera. L'objectif ne saurait être de réagir hâtivement à l'actualité. La loi doit pouvoir entrer en vigueur lors de sa publication. Il est quasiment certain que le commerce et l'exportation d'armes devront ultérieurement faire l'objet de lois de réparation mais la présente loi garantit à tout le moins la transparence et un système efficace d'autorisations.

zeef. Ik denk dus dat dit weinig garanties inhoudt om onmiddellijk te voorkomen dat zich nog dergelijke drama's voordoen.

Cruciaal in dit ganse debat, mevrouw de minister, is de inwerkingtreding van deze wet. We zullen er in de komende maanden op toezien dat dit snel zal gebeuren, dat die wet snel zal gepubliceerd worden en op de datum van haar publicatie in werking zal treden.

Deze wet gaat niet alleen over de aankoop van wapens maar heeft ook veel te maken met wapenhandel en de uitvoer van wapens. Ik denk dat er daarvoor in de toekomst eventueel nog reparatiewetgeving zal moeten komen. Alleszins, wat nu beoogd wordt, het transparant maken van de wapenmarkt, weten waar welke wapens zitten en het afleveren van vergunningen, kan op deze manier gebeuren. Mevrouw de minister, wij zullen erop toezien dat u niet zuiver een eenmalige brand hebt proberen te blussen en op de – terechte – publieke opinie hebt ingespeeld maar dat dit ook effectief gebeurt door de inwerkingtreding van deze wapenwet.

16.06 Philippe Monfils (MR): Monsieur le président, madame la ministre, chers collègues, je commencerai par féliciter M. Bex pour son rapport. Il a manifestement commis un excès de vitesse pardonnable et positif puisque les travaux se sont terminés hier soir et qu'il nous présente aujourd'hui un rapport analytique extrêmement complet. Evidemment, je ne partage pas nécessairement son avis quant à la deuxième partie de son intervention dans laquelle il explique sa position à l'égard de ce projet de loi.

Monsieur le président, madame la ministre, mesdames, messieurs, il y a des moments où la procédure parlementaire qui conduit à l'adoption d'un texte de loi doit être quelque peu bousculée. Je crois que les bruits de la rue ne s'arrêtent pas aux murs de cette Chambre et que, par conséquent, il est normal que nous prenions en compte non seulement le problème de société posé par la détention des armes mais aussi la demande des citoyens de réagir par la loi, rapidement, au drame intervenu tout récemment. C'est cela qui m'a amené à demander, il y a quelques jours, que, très vite, une loi soit votée qui remédie aux carences actuelles de la législation. C'est ce qui nous occupe aujourd'hui et nous nous en félicitons.

Mais il ne faudrait pas que ce débat fondamental occulte la réflexion sur le véritable auteur du drame, à savoir le criminel. L'arme a tué mais c'est quand même le criminel qui a poussé sur la gâchette. Et force est de constater qu'actuellement, tout se focalise sur nos travaux en oubliant complètement la crapule qui a commis cet acte et peut-être aussi les motivations et les connexions de cet individu avec les courants xénophobes et racistes que connaît notre pays. Je sais que c'est l'affaire de la Justice mais il est quand même important de le rappeler du haut de cette tribune.

Le coupable n'est pas le fusil ou l'armurier, c'est le monstre qui avait prémédité son acte et qui a trouvé le moyen de l'accomplir. Il est d'ailleurs probable que si l'arme ne lui avait pas été vendue, il aurait trouvé d'autres solutions sur le marché parallèle.

Je ne voudrais pas non plus qu'on profite de cette situation dramatique pour faire passer tous les détenteurs d'armes pour des criminels. Chasseurs, compétiteurs sportifs, collectionneurs,

16.06 Philippe Monfils (MR): Er zijn ogenblikken waarop de parlementaire procedure moet kunnen worden omgegooid om een antwoord te bieden op de vraag van de burgers naar een wettelijke reactie op het recente drama.

Dit debat mag de dader en zijn motieven echter niet doen vergeten en diens banden met de xenofobe en racistische stromingen in ons land. Het is niet het wapen dat schuld draagt, maar de persoon die het afvuurt. Niet alle wapenbezitters zijn trouwens criminelen; denken we aan de jagers, de sportschutters, de verzamelaars, enz. We moeten ons hoeden voor een veralgemeend wantrouwen!

We moesten de bestaande wet, die de aankoop van een wapen zonder enige vorm van controle toelaat, dus verstrengen. Anderzijds moet men de wapenbezitters het leven ook niet onmogelijk maken, tenzij het de bedoeling is het wapenbezit van particulieren drastisch terug te schroeven! Indien dat de delinquentie zou terugdringen, zou ik me daarmee kunnen verzoenen. Dat is echter niet het geval, want op dat vlak treft de illegale wapenmarkt veel meer schuld.

détenteurs d'armes par héritage, toutes ces personnes sont, comme toutes les catégories sociales, dignes d'attention et les cas de dérapages ne sont évidemment pas fréquents. Si je dis cela, c'est simplement parce qu'on pourrait avoir l'impression qu'une suspicion généralisée transparaît à travers ce projet de loi. Certes, personne ne remet en cause la préoccupation d'aller plus loin que la loi actuelle et d'empêcher qu'on puisse entrer dans une armurerie et acheter, sans le moindre contrôle, une arme dévastatrice. Mais la question est de savoir, et c'est cela qui nous a occupé, s'il faut prendre des mesures telles qu'elles créent sans raison d'énormes difficultés pour de nombreux possesseurs d'armes. A moins, bien entendu, et c'est l'impression que j'ai après avoir assisté aux débats, que certains aient utilisé l'occasion pour essayer de réduire de manière drastique la détention d'armes par des particuliers.

Je serais naturellement parmi les premiers à envisager cette solution si j'avais la certitude que réduire ou supprimer la détention d'armes conduirait à une réduction parallèle de la délinquance. Ce n'est malheureusement pas le cas et chacun sait que le marché illégal de l'armement est bien plus porteur de risques d'agressions que celui de la vente en clair d'armes à des particuliers. M. Melchior Wathelet en a parlé il y a un instant.

A la question de savoir si la ministre envisageait de lutter contre le marché parallèle des armes, celle-ci s'est contentée de répondre que, dans le projet de loi, on avait accru les sanctions contre les armes illégales. Elle n'a donc pas répondu à la question posée. Le problème n'est pas de savoir combien de jours de prison ou d'euros d'amende risque un malfrat trouvé en possession d'une kalachnikov. Il n'est d'ailleurs pas sûr qu'il fera de la prison. Il s'agit plutôt de démanteler les filières qui alimentent ce marché parallèle. Sur ce point, nous n'avons obtenu pour ainsi dire aucune réponse précise à la question qui pourtant préoccupe un grand nombre de citoyens car c'est à ce marché parallèle que se fournit la grande criminalité.

Si la loi proposée réglemente, de manière sévère, la détention d'armes chez les particuliers, ce n'est évidemment pas la solution unique et définitive à tous les problèmes de criminalité. En tout cas, il ne faut pas le faire croire à l'opinion publique! La loi qui sera votée diminuera peut-être la criminalité - en tout cas, je le souhaite -, mais elle ne règlera pas l'ensemble de la problématique.

Le projet qui est soumis au vote n'est pas nouveau. Il date de plusieurs années, même s'il a connu quelques évolutions par rapport au projet initial. Je n'ai pas l'intention, contrairement à certains collègues de la Chambre - n'est-ce pas, madame Gerkens - de revenir sur l'historique du projet, si ce n'est pour rappeler que celui-ci a été discuté pendant dix mois au Sénat. Il était extrêmement mauvais; je dois reconnaître que le projet de Mme Onkelinx est meilleur. Il a été mal dirigé. Nous ne reviendrons pas sur ce point. Toujours est-il qu'il a échoué. Il a été rejeté en séance plénière parce que les parlementaires n'ont pas très bien compris ce qui se passait! Tant pis pour eux!

Depuis lors, autrement dit depuis trois ans, madame Gerkens, rien ne se passe! Vous devez savoir que ce ne sont pas les parlementaires qui ont bloqué le dépôt d'un projet de loi au parlement. Ce ne sont pas eux non plus qui ont bloqué le projet de loi à propos duquel le Conseil

In de strijd tegen de parallelle wapenmarkt moet men niet zozeer de sancties verzwaren, dan wel de bevoorradingskanalen ontmantelen. Deze wet is geen wondermiddel tegen alle mogelijke vormen van criminaliteit.

Dit ontwerp is inderdaad al een paar jaar oud. Maar men moet hier geen verdrongen koeien uit de sloot halen! Ik heb voorgesteld dat we het ontwerp zouden goedkeuren om aan de angst van de bevolking tegemoet te komen. Daarna kunnen we nadenken over de punten die aanleiding geven tot interpretatieproblemen, om ten slotte een consensus te bereiken.

Het vooropgestelde systeem van vergunningen zou een ontradend effect kunnen hebben op sommige bezitters van legale wapens en zou sommige ambachtslui, met name in de omgeving van Luik, kunnen benadelen. Waarom niet werken met een getuigschrift van goed zedelijk gedrag, dat aan de verkoop van jacht- of sportwapens is aangepast? Mijn partij heeft tevens gemeend dat de oprichting van een adviesraad inzake wapens aan de minister van Justitie toekomt. De werking van het centraal wapenregister moet nog aanzienlijk worden verbeterd en er moeten voldoende middelen worden vrijgemaakt, met name voor de gouverneurs, die de vergunningen zullen moeten afleveren.

Ik hoop dat we, naarmate de wet wordt toegepast, orde zullen kunnen scheppen in de sector van de individuele wapens.

d'Etat a émis un deuxième avis au mois de juillet.

Je ne veux faire ici le procès de personne. Mais il ne faudrait pas non plus que l'on "vienne me casser les pieds" avec de l'histoire ancienne, sinon on pourrait rappeler tout ce qui s'est passé, la manière dont cela s'est passé et le cheminement de ce projet jusqu'à ce jour.

Pour ma part, je ne m'intéresse pas au passé; je m'intéresse plutôt au fond du problème. Je ne me préoccupe pas de la procédure, mais du contenu du texte de loi.

Madame ministre, comme on a pu le constater hier à l'occasion de l'examen hâtif - ce n'est pas une critique puisqu'il en avait été décidé ainsi -, des points restent obscurs, des problèmes d'interprétation se posent; il y a même des incertitudes quant au contenu futur de grands arrêtés royaux et d'application. Cinquante articles ont été examinés en plus ou moins 4 heures.

C'est la raison pour laquelle j'avais proposé, en début de semaine, une opération en deux temps. D'abord, le vote d'une loi pour répondre à la légitime angoisse de la population, ceci m'a valu beaucoup de problèmes auprès des professionnels de la chose. Ensuite, après quelques mois de fonctionnement et sur la base de l'avis du Conseil consultatif institué par cette loi, une réflexion de manière plus sereine, après les élections communales, à la fin de l'année, sur les éléments qui posent problème afin d'aboutir à un consensus sur l'ensemble de la problématique des armes.

Cela n'a pas été admis. On s'est contenté d'un examen rapide et d'un vote éclair au Parlement.

Dans la mesure où la ministre refusait de procéder à un réexamen ultérieur du texte, il fallait que des amendements soient déposés. C'est ce que j'ai fait.

La base de ma réflexion a porté sur la situation des catégories de citoyens essentiellement détenteurs d'armes de chasse et de sport.

Le projet de loi impose pour ceux-ci un système d'autorisation assez contraignant qui, dans certaines circonstances et après certains délais, conduira le détenteur d'une arme soit à abandonner celle-ci, soit à la rendre totalement inapte au tir, réduisant à néant sa valeur. Je parle ici notamment des armes richement décorées et ciselées par des artisans graveurs qui exercent encore leur art dans notre pays et spécialement, pourquoi ne pas le dire, en Région wallonne et, en particulier, dans la région liégeoise.

Comme il n'est évidemment pas question de maintenir les armes de chasse et de sport en vente libre - personne ne défend ce point de vue - j'ai proposé un système de déclaration assorti de la présentation d'un certificat de bonne vie et mœurs, lequel permet un délai d'attente qui peut être mis à profit par la police pour porter un jugement sur la personnalité de l'acheteur, de l'héritier ou du collectionneur.

La procédure de déclaration n'est pas une initiative farfelue. Elle vient en droite ligne du système prôné par la directive européenne de 1991 sur les armes qui prévoyait une catégorie particulière d'armes soumises à déclaration. Malheureusement, cette solution n'a pas été

acceptée et la procédure d'autorisation généralisée a été maintenue, ce que je déplore.

Sauf cas particulier d'ailleurs, aucun amendement important n'a été accepté au sein de la commission à l'exception d'un seul. Et c'est précisément l'amendement qui renforce encore la suspicion jetée sur tous les détenteurs d'armes en instaurant un régime dérogatoire moins favorable pour ceux qui auraient acheté une arme entre le 1^{er} janvier 2006 et l'entrée en vigueur de la nouvelle loi.

Finalement, comme vous l'aurez certainement compris, je retiens de ce débat un sentiment mitigé. Il fallait une réponse législative. C'est ce que j'ai demandé, c'est ce qui a été fait et je m'en réjouis. Mais il fallait aussi, selon nous, réfléchir à plus long terme et trouver des formules particulières pour des catégories de détenteurs (chasseurs, tireurs, collectionneurs et héritiers) qui présentent évidemment certaines spécificités.

On ne l'a pas voulu, et c'est regrettable.

D'ailleurs, mon parti, le MR, vient de diffuser un communiqué de presse, dans lequel, tout en se félicitant du texte de la loi, il souligne le fait qu'il incombe à la ministre de la Justice de rapidement mettre sur pied le Conseil consultatif des armes afin qu'il puisse rendre des avis tant sur les projets d'arrêté d'exécution que sur tout aménagement de la loi qu'il serait utile d'adopter. Et le communiqué de poursuivre: "Le MR considère en effet que la nouvelle loi votée sur les armes aujourd'hui nécessitera une évaluation et, le cas échéant, des améliorations pour rencontrer notamment les situations particulières vécues tant par les tireurs sportifs que par les chasseurs ou encore les collectionneurs".

Je n'ai pu que prendre note des promesses lénifiantes du dirigeant du registre central des armes. Cela ne marche pas aujourd'hui. Le Comité P l'a largement évoqué. Je ne vais pas vous en donner à nouveau lecture. Nous n'en sommes plus aujourd'hui à relire les textes assassins du Comité P. La réponse est que cela ira mieux demain et que nous disposons d'un plan. Mais, madame la ministre, que n'a-t-on exécuté ce plan il y a un certain nombre d'années, car le registre central est dans un état catastrophique depuis longtemps; c'est pourtant un pion essentiel dans l'organisation du contrôle des armes. C'est la connaissance des armes et la traçabilité qui sont essentielles. Pour l'instant, en raison des carences de service, des armes apparaissent, disparaissent, sont échangées sans que nul ne sache exactement ce qui se passe. On a même cité des cas où une arme était enregistrée 100 fois au nom de 100 personnes différentes. Je ne crois pas qu'il y ait eu 10 échanges réels entre collectionneurs ou amoureux des fusils. Évidemment, il s'agit d'une erreur du registre central.

Je vous engage vivement à mettre de l'ordre dans ce service, comme d'ailleurs à prévoir les moyens financiers nécessaires à l'application de la loi. Il y a quelques mois, les gouverneurs ont lancé un cri d'alarme en disant qu'avec les moyens dont ils disposaient, il était impossible de remplir les missions d'autorisation et de contrôle qui leur sont imposées par la loi.

Si le service central ne fonctionne pas, si les moyens en matériel et le

personnel ne sont pas donnés aux autorités de contrôle, cette loi ne sera qu'un chiffon de papier.

J'espère que le travail d'exécution de la loi et la réflexion subséquente du Conseil consultatif permettront concrètement de mettre de l'ordre dans le secteur des armes individuelles et de rassurer l'opinion publique.

16.07 Gerolf Annemans (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, waarde collega's, het Vlaams Belang heeft de totstandkoming van onderhavige wet mee ondersteund, die qua snelheid – in de geschiedschrijving zal men wellicht zeggen qua overhaastheid – naar mijn aanvoelen een unicum is.

Mijnheer de voorzitter, steeds meer wetgevend werk komt tot stand op het ritme van het televisienieuws. Het is een tendens die in het algemeen zou kunnen inspireren tot een aantal filosofische beschouwingen over normen en waarden, over de totstandkoming van normen en wetten en over de bronnen van ons recht. Het is zeker dat de wet omstreden zal zijn.

Niettemin, wie een wapen in huis wil halen, moet daarvoor inderdaad een verantwoording kunnen geven. Het is ook logisch en wenselijk dat de politie hierbij om advies wordt gevraagd en dat er proeven afgelegd moeten worden. Dat zal onvermijdelijk ontradend werken en dwaze of criminele aankopen verhinderen. Wij weten dat tegen de wet een aantal praktische bezwaren kunnen worden ingebracht, maar door de wijze waarop het debat werd gevoerd, konden die niet op een normale manier worden afgehandeld.

Tot slot dient de vraag gesteld te worden waarom en door wie een wet die impulsieve wapenaankopen onmogelijk maakt, zo lang is uitgesteld. De liberale partijen zijn sinds 1999 aan de macht. Zelfs de groene partijen waren na 1999 vier jaar mee aan de macht. De socialistische partijen zijn straks 20 jaar aan de macht. Er is de afgelopen dagen veel gesproken over een zogenaamde verpletterende verantwoordelijkheid en over het zogenaamde in-het-eigen-hart-kijken. Ik hoop oprecht dat iedereen in politiek België bereid is dat ook te doen.

16.08 Marie-Claire Lambert (PS): Monsieur le président, madame la ministre, chers collègues, permettez-moi de m'exprimer brièvement au nom du groupe PS dans le cadre de la discussion du projet de loi qui nous est soumis aujourd'hui par le gouvernement au sujet des armes et qui vise à régler les activités économiques et individuelles liées aux armes.

L'émotion suscitée par les événements de ces dernières semaines ne

16.07 Gerolf Annemans (Vlaams Belang): Le Vlaams Belang a soutenu le projet de loi mais la rapidité, ou plutôt la précipitation avec laquelle il a été examiné, constitue un fait sans précédent dans les annales du Parlement. Force est de constater que, de plus en plus, la législation se développe au rythme des informations télévisées.

Nous pensons, nous aussi, que la personne qui souhaite acquérir une arme doit pouvoir le justifier, que la police doit pouvoir formuler un avis à ce sujet et que des tests doivent être prévus. Ces mesures auront un effet dissuasif et éviteront les achats insensés ou criminels. Certes, il existe une série d'objections pratiques à ce projet. En raison des circonstances, celles-ci n'ont malheureusement pas pu être traitées normalement.

On peut se demander pourquoi il a fallu attendre aussi longtemps pour se doter d'une loi qui rend impossible l'achat impulsif d'une arme. Les libéraux sont au pouvoir depuis sept ans, les socialistes depuis vingt ans déjà et même les écologistes ont fait l'expérience du pouvoir pendant quatre ans. Dès lors, lorsqu'il est question de 'responsabilité écrasante' et qu'on en appelle à 'interroger sa conscience', j'espère qu'il en sera effectivement ainsi.

16.08 Marie-Claire Lambert (PS): Mijn fractie is voorstander van een strikte reglementering van de wapenverkoop. Wie een wapen bezit, moet een groot aantal garanties kunnen bieden.

Jagers of sportschutters zijn geen

peut nous laisser indifférent et nous impose beaucoup d'humilité. Néanmoins, je voudrais rappeler que dans ce domaine, la position de mon groupe n'a jamais changé. Oui, nous voulons un encadrement strict de la délivrance d'armes. Oui, nous estimons en cette matière, au nom du principe de précaution, que des garanties importantes et vérifiables concrètement doivent être imposées aux possesseurs d'armes.

Une société qui promeut les valeurs de paix et de dialogue se doit de réglementer de manière stricte l'utilisation d'armes car elle ne peut ignorer les risques encourus et les conséquences désastreuses d'un usage abusif.

On pourrait s'interroger longuement sur les finalités de la possession d'une arme dans une société telle que la nôtre, et surtout telle que nous la souhaitons. Une arme ne sert-elle pas à intimider, à blesser, voire à tuer? Oui, je rêve d'une société sans armes mais je suis consciente que le chemin est encore long.

Je ne voudrais pas m'adonner à la stigmatisation d'une catégorie de personnes: les chasseurs ou les sportifs ne sont pas des criminels. Je connais et je respecte les arguments des chasseurs et autres sportifs. Néanmoins, j'estime qu'un régime d'autorisation, même assoupli, est indispensable pour eux également. Je pense qu'il était fondamental de se doter d'une législation claire pour tout le monde et d'éviter autant que faire se peut toute catégorisation.

Je me permettrai également de rappeler que les discussions concernant cette matière ne datent pas d'hier. Les arguments des uns et des autres ont pu être échangés et débattus. La législation sur les armes a évolué dans la plupart des États membres de l'Union européenne. La nôtre, par contre, date de 1933. Les modifications partielles intervenues en 1991 n'ont pas comblé certaines lacunes ni suffi à mettre notre réglementation en concordance avec la directive européenne de 1991.

Le système actuel, basé sur la simple déclaration, n'est pas satisfaisant. Le système d'acquisition par simple déclaration n'est pas satisfaisant dans son principe. En effet, la procédure suppose uniquement que l'autorité soit informée de l'achat sans pouvoir intervenir sur l'opportunité de celui-ci. C'est pourquoi nous soutenons le système d'autorisation centralisée chez le gouverneur. En effet, quoi de plus normal que de voir les détenteurs d'armes faire l'objet d'un contrôle quant à la légitimité des motifs invoqués? L'obligation générale d'autorisation est essentielle pour une bonne prévention, les autorisations étant délivrées pour une durée limitée et renouvelable.

Le point suivant que je voulais souligner concerne l'amélioration de la traçabilité des armes. Il est prévu de créer un numéro national d'identification pour toutes les armes fabriquées ou importées en Belgique. Il est important en effet d'avoir une idée claire du nombre d'armes en circulation et de faire apparaître à la surface le plus grand nombre d'armes possible. Comme dans d'autres domaines, il est tout à fait légitime de connaître l'origine et la destination d'un produit.

Quelques mots encore sur les conditions imposées à la profession d'armurier. Désormais, ceux-ci devront démontrer leur aptitude professionnelle et justifier l'origine de leurs moyens financiers. Nous

criminels. Toch moet er ook voor hen een - zij het soepeler - vergunningregeling gelden. Het is van fundamenteel belang dat er een duidelijke wetgeving komt voor iedereen, zonder hokjesdenken.

In de meeste EU-lidstaten is de wapenwetgeving geëvolueerd. Onze wapenwet dateert in wezen nog van 1933 en houdt geen rekening met de bepalingen waarvan de omzetting in nationaal recht bij de Europese richtlijn van 1991 opgelegd wordt.

Het systeem waarbij wapens enkel aan een aangifte onderworpen zijn, is principieel niet goed. Wij steunen de gecentraliseerde vergunningverlening door de provinciegouverneur; de vergunning wordt verleend voor een bepaalde duur en kan verlengd worden.

Voorts moeten de wapens ook beter traceerbaar zijn. De wapenhandelaars zullen hun beroepsbekwaamheid moeten aantonen en de herkomst van hun financiële middelen verantwoorden. Nieuwe bepalingen moeten voor meer transparantie zorgen bij de uitoefening van het beroep van wapenhandelaar, en het gevoel van wettelijkheid en veiligheid in het beroep in de toekomst vergroten.

Er diende in overgangsbepalingen te worden voorzien om te voorkomen dat sommigen nog voor de inwerkingtreding van de wet misbruik zouden maken van de bestaande situatie. De bij het amendement van de heer Van der Maelen cs aangereikte oplossing biedt alle gewenste juridische waarborgen op dat gebied.

Het is van cruciaal belang dat de wet die wij zullen aannemen, snel van kracht wordt en tot concrete resultaten leidt. Mijn fractie zal dit wetsontwerp dan ook overtuigd

pouvons les rassurer: ces nouvelles dispositions devraient rendre la profession plus transparente. Ceux qui travaillent dans la légalité et n'ont rien à se reprocher ne seront pas inquiétés. Ces nouvelles mesures pourraient en outre renforcer le sentiment de légitimité et celui de sécurité dans le métier.

Par ailleurs, comme la commission en a longuement discuté hier, il convenait de prévoir des dispositions transitoires au projet de loi qui nous est soumis et d'être attentif aux abus qui pourraient se produire avant l'entrée en vigueur de la loi que nous sommes sur le point de voter. En effet, selon d'aucuns, dans certaines régions du pays, de nombreuses armes qui sous l'empire de la nouvelle loi seront soumises à autorisation ont été achetées ces dernières semaines par des personnes souhaitant bénéficier d'une réglementation plus souple. L'amendement déposé par notre collègue M. Van der Maelen prévoyant une autorisation provisoire pour les armes à feu acquises après le 1^{er} janvier 2006 permettra d'exercer un certain contrôle sur les achats en cette période que l'on pourrait qualifier de suspecte. Cette solution offre toutes les garanties juridiques voulues.

En conclusion, monsieur le président, chers collègues, pour participer à la construction d'une société plus juste d'où la violence est bannie, il est essentiel que la loi que nous allons voter soit applicable rapidement et mène à des résultats concrets. C'est donc avec conviction que mon groupe votera en faveur du projet de loi proposé.

16.09 Claude Marinower (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de vice-premier en minister van Justitie, we staan nu voor het sluitstuk met de stemming over een wetsontwerp waarvan de discussies – ik heb dit gisteren reeds in de commissie gezegd – een aanvang hebben genomen vele tientallen jaren geleden. Iedereen heeft het maar over het wetsontwerp dat onder minister van Justitie Verwilghen werd ingediend. Gisteren citeerde ik uit een bijdrage in De Standaard van 2002, ongeveer de periode dat het wetsontwerp van minister Verwilghen besproken werd. Uit de bijdrage bleek dat de eerste reacties die zouden hebben kunnen leiden tot een wetsontwerp om de aanschaf en het dragen van jacht- en oorlogswapens te beperken, teruggaan tot 1886. Een tweede reeks volgde onmiddellijk na de Eerste Wereldoorlog. Dat bracht ons uiteindelijk tot de wapenwet, die in 1933 goedgekeurd werd en waaraan thans een aantal belangrijke wijzigingen worden aangebracht. Hetzelfde persartikel herinnerde aan minister van Justitie Vranckx, die in zijn ambtsperiode 1968-1972 ook van de strijd tegen de georganiseerde misdaad een prioriteit maakte. Een van de talrijke maatregelen die hij toen voorstelde, was de verstrenging van de wapenwet van januari 1933. Minister Vranckx kreeg toen een volledige lobby over zich heen. In 1970 in het midden van zijn legislatuur werd met dat doel ook een unie van wapenhandelaars opgericht. Het wetsontwerp van minister Vranckx werd afgevoerd.

De historiek van het moeizaam gevecht om het particulier vuurwapenbezit aan banden te leggen, brengt ons allen bij de kern van de discussie. In een rechtsstaat heeft de overheid het monopolie van het gebruik van geweld. Het vloeit logischerwijze voort uit het gedachtegoed van het sociaal contract, waarbij het individu aan de overheid een gedeelte van zijn vrijheid afstaat en de overheid in ruil waakt over ons aller veiligheid.

goedkeuren.

16.09 Claude Marinower (VLD): Les discussions relatives au renforcement de la loi sur les armes de 1933 sont antérieures au projet de loi Verwilghen de 2002. De 1968 à 1972, le ministre de la Justice M. Vranckx a, dans le cadre de la lutte contre la criminalité organisée, formulé des propositions qui ont toutefois rencontré de vives oppositions de la part du lobby des armes.

Ces antécédents montrent à quel point il est difficile d'endiguer la détention privée d'armes. Les autorités détiennent le monopole de la violence, comme le veut la doctrine du contrat social, qui prévoit que l'individu renonce à une partie de sa liberté contre la protection des autorités.

Ceux qui prétendent que les libéraux soutiennent le secteur de l'armement devraient le savoir. Nous ne sommes pas responsables de la non-approbation du projet de loi Verwilghen sous la précédente législature.

Daarom was het een beetje pijnlijk, collega Bex, om tijdens uw betoog te horen zeggen dat de liberalen altijd degenen zouden zijn geweest die aan de zijde van de wapendragers en de wapenindustrie stonden. Het volstaat echter te verwijzen naar hetgeen gebeurd is in de vorige legislatuur toen een aantal partijen getekend heeft voor het feit dat het ontwerp-Verwilghen, dat meer dan de basis heeft gevormd van het huidige ontwerp, niet goedgekeurd is geraakt.

Belangrijk is ook eraan te herinneren – voor zover als nodig – dat de behandeling van onderhavig wetsontwerp een aanvang heeft genomen een aantal weken geleden, alvorens enige zeer dramatische gebeurtenis in Antwerpen plaatsvond, zodat de indruk die heerst dat het Parlement de aanvang van de bespreking pas na de moordpartijen heeft aangevat, verkeerd is. Correct is dat heel het debat in een stroomversnelling is gekomen.

Een ander element dat ten grondslag van de huidige wetgeving heeft gelegen, is hetgeen uit het rapport van het Comité P van vorig jaar is gebleken. Ik citeer uit een Franstalig krantenbericht: “Une même arme appartenant à 100 personnes différentes et 47.300 armes en possession de personnes décédées, certaines il y a plus de 10 ans”. Dat is de aberratie die met de wetgeving ook definitief tot het verleden diende te geraken.

Er mag geen mogelijkheid meer worden ingelast voor de impulsaankopen – wat sinds vorige week in de actualiteit is gekomen -, of het in praktijk brengen van de opportuniteitstheorie waarbij naar wapens die thuis liggen, gegrepen wordt op het moment dat een ruzie escaleert, met alle verschrikkelijke gevolgen van dien, omdat dergelijke schietincidenten met wapens in de meeste gevallen dodelijk zijn, zo niet dan toch bijzonder ernstige verwondingen veroorzaken.

Het voorliggend wetsontwerp, dat de VLD zeer zeker steunt, onttrekt ook, voor zover dat mogelijk zou kunnen zijn, alle mogelijkheden voor de Van Themsches of anderen van deze wereld of van deze regio.

Een van de belangrijkste kenmerken van de nieuwe tekst, die zijn oorsprong vindt in het ontwerp-Verwilghen, is dat men spreekt over vergunningen. Niemand zal nog gewoon met een wapen kunnen rondlopen zonder dat daaraan voorafgaandelijk een controle zal zijn gegeven, die tot een mogelijke vergunning zal kunnen leiden. Voor particulieren een geregistreerd en beheersbaar wapenbezit, dat is hetgeen hier beoogd wordt. De sport- en jachtwapenliefhebber of – bezitter kan geen bezwaar hebben tegen de thans voorliggende wetgeving. De bedoeling is, ook bij hen, dat de rotte appels uit de wereld zouden verdwijnen.

Cijfers van de federale politie zijn reeds aangehaald. Sta me toe er nog een paar aan te halen. Het wapenbezit neemt toe. In 1998 werden 527.807 registraties gedaan van verweerwapens. Drie jaar later, in 2001 waren er dat reeds 569.000. In dezelfde periode steeg het aantal jacht- en sportwapens van 115.000 tot 154.000 wapens. Meer recente cijfers geven voor 2002 nog een bijkomende stijging naar 587.660 en voor sportwapens naar 168.000. De geregistreerde wapens zijn slechts hertopje van de ijsberg.

Voor de wapens die in omloop zijn meende Knack in een reportage midden augustus 2002 het cijfer van 2 miljoen te kunnen hanteren.

Contrairement à ce que l'on a voulu faire croire, l'examen de ce projet a commencé avant les événements tragiques de la semaine dernière, même si la procédure s'est accélérée depuis.

Les achats impulsifs ne seront plus possibles et l'usage impulsif d'armes lors de disputes ou sur un coup de tête se fera également plus rare. Il est clair que le VLD n'hésitera pas à soutenir un projet de loi qui atteint cet objectif. Le nouveau texte trouve d'ailleurs son origine dans le projet de loi du ministre Verwilghen. Une licence sera dorénavant nécessaire pour tous les types d'armes et un contrôle en précédera l'octroi. La loi vise donc à ce que la détention d'armes par des particuliers fasse l'objet d'un enregistrement complet de manière à pouvoir être totalement maîtrisé. Les milieux des détenteurs d'armes de sport et de chasse ne devraient pas être opposés à ces nouvelles mesures étant donné qu'elles permettront d'en chasser les brebis galeuses.

Entre 1998 et 2001, le nombre d'enregistrements d'armes de défense ainsi que de sport et de chasse est passé de 527.000 à 569.000. Le nombre d'armes de sport et de chasse a également augmenté régulièrement. Dans un article de l'hebdomadaire Knack, le nombre d'armes en circulation en Belgique en 2002 était estimé à 2 millions. Plus il y a d'armes, plus le risque qu'elles soient utilisées lors de moments de crise est important. Il appartient aux autorités de s'opposer à cette évolution.

La ministre a été interrogée à plusieurs reprises l'année dernière sur les problèmes auxquels était confronté le Registre central des armes. Elle a répondu que les problèmes seraient réglés pour la fin de l'année 2006, ce qui correspond aux déclarations faites par les responsables en commission.

Wanneer het wapenbezit toeneemt en wanneer het bezit van wapens zorgt voor de toename van het geweld, omdat het dat geweld op bepaalde crisismomenten veel vlugger zal uitlokken of vergemakkelijken, is het ook zo dat die kerntaak bij uitstek van de overheid om haar burgers te beschermen in ogenschouw genomen moet worden en het misbruik, of het verkeerde gebruik, van wapens, ontmoedigd of tegengegaan moet worden.

Het ontwerp dat ter tafel lag en dat nu voorligt, heeft verschillende doelen. Wij menen een aantal van die doelen bij deze bereikt te hebben.

Ik geef als voorbeeld het centrale wapenregister, waarover u, mevrouw de minister van Justitie, vorig jaar een aantal keer ondervraagd werd. Toen stelde u in het vooruitzicht dat tegen het einde van 2006 de mankementen van het centrale wapenregister geabsorbeerd zouden kunnen worden. Ik meen dan ook dat het van belang was voor de commissie de verantwoordelijke voor dat centrale wapenregister rechtstreeks daarover te kunnen ondervragen ter gelegenheid van de bespreking van onderhavig ontwerp, waarbij de gegevens die u eerder al had aangehaald, bevestigden dat eind 2006, begin 2007, de problematiek van het centrale wapenregister tot het verleden zou moeten behoren.

Een volgend positief element is dat bij de vergunning niet meer gewerkt zal worden met 196 verschillende commissarissen, die ieder hun advies moeten geven. Er was inderdaad opgemerkt dat er absoluut geen uniformiteit bestond. Welnu, onderhavig wetsontwerp voorziet in regelmatigheid en uniformiteit, door die bevoegdheid aan de gouverneurs over te laten.

Er is vrij lang gediscussieerd, mevrouw de minister en mevrouw de voorzitter van de commissie voor de Justitie, over de werkwijze in de periode voorafgaand aan het wetsontwerp, te meer omdat er de voorbije periode – dit is in verschillende betogen naar voren gebracht – een beduidende stijging van aankopen van wapens is geweest.

De commissie is daar heel lang bij blijven stilstaan gisteren. Ik meen dat het compromis dat terzake bereikt werd, van belang is. Voor degenen die mogelijkerwijze – en dit is geen intentieproces – gebruik of “misbruik” zouden gemaakt hebben van de periode onmiddellijk voorafgaand aan de goedkeuring van onderhavige wet, zou het, indien er een vergunning aangevraagd en verkregen werd, gaan om een voorlopige vergunning en niet onmiddellijk om een vergunning voor 5 jaar. Ook de bekommering terzake menen wij opgevangen te hebben in het voorliggende ontwerp.

Ik rond mijn betoog af met een opmerking over de financiering wanneer het gaat over de toekenning van de vergunningen. Mevrouw de minister, wij hebben er uitdrukkelijk bij u op aangedrongen dat, zoals bij zovele ontwerpen nodig is, de middelen voorradig zou zijn, omdat wij anders niet alleen het doel gemist zullen hebben gemist, maar ook omdat dat catastrofale gegeven vele gevolgen zou kunnen hebben. U hebt ons in de verschillende antwoorden verzekerd dat er noch wat personeel noch wat financiële middelen betreft problemen mogen rijzen, daar de prioriteit voor iedereen op hetzelfde niveau komt te liggen.

La procédure pour l'octroi des licences sera uniformisée. Alors qu'auparavant 196 commissaires étaient appelés à formuler un avis, ce qui donnait lieu à des distorsions régionales, cette compétence relève à présent du gouverneur.

Au cours de la période précédant la mise en oeuvre de cette loi, seules des licences provisoires seront accordées, de manière à éviter tout abus durant la période transitoire.

La ministre a déclaré que l'on disposait de moyens humains et financiers suffisants pour permettre l'octroi des licences conformément à la nouvelle procédure.

Le groupe VLD approuvera ce projet de loi.

In die zin, mevrouw de minister, mijnheer de voorzitter, collega's, zal onze fractie het ontwerp straks goedkeuren.

Le **président**: On me signale un problème technique concernant les câblages qui empêcherait d'enregistrer nos propos. Cela semble être réparé?

Si je peux me risquer à continuer, monsieur le greffier, je préfère poursuivre le débat avant de suspendre la séance. La technique est souvent plus forte que notre raison.

16.10 Muriel Gerkens (ECOLO): Monsieur le président, madame la ministre, chers collègues, il est clair que, pour les écologistes, ce projet de loi est important. S'il est vrai que l'arme n'est jamais qu'un moyen mis ou pris à sa disposition par des individus qui posent des actes graves, la présence d'armes renforce et augmente la violence des actes posés, la banalise et permet souvent à leurs auteurs d'avoir un sentiment de surpuissance qui rend difficile l'organisation d'une société dans le respect mutuel.

Je ne m'étendrai pas sur le contenu de ce projet puisque d'autres l'ont fait; nous le partageons et le soutenons dans ses objectifs et dans les moyens mis en œuvre. Cependant, je me permettrai un petit historique, non pour ressasser le passé mais pour éviter de commettre les mêmes erreurs et de répéter des actes manqués du passé.

En mai 2002, une tuerie a eu lieu à Schaerbeek, perpétrée par le même genre de personne, dans un contexte socio-politique similaire. Quatre ans plus tard, en mai 2006, voilà l'assassinat de la petite Luna et de sa baby-sitter à Anvers, au moyen d'une arme acquise légalement. Nous considérons que ces deux décès et bien d'autres entre ces deux dates auraient pu être évités si nous avions adopté ce projet quatre ans plus tôt.

En quoi un tel historique est-il intéressant? Aujourd'hui, comme en 2002, une part importante de la société et des citoyens réagit à la violence, aux actes et aux propos racistes qui l'accompagnaient. Comme aujourd'hui, en 2002, le gouvernement avait promis d'agir pour réglementer la possession et le commerce des armes après cette tuerie de Schaerbeek. Mais à l'époque, puisque les choses se passaient au Sénat et non pas à la Chambre, certains sénateurs, suivis activement ou passivement par leurs partis, ont refusé de faire aboutir les travaux. Sous la houlette de Jean-Marie Happart et de M. Monfils, au moment du vote, MR, PS, CD&V et cdH ont empêché l'aboutissement des travaux.

Aujourd'hui, après de nouveaux assassinats qui auraient pu être évités, le gouvernement a pris les mêmes engagements; mais aujourd'hui plus aucun parlementaire n'oserait adopter la même position. Cela fait que nous allons pouvoir aboutir à l'adoption d'une loi qui va réglementer la possession et la vente des armes en assurant leur marquage, leur traçabilité, des conditions strictes pour la vente et pour l'autorisation de posséder une arme. Mais de nombreux arrêtés sont nécessaires et des moyens budgétaires doivent être dégagés et accordés aux organismes et aux administrations chargés d'octroyer les autorisations, les agréments, les enregistrements et d'assurer les évaluations, le suivi et le contrôle.

16.10 Muriel Gerkens (ECOLO): Voor Ecolo is dit een belangrijk wetsontwerp. De aanwezigheid van wapens drijft het geweld ten top en doet het alledaags lijken. De bezitter van een wapen waant zich bovendien almachtig.

In mei 2002 werd een bloedbad aangericht in Schaarbeek; vier jaar later werden twee mensen vermoord in Antwerpen. Deze misdaden werden gepleegd met wapens die legaal werden verworven. Het wetsontwerp dat we vandaag goedkeuren, had al vier jaar eerder van kracht kunnen worden, zodat slachtoffers hadden kunnen worden voorkomen! In mei 2002 beloofde de regering dat ze zou optreden, maar een aantal senatoren heeft zich daartegen verzet. De MR, de PS, CD&V en het cdH hebben de afronding van de werkzaamheden verhinderd!

Vandaag worden met deze wet strikte voorwaarden ingevoerd. Zullen de nodige besluiten worden genomen en de nodige financiële middelen worden aangedragen opdat op de concrete toepassing van de wet kan worden toegezien? Als dat laatste niet mogelijk is, hoe staat het dan met ons engagement ten aanzien van de bevolking? Dit ontwerp is slechts een onderdeel van de moeilijke taak die ons wacht. Ecolo zal het dan ook goedkeuren.

Nos craintes ne seront apaisées qu'avec la concrétisation de ces arrêtés et la confirmation des moyens octroyés. Les malheureux hasards du calendrier ont permis d'accélérer les travaux mais il faut résister à la tentation de faire croire qu'en adoptant une loi aujourd'hui, gouvernement et Parlement apportent la solution, la solution toute faite et immédiate après un drame et une mobilisation citoyenne. Si nous n'arrivons pas à concrétiser et à offrir les moyens budgétaires nécessaires à l'application de cette loi, nous répéterons l'erreur de 2002: prendre un engagement vis-à-vis des citoyens sans arriver à le traduire dans les faits.

Il nous faut prouver à présent que nous voulons et que nous pouvons agir contre la violence et contre le trafic d'armes. Ce projet y contribue mais n'est qu'un élément d'un chantier qui nous attend. ECOLO va soutenir ce projet de loi, veillera à son application et veillera à ce que sa portée ne soit pas diminuée.

16.11 Patrick De Groote (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de vice-eerste minister, collega's, straks keuren wij de nieuwe wapenwet goed. Volmaakt is die wet niet. Welke wet is dat trouwens wel? Maar het is beslist een grote stap vooruit, want de bestaande wetgeving was een bron van kritiek voor zowat iedereen eigenlijk, gaande van de gerechtelijke overheden en de politiemensen tot de sportbeoefenaars, jagers, wapenhandelaars en verzamelaars.

Niet iedereen, collega's, die een wapen heeft, is een misdadiger. Maar het ongebreidelde misbruik van wapens moesten wij aanpakken. Belangrijk is de impulsieve aankoop onmogelijk te maken. Ik meen dat dat in het wetsvoorstel duidelijk is bepaald.

Anderzijds, wie denkt dat alle problemen van de baan zijn met de goedkeuring van onderhavige wet, heeft het verkeerd voor. Euforie is hier allerm minst op zijn plaats, collega's, want hoelang spreekt men al niet over de fameuze wapenwet. Integendeel, in plaats van euforie hoort misschien bescheidenheid en voor sommigen wat bezinning hier thuis.

Toen minister Verwilghen destijds de wapenwet wilde wijzigen, was er verzet vanuit Franstalig België. Verschillende partijen verhinderden in het verleden een strengere wapenwet. Ook toenmalig minister van Justitie, de heer Van Parys, probeerde in het verleden het tij te keren, maar ook hij werd daarbij geboycot.

Het is een pijnlijke vaststelling, collega's, maar het moet mij toch van het hart. Ik stel vast dat pas na de mp3-moord het plots mogelijk was het jeugdsanctierecht goed te keuren, weliswaar een lichtversie.

Ik stel alleen vast dat na de mp3-moord plots mogelijk was het jeugdsanctierecht goed te keuren, weliswaar, mijns inziens, een lichtversie. Ik stel ook vast dat na de dramatische gebeurtenissen in Antwerpen een snelle goedkeuring van de wapenwet mogelijk is. Het is jammer, collega's, dat dat slechts kan na een crisis, en gebaseerd is op emotionele verontwaardiging. Want in één week tijd heeft het Parlement bewezen een hele berg werk te kunnen verzetten, als de wil er is.

Collega's, wij hebben een theoretisch gedeelte, een visie, klaarliggen. Maar nu komt het grote werk: de praktische uitwerking van dit

16.11 Patrick De Groote (N-VA): Ce n'est certes pas une loi parfaite mais elle représente une grande avancée. Tout le monde critiquait la loi existante. Tous les détenteurs d'armes ne sont évidemment pas des criminels mais par cette loi, nous voulons prendre à bras-le-corps le problème posé par un usage incontrôlé des armes et empêcher toute utilisation impulsive des armes.

Toutefois, cette loi n'est pas la panacée. Il n'y a aucune raison d'être euphorique. Nous parlons de réformer la loi sur les armes depuis si longtemps... Humilité et méditation sont davantage de mise. Quand, par le passé, le ministre Verwilghen a voulu réformer la loi sur les armes, il s'est heurté à la résistance des partis francophones. En son temps, le ministre la Justice M. Van Parys a lui aussi été boycotté. Il m'est pénible de devoir constater que le droit sanctionnel de la jeunesse n'a pu être adopté qu'après le meurtre de Joe Van Holsbeek et que la loi sur les armes ne peut être adoptée rapidement qu'après les événements tragiques d'Anvers. Il est regrettable que nous ne légiférions qu'après qu'une crise a suscité notre indignation.

L'élaboration pratique de la loi revêt une importance

wetsontwerp, de uitvoeringsbesluiten. Collega's, ik vraag u om van het schrijven van de uitvoeringsbesluiten geen gelegenheid te maken om die wet uit te hollen. Er moet werk van gemaakt worden, en hopelijk komen die uitvoeringsbesluiten er even snel.

Ik ben alvast bezorgd over de tijdspanne die wij nodig zullen hebben. We hoopten al even in de commissie snel te kunnen ingrijpen met het voorstel om impulsaankopen versneld bij koninklijk besluit aan te pakken, maar volgens de minister was dat niet mogelijk. Ik vraag mij af of daarover ooit al een uitspraak werd gedaan door de Raad van State.

Wij moeten er ons ook bewust van zijn dat die wet niet elke moord met een vuurwapen zal kunnen voorkomen. Ook de illegale wapenhandel zal daarmee niet verdwijnen.

De systematische registratie van alle vuurwapens is voor ons een goede zaak, en is zeker niet overbodig, als men weet dat in België minder dan de helft van het aantal circulerende wapens is geregistreerd. Het gaat over 890.000 op anderhalf tot twee miljoen; dat is niet niks.

Maar ook niet-geregistreerde wapens zullen nu geregistreerd kunnen worden. Met andere woorden, de markt wordt transparant gemaakt.

De classificatie van de wapens werd volledig herzien en sterk vereenvoudigd, wat de complexiteit gevoelig vermindert. Men gaat uit van het principe dat alle vuurwapens verboden zijn, behalve wanneer men een vergunning heeft. Dat is mijns inziens een goed uitgangspunt. Er komt ook een regularisatie.

Wat het vergunningsbeleid betreft, de erkenning van de vergunningsaanvragen en de aanvragen tot erkenning door de gouverneur lijkt mij praktisch een bijna onmogelijke opdracht. Daar zal toch een ernstige ondersteuning nodig zijn.

Naast de doelstellingen van dit wetsontwerp, namelijk onwettige wapenhandel voorkomen, bestrijden, en alle aspecten aanpakken, beoogt het ook de maatschappij – dat staat duidelijk in het wetsontwerp – beter te beveiligen. De twee belangrijke elementen die worden aangehaald, zijn de garantie van de volledige opspoorbaarheid van alle wapens die ons land binnenkomen en de beveiliging van de wapenmarkt. Wat betreft de veiligheid wil ik toch even stellen dat het bezit van een verweerwapen enkel het gevoel van veiligheid verhoogt, maar geenszins de veiligheid zelf. Ik maak dan ook van de gelegenheid gebruik – omdat het toch in het wetsontwerp staat veiligheid te garanderen – om te stellen dat voor N-VA de veiligheid tot de kwaliteit van het leven behoort. Het garanderen van die veiligheid aan de burgers is dan ook een essentiële opdracht van de overheid. Wij willen dat recht op veiligheid in de Grondwet toevoegen als een nieuw sociaal grondrecht, waardoor de overheid verplicht wordt concrete maatregelen te nemen. De veiligheid van de burger moet eigenlijk een centrale afweging zijn van het beleid, zowel op het vlak van de preventie als repressie, als inzake de nazorg. Daarom, met het plaatsen van een nieuw lid in artikel 23 van de Grondwet, wordt de bescherming van de veiligheid van de burger eigenlijk opgetild boven de dagelijkse en de wisselvallige samenstelling van de politieke meerderheden.

fondamentale. Ses arrêtés d'exécution, dont il faut espérer qu'ils seront promulgués avec la même célérité, ne doivent pas vider la loi de sa substance. En commission, nous espérons qu'un arrêté royal permettrait d'interdire rapidement les achats impulsifs mais, selon la ministre, ce n'était pas légalement possible. Je ne pense pas que le Conseil d'État se soit jamais prononcé sur cette question.

Le présent projet de loi ne pourra empêcher que des meurtres soient commis ni que des armes soient l'objet d'un trafic illégal. Un enregistrement systématique des armes est nécessaire car chez nous, moins de la moitié des armes sont enregistrées. Cette nouvelle loi va accroître la transparence du marché. La classification des armes a été revue et simplifiée sur la base d'un principe simple: la détention d'une arme à feu est interdite, sauf si une autorisation a été délivrée. Nous prévoyons aussi une réglementation pour la régularisation des détentions d'armes illégales. Exécuter la politique en matière d'autorisations et de demandes d'agrément semble pratiquement impossible. Il est donc impératif de prévoir des mesures d'appoint opérantes.

La présente loi tend à doter notre société d'une plus grande sécurité en améliorant la traçabilité des importations d'armes et la sécurité du marché des armes. La détention d'armes accroît seulement le sentiment de sécurité, elle n'augmente pas la sécurité. Pour la NV-A, la sécurité est importante pour la qualité de la vie et c'est la raison pour laquelle elle fait partie des missions essentielles de l'autorité publique. Voilà pourquoi nous voulons ancrer le droit à la sécurité dans l'article 23 de la Constitution.

J'espère que tout le monde aura le courage de continuer à travailler et

Ik wens u allen de moed om er samen aan verder te werken zodat dit wetsontwerp op een keurige manier wordt omgezet, maar wij zullen erop toezien dat in de volgende weken op een even snel tempo die papieren wet wordt omgezet in een krachtadig beleid. Mevrouw de vice-premier, op onze steun kunt u alvast rekenen.

16.12 Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, de fractieleider van het Vlaams Belang vroeg zonet wat de socialisten in de 19 jaar dat ze in de regering zitting hebben, gepresteerd hebben op het vlak van de bestrijding van wapens. Mag ik even in herinnering brengen dat het onder de leiding van socialisten was dat dit land als eerste in de wereld een verbod op antipersoonsmijnen heeft afgekondigd? Mag ik eraan herinneren dat het onder de impuls van de socialisten was dat dit land als eerste land in Europa de Europese gedragscode met betrekking tot internationale wapenhandel in zijn eigen nationale wetgeving heeft omgezet? Mag ik eraan herinneren dat het de socialisten waren die de leiding hebben genomen van de actie om ook als eerste land in de wereld clusterbommen te verbieden?

Wat heeft de partij die aan ons die vraag stelde, op dit vlak gepresteerd? Bij elk van de hier opgesomde maatregelen ging ze in verzet tegen hetgeen socialisten, samen met hun regeringspartners, nu eens rooms, dan blauw, hebben voorgesteld.

Ik houd heel goed bij wat het Vlaams Belang met betrekking tot de problematiek van beheersing van wapens voorstelt. Collega's, op mijn lijstje staat één wetsvoorstel tot legalisering van pepperspray. Dat is de bijdrage van het Vlaams Belang tot de beheersing van wapens. Die partij durft aan ons te vragen wat wij terzake hebben gepresteerd.

Het wetsvoorstel waarover wij straks gaan stemmen, ligt volledig in de lijn van de actie die wij leveren. Ik ben tegen wapens. Onze fractie is tegen wapens, maar wij zijn realistisch. Wij weten dat er altijd al wapens zijn geweest en helaas waarschijnlijk ook altijd zullen zijn. Wij zijn onverzettelijke voorstanders van een sluitende wetgeving en een strenge controle, opdat wapens geen onschuldige slachtoffers zouden maken. Wereldwijd zijn er 640 miljoen kleine en lichte wapens. Die maken per jaar 500.000 slachtoffers. 90% daarvan is burger. Kofi Annan, secretaris-generaal van de VN, heeft dus groot gelijk wanneer hij zegt dat de kleine en lichte wapens de massavernietigingswapens van het moment zijn. Dat is de situatie op internationaal vlak.

Laten we nu eens kijken naar de situatie in België. In België zijn er volgens ramingen 1,5 tot 2 miljoen wapens, waarvan 890.000 geregistreerd. Ook die wapens maken jaarlijks talloze slachtoffers bij familieruzies, bij overvallen, bij inbraken of domweg door ongelukken. Onze fractie is zeer blij dat wij vandaag kunnen stemmen over het voorliggend wetsontwerp. Het wetsontwerp is immers een serieuze stap in de goede richting.

Ik som even op waarom wij vinden dat het wetsontwerp verdient te worden goedgekeurd.

Ten eerste, alle vuurwapens zullen in de toekomst een vergunning nodig hebben. Wie geen wapen behoeft, of daarmee niet kan omgaan, of niet voldoet aan een van de volwaarden, opgesomd in

de traduire cette loi en mesures politiques vigoureuses. Dans cette optique, le gouvernement peut compter sur nous.

16.12 Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit): Le chef de groupe du Vlaams Belang a demandé aux socialistes ce qu'ils avaient réalisé en matière de lutte contre les armes après 19 années de participation au pouvoir. Sous la direction des socialistes, la Belgique a été le premier pays au monde à adopter une loi sur l'interdiction des mines antipersonnel, à transposer dans sa législation le code de conduite européen pour le commerce international des armes et à adopter une loi sur l'interdiction des bombes à fragmentation.

Quelles ont été les réalisations du Vlaams Belang? Ce parti s'est uniquement opposé à ces propositions. Au cours de cette période, il a déposé une seule proposition relative aux armes, à savoir la légalisation du spray au poivre. Et il ose demander aux socialistes ce qu'ils ont réalisé.

Cette proposition de loi s'inscrit intégralement dans la ligne de notre action. Notre groupe s'oppose aux armes mais nous sommes également réalistes et nous savons qu'elles ne disparaîtront jamais. Nous préconisons une législation cohérente et un contrôle sévère.

Il y a 640 millions d'armes légères et de petite dimension dans le monde. Elles entraînent chaque année 500.000 victimes dont 90% de civils. M. Kofi Annan a raison lorsqu'il affirme que les armes légères et de petite dimension constituent les armes de destruction massive de notre époque. En Belgique, 1,5 à 2 millions d'armes seraient en circulation, dont 890.000 seraient enregistrées. Elles entraînent

artikel 11 van de wet, zal geen vergunning krijgen.

Ten tweede, de toegang tot en het uitoefenen van het beroep van wapenhandelaar wordt streng gereguleerd.

Ten derde, de registratie van vuurwapens maakt de traceerbaarheid mogelijk, wat helpt bij het opsporen van misdrijven.

Ten vierde, er komt een federale overheidsdienst en een adviesraad voor wapens.

Ten vijfde, neem het van mij aan, de belangrijkste bijdrage tot het beheersen van de problematiek van de massale aanwezigheid van wapens in onze samenleving ligt in de regeling waarin onderhavig wetsontwerp voorziet voor de stock van 1,5 tot 2 miljoen wapens die in onze samenleving aanwezig zijn. Wij hebben via een amendement verkregen dat iedereen die een wapen heeft gekocht in wat wij de verdachte periode noemen en die vanaf 1 januari 2006 zal ingaan, binnen het jaar de toets zal moeten kunnen doorstaan van de strenge criteria van artikel 11. Wie die toetsing niet doorstaat, zal niet langer meer bezitter van een wapen mogen zijn.

Collega's, wat betreft de wapens die gekocht zijn vóór 1 januari 2006 – dit is nog belangrijker – voorziet de wet erin dat 5 jaar na de inwerkingtreding van de wet, luister goed, alle wapens en alle wapenbezitters onderworpen zullen worden aan de toets van de criteria van artikel 11.

Collega's, neem het van mij aan, als men over 20 of 30 jaar zal terugblikken op wat er in het begin van deze eeuw met betrekking tot wapens werd goedgekeurd in ons Parlement, dan zal men ondrehavig wetsontwerp als een van de meest belangrijke en ingrijpende beschouwen van allemaal. Om die reden zal onze fractie met volle overtuiging straks het wetsontwerp goedkeuren.

chaque année de nombreuses victimes à la suite de querelles familiales, de délits et d'accidents. Nous nous félicitons dès lors que l'on procédera au vote aujourd'hui. Cette loi représente un pas dans la bonne direction.

Cette loi instaure l'obligation d'autorisation pour toutes les armes à feu en vertu des conditions inscrites à l'article 11. La réglementation de l'accès à la profession d'armurier devient plus stricte. Un meilleur système d'enregistrement sera mis en place, ce qui améliorera la traçabilité. Il sera procédé à la création d'un SPF et d'un conseil consultatif des Armes. L'essentiel est la mise en œuvre d'une réglementation du stock de 1,5 à 2 millions d'armes. Par voie d'amendement, nous avons veillé à ce que les personnes qui ont acheté une arme à partir du 1^{er} janvier 2006 devront demander une autorisation dans l'année qui suit. Les personnes qui ont acheté une arme avant cette date disposeront d'un délai de cinq ans après l'entrée en vigueur de la loi pour demander une autorisation.

Dans vingt ou trente ans, ce projet de loi sera considéré comme l'une des étapes les plus importantes dans le cadre de la législation sur les armes. C'est avec une totale conviction que mon groupe approuvera ce projet de loi.

16.13 Philippe Monfils (MR): Monsieur le président, il serait peut-être opportun de signaler que le discours prononcé maintenant n'est pas celui de Philippe Monfils car mon nom apparaît sur les deux écrans. Je ne crois pas que ni M. Van der Maelen ni moi serions contents qu'on échange de discours.

Le président: C'est finalement un beau tableau.

16.14 Philippe Monfils (MR): Quoique des conversions dans un sens ou dans l'autre peuvent se faire.

Le président: Dieu sait ce qu'il y a derrière! Le nom de Philippe Monfils ne veut pas disparaître des écrans.

16.15 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, avec mon administration, avec mon cabinet – je les remercie –, j'ai énormément travaillé sur ce projet de loi. Nous avons repris les choses à zéro.

16.15 Minister Laurette Onkelinx: Ik ben ervan overtuigd dat dit wetsontwerp, waaraan ik in

Nous avons eu des concertations avec le secteur, avec toutes les personnes intéressées, des opposants mais aussi tant d'autres qui soutenaient l'optique de ce projet de loi. Je l'ai fait avec l'intime conviction qu'elle était nécessaire. Je crois que, plus que tous les chiffres du monde, un film tel que "Bowling for Columbine" montre la responsabilité directe qu'endossent celles et ceux qui permettent la circulation libre d'armes à feu.

La loi est maintenant claire. Ceux qui ne la respecteront pas seront sous le coup de sanctions pénales qui ont été augmentées. Mais plus encore, monsieur Monfils, je me suis engagée devant la commission de la Justice à travailler avec le Collège des procureurs généraux sur un plan d'action visant la circulation illégale d'armes à feu. Il est vrai que cette loi en tant que telle est importante mais il faudra la compléter avec de nombreux arrêtés royaux. Mon administration et mon équipe sont déjà en train d'y travailler.

Cela étant dit, cette loi va être directement applicable pour un élément essentiel: la fin de la vente libre d'armes à feu dès sa publication au Moniteur belge. Je pense que nous avons tous l'obligation de dire, et il y aura une grande campagne d'information sur le sujet, que dès le mois de juin – je compte évidemment sur une volonté dans ce sens de la part du Sénat –, si tout se passe donc comme prévu, il en sera terminé de la vente libre d'armes à feu. Et bien plus: comme on vient de le signaler à la tribune, commencera d'abord un délai d'amnistie pour celles et ceux qui détiennent des armes illégales. Ce délai d'amnistie sera de six mois. Par ailleurs, commencera également, pour tous ceux et toutes celles qui ont acquis une arme à feu qui, dorénavant, est soumise à autorisation, un délai endéans lequel ils doivent déclarer cette arme par le biais de la police locale, ce qui leur permettra d'obtenir une autorisation.

Attention! Tous ceux qui auront acquis une arme après le 1^{er} janvier 2006 devront bien entendu, comme les autres, déclarer cette arme. On vérifiera leur certificat de bonne vie et mœurs, on vérifiera leurs antécédents pénaux et, si l'examen est favorable, ils auront une autorisation provisoire d'un an. Pour le reste, ils devront se conformer à l'ensemble des obligations prévues dans la nouvelle loi.

Je pense qu'il faut être très clair dans notre message vis-à-vis de l'extérieur: à partir du mois de juin, ils auront six mois au maximum pour respecter l'ensemble du prescrit de la loi sinon ils verseront dans l'illégalité dont je viens de parler.

Monsieur le président, voilà ce que je voulais dire en réponse aux interpellations.

Pour le reste, je pense que tout le monde connaît l'essentiel de cette loi: la fin des ventes libres d'armes à feu, un régime d'autorisation beaucoup mieux cadré avec les nécessités d'aujourd'hui, un régime de transparence et de traçabilité, des conditions d'agrément beaucoup plus strictes pour les armuriers.

Je terminerai en vous disant que cette loi n'est pas une loi de réparation. Elle ne va pas réparer les violences, les crimes qui ont été facilités par la vente libre d'armes à feu. Cette loi est plutôt une loi d'espoir: l'espoir qu'elle contribue à diminuer la violence dans notre pays, l'espoir que la société, confrontée à des horreurs comme le

overleg met alle betrokken partijen heb gewerkt, nodig was.

Het vrije verkeer van vuurwapens toelaten is onverantwoord. De wet is duidelijk. Wie de wet niet naleeft, zal een zwaardere strafrechtelijke sanctie krijgen. Ik heb mij ertoe verbonden samen met het College van procureurs-generaal een actieplan op te stellen met betrekking tot de illegale handel in vuurwapens. Deze belangrijke wet zal nog verder moeten worden aangevuld met een groot aantal koninklijke besluiten.

Zodra de tekst gepubliceerd is in het Belgisch Staatsblad, zal het afgelopen zijn met de vrije verkoop van vuurwapens. Dan begint een amnestietermijn van zes maanden te lopen voor diegenen die illegale wapens bezitten. Wie een vuurwapen gekocht heeft waarvoor voortaan een vergunning verleend moet worden, krijgt ook de tijd om dat wapen aan te geven bij de lokale politie.

Wie na 1 januari 2006 een wapen gekocht heeft, zal dat wapen net als iedereen moeten aangeven. Na verificatie van hun bewijs van goed zedelijk gedrag krijgen deze wapenbezitters een voorlopige vergunning voor één jaar. Voor het overige moeten ze alle verplichtingen zoals bepaald in de nieuwe wet nakomen.

Onze boodschap is duidelijk: vanaf juni krijgen vuurwapenbezitters ten hoogste zes maanden de tijd om helemaal in orde te zijn met de voorschriften, zoniet bezondigen zij zich aan illegaal wapenbezit.

Dit is geen herstelwet, maar veeleer een wet die hoop geeft, de hoop dat de samenleving er na gruweldaden zoals de dubbele moord in Antwerpen nu ter nagedachtenis van de slachtoffers concreet voor zorgt dat zoiets nooit meer gebeuren kan. De regering en het Parlement zullen

double assassinat d'Anvers, et en mémoire des victimes, assume concrètement un "plus jamais ça!"

alleen maar hun plicht gedaan hebben.

Le gouvernement, en adoptant le projet de loi, et le Parlement, en le soutenant, n'ont fait, je crois, que leur devoir. Je les en remercie.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)

Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)

La discussion générale est close.

De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles

Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(2263/4)**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2263/4)**

Le projet de loi compte 49 articles.

Het wetsontwerp telt 49 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

-Les articles 1 à 45 sont adoptés article par article.

-De artikelen 1 tot 45 worden artikel per artikel aangenomen.

C'est assez intéressant: l'article 46 définit la loi et dit "la présente loi sera aussi appelée "loi sur les armes". C'est une habitude très anglo-saxonne. Lorsque le titre de la loi devait comporter la description de la loi, on nommait la loi par un "short title". C'est une des premières fois que je vois ce phénomène dans un texte. Cette loi sera appelée "loi sur les armes", "wapenwet".

-Les articles 46 à 49 sont adoptés article par article.

-De artikelen 46 tot 49 worden artikel per artikel aangenomen.

Les articles 1 à 49 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 tot 49 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Comme prévu, je vais clore la séance de l'après-midi et dans moins de dix minutes, j'ouvrirai la séance du soir avec, autant que faire se peut, la discussion...

Mais je vois que le problème technique n'est pas réglé. Le nom de Philippe Monfils est toujours à l'écran, quel que soit l'orateur qui prend la parole. Nous attendrons peut-être un quart d'heure.

La séance est levée.

De vergadering is gesloten.

La séance est levée à 18.25 heures. Prochaine séance le jeudi 18 mai 2006 à 18.40 heures.

De vergadering wordt gesloten om 18.25 uur. Volgende vergadering donderdag 18 mei 2006 om 18.40 uur.

Ce compte rendu n'a pas d'annexe.

Dit verslag heeft geen bijlage.